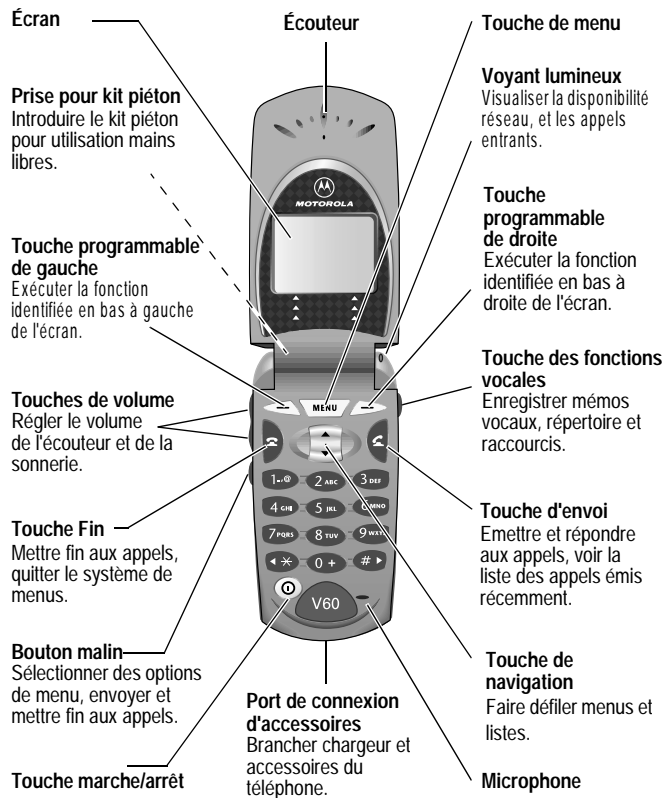


Bienvenue

Bienvenue dans le monde de la communication mobile de Motorola !
Nous vous remercions d'avoir choisi le téléphone mobile Motorola V.60.





MOTOROLA, le logo M stylisé et les autres marques commerciales signalées comme telles dans le présent document sont des marques commerciales de Motorola, Inc. ® Reg. U.S. Pat. & Tm.Off.TrueSync, Sidekick, Starfish et le logo stylisé de Starfish sont des marques déposées de Starfish Software, Inc., une filiale à 100 % de Motorola, Inc. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2001 Motorola, Inc. Tous droits réservés. Imprimé dans la CE.

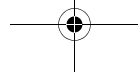
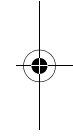
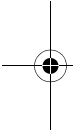
Notice concernant les droits d'auteur couvrant les logiciels

Les produits Motorola décrits dans le présent manuel peuvent contenir certains logiciels, enregistrés dans des mémoires électroniques ou sur d'autres supports, qui sont couverts par des droits d'auteur en faveur de Motorola ou de ses fournisseurs. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits à l'égard de ces logiciels à Motorola et à ses fournisseurs et leur réservent notamment les droits exclusifs de distribution et de reproduction. En vertu de ce qui précède et dans toute la mesure autorisée par la loi, les logiciels couverts par des droits d'auteur et contenus dans les produits Motorola ne peuvent être modifiés, soumis à ingénierie inverse, distribués ou reproduits sous aucune forme. Par ailleurs, l'acquisition de produits Motorola ne saurait accorder ni directement ni par implication, préclusion ou de quelque autre manière, de licence ou de droits sous couvert de droits d'auteur, de brevets ou d'applications brevetées de Motorola ou de l'un de ses fournisseurs, hormis la licence normale et non exclusive d'utiliser le produit Motorola gratuitement qui découle légalement de la vente dudit produit.

ATTENTION :

La fonction GPRS de ce téléphone est activée ou non, selon le pays d'acquisition.

Cette fonction n'est pas activée si ce téléphone a été commercialisé en France.



Présentation des menus

Menu principal

Derniers appels

- └ Appels reçus
- └ Appels émis
- └ Bloc notes
- └ Durée des appels
- └ Coût appel

Afficher Services SIM

Liste restreinte

Répertoire

Calendrier

Composition rapide

Radio

Messages

- └ Messagerie
- └ Message texte
- └ Alerte navigateur
- └ Services info
- └ Msg prédéfinis
- └ Boîte envoi
- └ Brouillons

Raccourcis

Mémos vocaux

Applications SIM

Navigateur

Calculatrice

Jeux

Réglages

(voir page suivante)

Remarque : Ceci est la présentation des menus standard de votre téléphone. Vous ou votre société de commercialisation de services avez peut-être modifié la structure des menus ou changé le nom de certaines fonctions. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles pour tous les utilisateurs.

*Par exemple, la fonction **Radio** du menu principal de gauche ne s'affiche que si le kit piéton stéréo est branché sur le connecteur des accessoires de votre téléphone (voir illustration, page 1).*

Raccourcis

Modifier le zoom de l'afficheur :
Appuyez sur **MENU**, puis appuyez une nouvelle fois de manière prolongée sur **MENU**

Afficher mon numéro de téléphone :
Appuyez sur **MENU** **#**

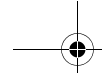
Afficher les Appels émis :
Appuyez sur **←**

Quitter le système de menus :
Appuyez sur **→**

Menu Réglages

- Vibreur/sonnerie
 - Alerte
 - Détail Alerte
 - Mes tonalités
- Renvoi d'appel
 - Appels vocaux
 - Appels fax
 - Appel données
 - Annuler tout
 - Divert Status
- Etat configuration tél.
 - Mon n° de tél.
 - Crédit disponible
 - Ligne activée
 - Niveau batterie
 - Autre info
- Réglage navigateur
- Config en appel
 - Compteur appel
 - Config. Coût / appel
 - Présenter /Cacher N°
 - Voix et fax
 - Options de réponse
 - Appel en attente
- Sécurité
 - Verrouillage tél.
 - Verrouillage appli.
 - Liste restreinte
 - Interdiction d'appel
 - Code PIN SIM
 - Nouveaux mots de passe

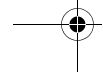
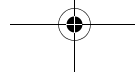
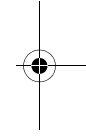
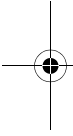
- Autres réglages
 - Personnaliser
 - Menu principal
 - Touches
 - Message d'accueil
 - Composition rapide
 - Config. initiale
 - Heure et date
 - Touche Appel Rapide
 - Recomposition auto.
 - Rétroéclairage
 - Voyant d'état
 - Zoom
 - Défilement
 - Animation
 - Langue
 - Economiseur batt.
 - Régler contraste
 - DTMF
 - Réinitial. fonctions
 - Remise à zéro totale
 - Réseaux
 - Réglages kit auto.
 - Kit piéton



Sommaire



Présentation des menus	3
À propos de ce guide	9
Informations générales et de sécurité	10
Une satisfaction totale du client	18
Garantie	19
Mise en route	24
Que contient la boîte ?	24
Installation de la carte SIM	24
Installation de la batterie	26
Chargement de la batterie	27
Mise en marche de votre téléphone	28
Appeler	29
Terminer un appel	30
Réception d'un appel	30
Affichage de votre numéro de téléphone	30
À propos de votre téléphone	31
Écran	31
Modification du réglage du zoom	34
Voyant lumineux clignotant	34
Touches de volume	35
Bouton malin	36
Utilisation de la batterie	37
Envoi et réception d'appels	39
Rappeler un numéro	39
Utiliser la fonction Recomposition automatique	39
Identification de l'appelant	40
Retourner un appel sans réponse	40
Effectuer un appel d'urgence	41
Entrer des numéros dans le bloc-notes	42
Couper l'alerte par sonnerie ou vibreur	42
Interrompre un appel entrant	42
Utiliser la fonction Appel rapide	43



Sommaire

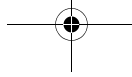
Touche d'appel rapide	44
Composer un numéro dans un message texte	44
Autres fonctions de numérotation	45
Utilisation des fonctions en cours d'appel	48
Utilisation du double appel	48
Organiser une conférence téléphonique	49
Transfert d'appel	50
Fonctions d'appel supplémentaires	51
Utilisation du menu	52
Accéder à une fonction	52
Sélectionner une fonction	53
Saisir des informations de fonction	54
Saisir du texte	56
Choisir un mode de saisie de texte	56
Méthode saisie texte	57
Mode symbole	60
Saisie intuitive de texte avec le logiciel iTAP™	61
Description des fonctions de menu	66
Derniers appels	82
Voir la liste des appels reçus ou émis	82
Utilisation du Bloc notes	85
Voir et remettre à zéro les compteurs de durée	86
Afficher et remettre à zéro les coûts des appels	88
Répertoire	91
Champs d'un formulaire d'entrée du répertoire	91
Mémorisation d'une entrée du répertoire	92
Enregistrement d'un nom vocal pour un numéro du répertoire	95
Composition d'une entrée du répertoire	96
Modification d'une entrée du répertoire	97
Suppression d'un numéro du répertoire	98
Copier les numéros du répertoire entre le téléphone et la carte SIM	99
Vérification de la capacité du répertoire	102
Synchronisation avec le logiciel TrueSync	103
Configuration du répertoire	104



Sommaire



Calendrier	106
Vue hebdomadaire	106
Vue d'une journée	107
Vue d'événement	107
Enregistrer un nouvel événement	108
Modifier les données relatives à un événement	109
Copier un événement	110
Supprimer un événement	111
Radio	112
Mise en marche/arrêt de la radio	112
Recherche d'une station	113
Stockage d'une présélection	113
Sélection d'une présélection	113
Envoi et réception d'appels lorsque la radio est en marche ..	114
Messages - - Messagerie	116
Mémoriser votre numéro de messagerie	116
Recevoir un nouveau message vocal	116
Écouter un message vocal	117
Messages—Texte	118
Configuration de la boîte de réception des messages texte ..	118
Recevoir un nouveau message texte	120
Lire, verrouiller ou supprimer un message texte	121
Recevoir un message texte	122
Envoyer un message texte prédéfini	124
Voir l'état des messages texte envoyés	126
Raccourcis	127
Raccourcis standard	127
Raccourcis programmables par l'utilisateur	127
Créer un raccourci	128
Utiliser un raccourci	130
Mémos vocaux	131
Enregistrement d'un mémo vocal	131
Voir la liste des mémos vocaux	132
Écoute d'un mémo vocal	133
Verrouillage et déverrouillage d'un mémo vocal	135



Sommaire

Effacer un mémo vocal	136
Navigateur	137
Démarrage d'une session navigateur	137
Interaction avec des pages Web	138
Calculatrice	139
Calculs	139
Conversion de devises	141
Jeux	142
Sélection et démarrage d'un nouveau jeu	142
Terminer une partie	143
Jouer à un jeu	143
Ajuster vos réglages	147
Vibreur / Sonnerie	147
Rappels	155
Renvoi d'appel	155
Réorganiser les options de menu	158
Personnaliser une fonction de touche programmable	158
Utilisation mains libres	159
Appels fax et appels Données	163
Connexion de votre téléphone à un dispositif externe	163
Envoi d'un appel fax ou d'un appel Données	165
Réception d'un appel fax ou d'un appel Données	166
Envoi d'un appel voix puis d'un appel fax	167
Sécurité	169
Attribuer un nouveau code ou mot de passe	169
Si vous oubliez un code ou mot de passe	170
Verrouiller et déverrouiller votre téléphone	171
Interdiction de certains appels	173
Protection de la carte SIM	174
Accessoires	176
Dépannage	179
Index	189

À propos de ce guide

Utilisation des fonctions de votre téléphone

Ce manuel d'utilisation vous offre une vue globale des nombreuses fonctions de votre téléphone Motorola V.60.

Pour accéder à une option de menu

Vous pouvez accéder à de nombreuses fonctions de votre téléphone à l'aide du système de menus. Ce guide vous explique comment accéder à une option de menu spécifique de la manière suivante :

Trouver la fonction  > **Derniers appels**
> **Appels émis**

Le symbole > signifie que vous devez faire défiler la liste et sélectionner la fonction. Dans cet exemple, vous devez appuyer sur , faire défiler la liste et sélectionner **Derniers appels**, puis faire défiler et sélectionner **Appels émis** pour voir la liste des appels effectués.

Fonctions en option



Les fonctions désignées par cette icône sont des fonctions réseau en option, des fonctions de votre carte SIM et/ou associées à un abonnement. Ces fonctions ne sont pas nécessairement proposées par toutes les sociétés de commercialisation de services dans toutes les régions. Pour toute information concernant la disponibilité de ces options, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Accessoires en option



Les fonctions désignées par cette icône nécessitent l'utilisation d'un accessoire Motorola Original™ disponible en option.



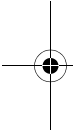
Informations générales et de sécurité



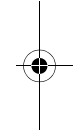
INFORMATION IMPORTANTE POUR UNE UTILISATION SÛRE ET EFFICACE

LISEZ CETTE INFORMATION AVANT D'UTILISER VOTRE TELEPHONE MOBILE

L'information fournie dans ce document annule et remplace l'information générale de sécurité contenue dans les guides de l'utilisateur publiés avant cette date. Pour les consignes concernant les risques d'utilisation de la radio en atmosphère dangereuse, veuillez vous reporter au supplément du manuel « Factory Mutual (FM) Approval Manual Supplement », ou au guide d'Instructions qui accompagne les modèles de radio offrant cette possibilité.



Caractéristiques de fonctionnement RF



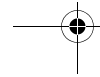
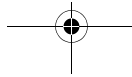
Votre téléphone mobile contient un émetteur et un récepteur. Quand il est sous tension, il reçoit et transmet l'énergie de fréquence de radio (RF). Le téléphone mobile fonctionne dans la gamme de fréquences de 1850 MHz à 1990 MHz, et utilise des techniques de modulation digitales.

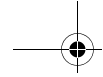
Quand vous communiquez au moyen de votre téléphone mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance auquel votre téléphone mobile transmet. Le niveau de puissance en sortie peut habituellement varier dans une plage de 0,063 watts à 1,58 watts.

Exposition à l'énergie des fréquences radio

Votre téléphone mobile Motorola est conçu pour respecter les standards nationaux et internationaux et les directives suivantes quant à l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique des fréquences radio :

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub- part J

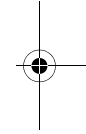
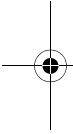




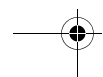
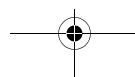
Informations générales et de sécurité



- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1- 1992
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1- 1999 Edition
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) of the United States, Report 86, 1986
- International Commission on Non- Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998 (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants)
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom 1995
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6. Limits of Human Exposure to Radiofrequency Electromagnetic Fields in the Frequency Range from 3 kHz to 300 GHz, 1999
- Australian Communications Authority Radiocommunications (Electromagnetic Radiation -Human Exposure) Standard 1999 (Applicable aux radiotéléphones seulement)



Pour garantir des performances optimales et s'assurer que l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio répond aux normes exposées dans les directives ci-dessus, respectez toujours les procédures suivantes :





Informations générales et de sécurité



Utilisation du téléphone mobile et exposition à l'énergie électromagnétique (EME)

Utilisation de l'antenne

N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Les antennes non autorisées, les modifications, ou les accessoires pourraient endommager le téléphone mobile et peuvent enfreindre les règlements FCC, ainsi que toute autre réglementation applicable.

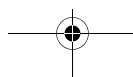
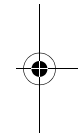
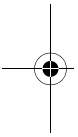
Ne tenez pas l'antenne quand le téléphone mobile est « EN COURS D'UTILISATION ». Tenir l'antenne affecte la qualité d'appel et peut obliger le téléphone mobile à fonctionner à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Utilisation du téléphone mobile

Pour émettre ou recevoir un appel, utilisez votre téléphone mobile comme un téléphone fixe.

Utilisation du téléphone mobile « porté sur soi »

Pour assurer la conformité avec des directives d'exposition RF du FCC, si vous portez le téléphone mobile sur vous pendant la transmission, placez toujours le téléphone mobile dans l'**étui, fermé agrafé, le boîtier ou le harnais de sécurité fournis par Motorola**. L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola peut conduire à dépasser des directives d'exposition RF du FCC. **Si vous n'employez pas d'accessoire sur vous, assurez-vous que l'antenne est à un pouce au moins (2,5 cm) de votre corps pendant la transmission.**



Informations générales et de sécurité



Accessoires agréés

Une liste d'accessoires agréés par Motorola figure en annexe à ce manuel.

Interférences électromagnétiques/Compatibilité

Un dispositif électronique est, en principe, susceptible de provoquer des interférences électromagnétiques (IEM) s'il est imparfaitement protégé, conçu ou configuré, pour la compatibilité électromagnétique.

Locaux particuliers

Pour éviter l'interférence électromagnétique et/ou des conflits de compatibilité, éteignez votre téléphone mobile dans les lieux où des avis vous demandent de le faire. Les hôpitaux ou les installations médicales peuvent employer des appareils qui sont sensibles à une énergie RF externe.

Avion

Lorsqu'on vous le demande, éteignez votre téléphone mobile quand vous êtes à bord d'un avion. Toute utilisation d'un téléphone mobile doit être conforme aux règlements applicables par les lignes aériennes et aux instructions de l'équipage.

Appareils médicaux

Stimulateurs cardiaques

L'Association des Fabricants des Industries de la Santé recommande qu'une distance minimum de 6 pouces (15 centimètres) soit maintenue entre un radiotéléphone mobile tenu à la main et un stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont compatibles avec les prescriptions de la Wireless Technology Research, ainsi que celles formulées par les organismes de recherche indépendants.

Les personnes avec des stimulateurs cardiaques doivent :



Informations générales et de sécurité

- TOUJOURS tenir le téléphone mobile à plus de six pouces (15 centimètres) de leur stimulateur cardiaque quand le téléphone mobile est allumé.
- Ne pas porter le téléphone mobile dans une poche intérieure de vêtement.
- Téléphonez l'oreille opposée au stimulateur cardiaque pour réduire au minimum les possibilités d'interférence.
- Éteindre le téléphone mobile immédiatement, dès qu'elles ont une raison de soupçonner qu'une interférence se produit.

Appareils acoustiques

Quelques radiotéléphones digitaux peuvent interférer avec certains appareils acoustiques. Dans le cas d'une telle interférence, vous pouvez consulter votre fabricant d'appareil acoustique pour qu'il vous propose une solution.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est suffisamment protégé de l'énergie RF. Votre médecin peut vous aider à obtenir cette information.

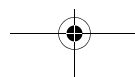
Sécurité et Généralités

Utilisation dans un véhicule

Informez-vous de la réglementation régissant l'utilisation d'un téléphone mobile dans un véhicule. Il vous est vivement recommandé de la respecter en toutes circonstances.

Quand vous utilisez votre téléphone mobile dans un véhicule, veuillez :

- Utiliser le kit mains libres, si disponible.





Informations générales et de sécurité



- Stationner votre véhicule, avant de passer un appel, ou avant d'y répondre.

Précautions d'utilisation

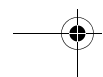
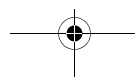
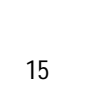
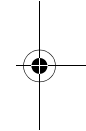
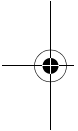
Pour les véhicules avec un airbag

Ne placez pas le téléphone mobile à proximité de l'airbag ou dans le secteur de déploiement de l'airbag. Les airbags se gonflent violemment. Si le téléphone mobile est placé dans le secteur de déploiement de l'airbag, et que l'airbag se gonfle, le téléphone mobile peut être propulsé avec force et causer des blessures sérieuses aux occupants du véhicule.

Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone mobile avant l'entrée dans un secteur avec une atmosphère potentiellement explosive, à moins qu'il ne soit spécifiquement adapté pour être utilisé dans de tels secteurs, comme « intrinsèquement sécurisé » (par exemple, agréé UL, Factory Mutual ou CSA). N'enlevez pas, n'installez pas, ni ne rechargez les batteries dans de tels secteurs. Les étincelles dans une atmosphère potentiellement explosive peuvent provoquer une explosion ou un incendie provoquant des dommages corporels ou même la mort.

Les secteurs avec des atmosphères potentiellement explosives mentionnés ci-dessus incluent les secteurs de ravitaillement en carburant comme les ponts inférieurs sur des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburants ou de produits chimiques, les secteurs où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme du grain, de la poussière ou des poudres métalliques et tout lieu où il vous serait normalement conseillé de couper le moteur de votre véhicule. Ces secteurs avec des atmosphères potentiellement explosives sont fréquemment signalés, mais ce n'est pas toujours le cas.





Informations générales et de sécurité



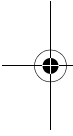
Zones à proximité de détonateurs

Pour éviter l'interférence possible avec les opérations de dynamitage, éteignez votre téléphone mobile quand vous êtes près de détonateurs électriques, dans un secteur de dynamitage, ou dans des secteurs où il est affiché : « Eteignez les radios émettrices/réceptrices ». Obéissez à tous les signaux et aux instructions.

Précautions d'utilisation

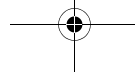
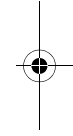
Antennes

N'employez pas le téléphone mobile s'il a une antenne endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec votre peau, une légère brûlure peut en résulter.



Batteries

Toutes les batteries peuvent causer des dommages aux biens et/ou des dommages corporels comme des brûlures si un matériau conducteur, comme un bijou, des clés, ou une chaîne, entre au contact des bornes à nu. Le matériau conducteur peut fermer le circuit électrique (provoquer un court-circuit) et devenir très chaud. Prenez des précautions lors de la manipulation d'une batterie chargée, quelle qu'elle soit, en particulier en la plaçant à l'intérieur d'une poche, d'un sac, ou de tout autre endroit où elle serait en contact avec des objets en métal.



Informations générales et de sécurité



Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principales exigences et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE
- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne

IMEI: 350034/40/394721/9

CE0168

Type: MC2-41H14

Numéro
d'homologation
de produit

Exemple d'un Numéro d'homologation de produit.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1999/5/EC (la Directive R&TTE) à l'adresse www.motorola.com/rtte. Pour accéder à celle-ci, entrez le Numéro d'homologation de produit, inscrit sur l'étiquette de votre produit, dans la barre de recherche du site Web.

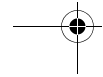
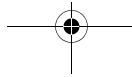
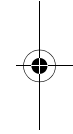
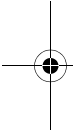


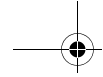
Une satisfaction totale du client



La satisfaction du client est une priorité chez Motorola. Si vous avez une question, une suggestion au sujet de votre téléphone portable, Motorola sera heureux d'y répondre.

Pour poser des questions par e-mail : info.fr@motorola.com





Garantie



Motorola garantit à l'acheteur que le téléphone cellulaire et les accessoires (ci-après les « Produits ») qu'il a acquis auprès d'un revendeur agréé Motorola sont conformes aux spécifications Motorola en vigueur au moment de leur fabrication, pour une période standard de garantie d'un an à compter de la date d'achat des Produits (ci-après « Période de garantie »).

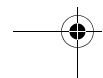
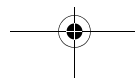
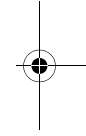
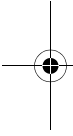
En cas de défaut de conformité de l'un des Produits par rapport aux spécifications applicables, vous devez en informer Motorola, en remettant le Produit au Centre de Service Après Vente Agréé Motorola le plus proche, dans un délai de deux mois à compter de la découverte du défaut, et en tout état de cause avant l'expiration de la Période de Garantie. Motorola ne sera pas liée par des prises de position relatives aux Produits qui ne proviennent pas directement d'elle-même.

Une liste de numéros « Centres d'Appel de Motorola » est fournie avec ce Produit.

Pendant la Période de Garantie, Motorola assurera, à ses frais et à sa seule convenance, la réparation ou le remplacement du Produit défectueux, l'une ou l'autre de ces deux solutions constituant l'intégralité de votre dédommagement. À défaut de réparer ou de remplacer le Produit, Motorola remboursera le prix d'achat du Produit, déduit d'un montant correspondant à l'usage du Produit depuis son acquisition. Le présent engagement expire à la fin de la Période de Garantie.

Le présent engagement constitue l'intégralité de la garantie portant sur un téléphone cellulaire et ses accessoires, et est exclusif de toute autre forme de réparation, explicite ou implicite.

Motorola exclut expressément toute autre forme de garantie légale ou contractuelle et notamment l'aptitude du Produit à satisfaire les besoins de l'acheteur, sous réserve toutefois des dispositions applicables aux consommateurs.





Garantie



La responsabilité de Motorola ne saurait être engagée pour les dommages indirects, (incluant notamment la perte d'usage, la perte de temps, la perte de données (ex. agenda, n° de téléphone en mémoire,...), la perte de bénéfices ou la perte financière), résultant du fait du Produit, et sa responsabilité ne saurait en toute hypothèse excéder le prix d'achat du Produit.

Cette garantie ne saurait priver un acheteur ayant la qualité de consommateur des recours légaux dont il peut se prévaloir en cette qualité.

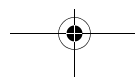
Comment Exercer la Garantie ?

Dans la plupart des cas, le service de garantie sera assuré par le revendeur agréé Motorola qui aura vendu ou installé votre téléphone cellulaire Motorola et ses accessoires. Le service de garantie peut également être assuré par un Centre de Service Après Vente Agréé Motorola proche de chez vous.

Si vous souhaitez des informations complémentaires, vous pouvez appeler le revendeur agréé Motorola qui a vendu ou installé votre téléphone cellulaire Motorola, le service client de votre opérateur réseau, ou le « Centre d'Appel » Motorola dont le numéro est indiqué ci-après pour votre pays

Pour pouvoir prétendre au service de garantie, vous devez remettre le téléphone cellulaire et/ou les accessoires défectueux. Évitez de laisser tout autre élément, tel qu'une carte SIM. Si vous vous adressez à un Centre de Service Après Vente Agréé Motorola, le Produit doit être accompagné des informations suivantes : vos nom, adresse, numéro de téléphone, nom de votre opérateur réseau et description du problème. S'il s'agit d'un téléphone de voiture, le véhicule doit être amené au Centre de Service Après Vente Agréé Motorola compétent pour vérifier le cas échéant l'installation du Produit dans le véhicule.

Afin de bénéficier de la garantie, vous devez produire un reçu ou tout document établissant la date de l'achat du Produit. Le



Garantie

téléphone doit également comporter clairement les informations suivantes, qui sont fournies avec le Produit : numéro de série (Original compatible electronic serial number, [ESN]), identifiant de fabrication (Individual Manufacturers Electronic Indicator, [IMEI]), et numéro de série mécanique (mechanic serial number, [MSN]).

Conditions

La présente garantie ne sera pas applicable si le type ou les numéros de série du Produit ont été effacés, enlevés, dupliqués ou sont illisibles, ou si le marquage du téléphone a été altéré de toute autre façon. Motorola se réserve le droit de refuser d'assurer gratuitement le service de garantie si les documents ou les éléments requis ne peuvent pas être présentés, ou si les renseignements fournis sont incomplets, illisibles, ou incompatibles avec les informations en provenance de l'usine de fabrication.

La réparation peut comprendre, à la seule convenance de Motorola, la mise à jour du logiciel, le remplacement de circuits ou de cartes avec des circuits ou des cartes fonctionnant de façon équivalente, neufs ou reconditionnés. Les circuits, accessoires, batteries ou cartes remplacés sont garantis jusqu'à la fin de la Période de Garantie initiale, étant précisé que cette Période de Garantie ne sera pas prolongée. Tous les éléments originaux qui ont été remplacés (accessoires, batteries, circuits, téléphone cellulaire) deviennent la propriété de Motorola. Motorola ne garantit pas l'installation, la maintenance ou le service après-vente des produits, accessoires, batteries ou circuits.

Motorola ne sera en aucun cas responsable de dysfonctionnements ou de dommages causés par un équipement non fourni par Motorola attaché au Produit, ou utilisé en connexion avec celui-ci, ou du dysfonctionnement d'un Produit Motorola connecté à un équipement non Motorola, tout



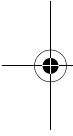
Garantie



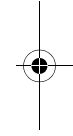
équipement de ce type étant expressément exclu de la présente garantie.

Lorsque le produit est utilisé en association avec des équipements ou des périphériques non Motorola, Motorola ne garantit pas le bon fonctionnement de l'association Produit/périphérique, et sa garantie ne pourra dans ce cas être mise en jeu pour autant que le dysfonctionnement ne provienne pas du Produit Motorola.

Motorola n'est en aucun cas responsable de dommages, qu'ils soient ou non causés par un équipement Motorola, en cas d'utilisation d'un téléphone cellulaire, d'accessoires, d'applications logicielles et de batteries (incluant de façon non limitative les batteries, chargeurs, adaptateurs), lorsque ces accessoires, ces applications logicielles et batteries ne sont pas fabriqués et fournis par Motorola.



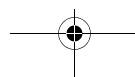
Exclusions de Garantie



La présente garantie n'est pas valable lorsque le dysfonctionnement provient d'une mauvaise utilisation, négligence, manque de soin, mauvaise manipulation, ou dans tous les cas d'intervention effectuée par des personnes non agréées.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

1. Utilisation du Produit autre que dans des conditions normales et habituelles.
2. Mauvaise utilisation, accident, négligence.
3. Mise en oeuvre défectueuse de tests, modes opératoires, maintenance, installation, applications logicielles ou sources de téléchargement non recommandées par Motorola, ou modification de quelque sorte que ce soit.



Garantie

4. Dommages aux antennes, sauf si causés directement par un défaut de fabrication ou de main d'œuvre.
5. Produits désassemblés ou réparés de façon à en dégrader le mode opératoire ou à empêcher l'essai ou l'inspection nécessaire à la vérification d'une réclamation de garantie.
6. Toute opération provenant de l'opérateur réseau (couverture, disponibilité, etc.).
7. Dommages dus à l'humidité ou la projection de nourriture.
8. Bobines étirées ou clavier cassé.
9. Égratignures ou dommages aux surfaces plastiques ou tous éléments exposés à l'extérieur résultant de l'usage normal par le client.
10. Étuis en cuir (couverts par une garantie fabricant séparée).
11. Produits loués de façon temporaire.
12. Maintenance périodique, réparation ou remplacement qui sont la conséquence d'un usage normal.

Remarque : La durée en temps de parole, en veille, et le cycle de vie total d'une batterie rechargeable Motorola pour téléphone cellulaire dépendra des conditions d'usage et des configurations réseau. S'agissant d'un consommable, les spécifications indiquent que vous devriez obtenir une performance optimale pour votre téléphone cellulaire Motorola pendant les six premiers mois de l'achat et, pour environ 200 charges.

La garantie des batteries rechargeables Motorola est nulle de plein droit si (i) la batterie est chargée au moyen d'un chargeur non approuvé par Motorola, (ii) l'un quelconque des sceaux de la batterie est cassé ou a été manifestement manipulé, (iii) la batterie est utilisée avec tout autre élément que le téléphone cellulaire pour lequel elle a été spécifiée.



Mise en route



Que contient la boîte ?

En général, votre téléphone mobile numérique vous est livré équipé d'une batterie et d'un chargeur. D'autres accessoires en option vous permettent de personnaliser votre appareil pour en optimiser les performances et la portabilité.

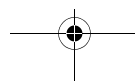
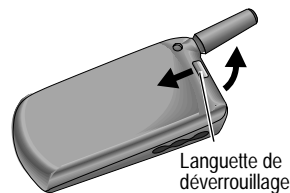
Installation de la carte SIM

Votre carte SIM (Subscriber Identity Module - Module d'identité d'abonné) contient votre numéro de téléphone, des données d'exploitation et une mémoire pour le stockage de messages et du répertoire. Elle est logée dans une fente dans le compartiment de la batterie.

Avertissement : Elle ne doit être ni pliée, ni rayée, ni exposée à l'électricité statique, à l'eau ou à la poussière.

Procédez de la manière suivante :

- 1 Si la trappe de la batterie du téléphone est déjà en place, poussez vers le bas la languette de déverrouillage, faites glisser la trappe vers le bas, puis retirez-la.

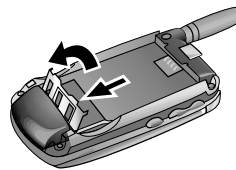


Mise en route

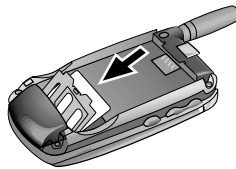


Procédez de la manière suivante :

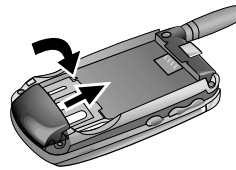
- 2 Faites glisser la partie supérieure de l'insert amovible (vers la base du téléphone) et soulevez-la pour ouvrir.



- 3 Glissez la carte SIM dans cette trappe, l'encoche étant située dans le coin inférieur gauche et la plaque dorée étant tournée vers le bas.



- 4 Refermez la partie supérieure de l'insert amovible, puis faites-la glisser vers le haut (vers l'antenne) pour la verrouiller.



- 5 Installez la batterie en appliquant la procédure décrite dans la section suivante :

Mise en route

Installation de la batterie

Pour pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez d'abord installer et charger la batterie.

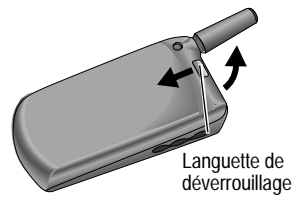


Votre téléphone est conçu pour être utilisé exclusivement avec les batteries et les accessoires Motorola Original™. Nous vous recommandons de conserver les batteries dans leur boîtier de protection lorsque vous ne les utilisez pas.

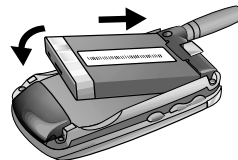
Procédez de la manière suivante :

1 Retirez la batterie de son boîtier de protection en plastique transparent.

2 Si la trappe de la batterie du téléphone est déjà en place, poussez vers le bas la languette de déverrouillage, faites glisser la trappe vers le bas, puis retirez-la.



3 Introduisez la batterie, flèche en premier, dans le compartiment réservé à cet effet, puis abaissez-la en appuyant dessus.

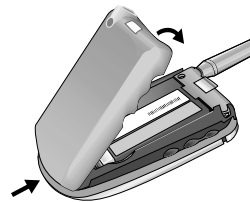


Mise en route



Procédez de la manière suivante :

- 4 Insérez la butée au bas de la trappe de la batterie dans la base du téléphone, puis faites glisser la trappe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Chargement de la batterie

Pour pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez d'abord installer et charger la batterie.

Procédez de la manière suivante :

- 1 Branchez le chargeur de voyage sur votre téléphone, la languette de déverrouillage étant tournée vers le haut.
- 2 Branchez l'autre extrémité du chargeur de voyage sur une prise électrique appropriée.
- 3 Lorsque votre téléphone indique que le chargement de la batterie est terminé (**Charge terminée**), appuyez sur la languette de déverrouillage et retirez le chargeur de voyage.




Mise en route

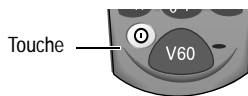
Remarque : Pendant que vous rechargez la batterie, l'indicateur de niveau du coin supérieur droit de l'afficheur montre l'état d'avancement du chargement de la batterie. Voir le point « Indicateur de niveau de batterie » à la page 33.


Mise en marche de votre téléphone

Procédez de la manière suivante :

1 Ouvrez votre téléphone pour avoir accès au clavier

2 Appuyez de manière prolongée sur  (touche marche/arrêt) pour mettre votre téléphone en marche




3 Le cas échéant, saisissez le code PIN de votre carte SIM et appuyez sur .
Avertissement : Si vous saisissez un code PIN erroné trois fois de suite, votre carte SIM sera désactivée et votre téléphone affichera le message **SIM bloquée**. (Pour plus d'informations, voir « Protection de la carte SIM » à la page 174.)

Mise en route



Procédez de la manière suivante :

Pour

- 4 Le cas échéant, saisissez votre code de déverrouillage à quatre chiffres et appuyez sur **OK** ().

déverrouiller votre téléphone
Le code de déverrouillage défini initialement est 1234. (Pour plus d'informations, voir « Verrouiller et déverrouiller votre téléphone » à la page 171.)

Appeler



Pour appeler un numéro, il faut que votre téléphone soit en marche, que votre carte SIM soit installée, déverrouillée et que vous disposiez d'une connexion réseau avec la puissance de signal appropriée.


Procédez de la manière suivante :

Pour

- 1 Appuyez sur les touches du clavier

composer le numéro de téléphone (jusqu'à 32 chiffres)

Astuce : en cas d'erreur de numérotation, appuyez sur **EFFACER** () pour effacer le dernier chiffre, ou appuyez de manière prolongée sur **EFFACER** () pour effacer tous les chiffres

- 2 Appuyez sur  (touche d'envoi)

envoyer l'appel

Remarque : Vous pouvez effectuer un appel d'urgence, même si votre téléphone est verrouillé, ou lorsque votre carte SIM n'est pas installée. Voir « Effectuer un appel d'urgence » à la page 41.

Mise en route

Terminer un appel



Appuyez sur	Pour
 (touche fin)	terminer l'appel

Réception d'un appel

Pour recevoir un appel, il faut que votre téléphone soit allumé, que votre carte SIM soit installée et que vous disposiez d'une connexion réseau avec la puissance de signal appropriée. Si votre téléphone est bloqué, vous devez d'abord le déverrouiller pour répondre à l'appel.



Remarque : Votre téléphone ne peut recevoir d'appels lorsque votre carte SIM est verrouillée.

Lorsque vous recevez un appel, votre téléphone sonne et/ou vibre et affiche un message d'appel entrant.

Appuyez sur	Pour
 ou REPONDR 	répondre à l'appel

Affichage de votre numéro de téléphone

A partir de l'écran de veille :

Appuyez sur	Pour
 	voir votre numéro de téléphone

Remarque : Votre téléphone doit être programmé sur votre carte SIM pour que vous puissiez utiliser cette fonction.



À propos de votre téléphone



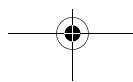
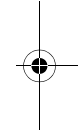
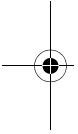
Voir page 1 État de la config. Un schéma de votre téléphone décrit les fonctions de base de votre appareil.

Écran

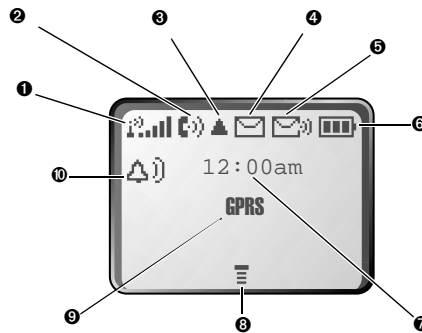
Dans la partie supérieure de l'écran apparaissent les indicateurs d'état du téléphone. L'illustration suivante montre quelques-uns des indicateurs courants que vous pouvez voir dans la partie supérieure de l'écran, lorsque vous utilisez votre appareil.

Messages, numéros de téléphone et options de menu s'affichent au milieu de l'écran. Des icônes texte dans les coins inférieurs de l'écran indiquent les fonctions des touches programmables en cours. A ≡ (indicateur de menu) au centre de la partie inférieure de l'afficheur indique que vous pouvez ouvrir le menu principal ou un sous-menu de fonction pour voir d'autres options. Pour plus d'informations sur les touches programmables et les intitulés de touches de menu, voir « Utilisation du menu » à la page 52.

Certaines des fonctions du téléphone décrites dans ce guide doivent être exécutées à partir de l'écran de veille. Le terme *écran de veille* désigne l'écran standard que vous voyez lorsque votre téléphone est sous tension et prêt à être utilisé, lorsque *aucun* appel n'est en cours et que vous n'utilisez pas le système de menus.



À propos de votre téléphone



1 **Indicateur de puissance du signal** Affiche la puissance de la connexion de votre téléphone au réseau.

Puissante Absence de signal

Si l'indicateur "absence de signal" s'affiche, vous ne pouvez ni émettre, ni recevoir d'appels.

2 **Indicateur "en service"** S'affiche lorsqu'un appel est en cours.




3 **Indicateur d'itinérance** S'affiche lorsque votre téléphone utilise un autre réseau, hors de votre réseau nominal. Lorsque vous quittez la zone de votre réseau nominal, votre téléphone devient *en itinérance*, c'est-à-dire qu'il cherche un autre réseau.




4 **Indicateur de message en attente** S'affiche lorsque votre téléphone reçoit un message texte.

À propos de votre téléphone



- ⑤  **Indicateur de message vocal en attente**
S'affiche lorsque vous recevez un message vocal.



⑥  **Indicateur de niveau de batterie** Indique la charge restante de votre batterie. Plus l'icône comporte de segments, plus la charge de la batterie est importante.

Élevée     Vide

Lorsque vous voyez le message d'avertissement **Batterie faible**, rechargez votre batterie dès que possible.

***Remarque :** Pendant que vous rechargez la batterie, l'indicateur de niveau est remplacé par une indication de l'état d'avancement du chargement de la batterie. Voir « Chargement de la batterie » à la page 27.*

⑦ **Heure** Affiche l'heure en cours.

⑧  **Indicateur de menu** Indique que vous pouvez appuyer sur  pour ouvrir un menu. Voir « Utilisation du menu » à la page 52.



⑨ **Indicateur GPRS** Indique qu'une connexion GPRS est active. Ce type de connexion peut être utilisé par votre fournisseur de service pour accélérer le transfert des données. L'indicateur GPRS ne signifie pas que vous êtes en communication, mais simplement que vous êtes enregistré sur le réseau via une connexion GPRS.






ATTENTION :

La fonction GPRS de ce téléphone est activée ou non, selon le pays d'acquisition.

Cette fonction n'est pas activée si ce téléphone a été commercialisé en France.

À propos de votre téléphone

Ⓢ Indicateur de réglage de l'alerte Affiche le profil d'alerte sélectionné. Le réglage de l'alerte par défaut est une sonnerie.

- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Sonnerie forte |  | Sonnerie faible |
|  | Vibreur |  | Sonnerie et vibreur |
|  | Silencieux | | |

Modification du réglage du zoom

Vous pouvez régler l'affichage de votre téléphone pour faire apparaître trois lignes ou deux lignes de texte, en plus des intitulés de touches programmables. Trois lignes de texte affichent davantage d'informations, tandis que deux lignes augmentent la taille des caractères.

Pour modifier l'affichage, appuyez sur **MENU** une fois, puis appuyez une nouvelle fois de manière prolongée sur **MENU** dans les deux secondes qui suivent.

Vous pouvez également modifier le réglage du zoom à partir du menu. Voir l'option Zoom à la page 78.

Voyant lumineux clignotant

Le voyant clignotant vous indique que vous avez un appel ou un message entrant, ou que votre téléphone est en *itinérance* (qu'il utilise un système différent



À propos de votre téléphone



de votre système nominal). Le voyant change de couleur en fonction de ses différents états :

Indication	État
rouge/vert alterné	appel entrant
vert clignotant	en service, système nominal
jaune clignotant	itinérance, système différent du système nominal
rouge clignotant	pas de service disponible
jaune/vert alterné	message texte ou message vocal reçu

Touches de volume

Utilisez les touches d'augmentation et de réduction du volume pour régler le volume de l'écouteur et de la sonnerie de votre appareil, ainsi que pour couper l'alerte d'appel entrant.

Touches de volume



Quand	Appuyez sur	Pour
vous êtes en communication	touches de volume	augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur de l'écouteur
l'écran de veille apparaît	touches de volume	augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur de l'écouteur

À propos de votre téléphone

Vous pouvez également utiliser les touches de volume pour faire défiler vers le haut ou vers le bas les menus et les listes.

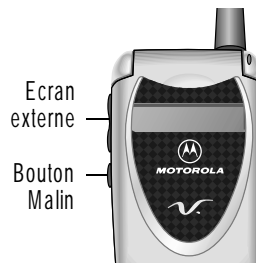
Pour modifier le volume du clavier, voir « Personnaliser un profil d'alerte » à la page 148.

Bouton malin

Le bouton malin vous permet également d'effectuer de nombreuses fonctions de base du téléphone. Il porte ce nom parce qu'il possède la faculté d'anticiper votre action suivante la plus probable.

Par exemple, si vous mettez en surbrillance une option, et appuyez ensuite sur le bouton malin celui-ci sélectionne l'option. Vous pouvez utiliser le bouton malin pour envoyer et mettre fin aux appels, pour activer/désactiver des fonctions et pour ouvrir votre répertoire. Le bouton malin effectue normalement la même fonction que le raccourci de droite (➤).

Astuce : Le bouton malin est un moyen facultatif d'accélérer une procédure. Ce n'est jamais *la seule manière* d'effectuer une tâche.



Régler le renvoi d'appel vocal



Pour activer ou désactiver le renvoi d'appel vocal dans l'écran externe :

Appuyez sur

1 touches de volume

Pour

faire défiler jusqu'à **Transférer**



À propos de votre téléphone



Appuyez sur	Pour
2 Bouton malin	sélectionner Tous les appels ou Désact.
3 touches de volume	retourner à l'écran de veille

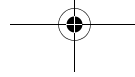
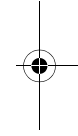
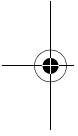
Remarque : Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez enregistrer un numéro de renvoi. Pour plus d'informations, voir « Renvoi d'appel » à la page 155.

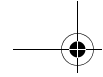
Utilisation de la batterie

Avertissement : Pour prévenir blessures et brûlures, ne laissez aucun objet métallique toucher ou court-circuiter les bornes de la batterie.

Pour optimiser les performances de la batterie :

- Utilisez toujours des batteries et des chargeurs de batterie Motorola Original™. La garantie du téléphone ne couvre pas les dommages provoqués par l'utilisation de batteries et/ou de chargeurs de batteries non agréés par Motorola.
- Les batteries neuves ou celles stockées pendant de longues périodes peuvent nécessiter un temps de chargement plus long.
- Le chargement des batteries doit s'effectuer à peu près à température ambiante.
- N'exposez pas les batteries à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à 45°C. Emportez toujours votre téléphone lorsque vous quittez votre véhicule.
- L'utilisation de votre téléphone (voix, messages, etc.) entraîne une diminution du temps de veille.





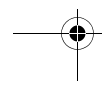
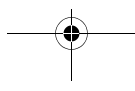
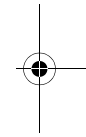
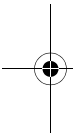
À propos de votre téléphone



- Avec le temps, les batteries s'usent peu à peu et leur chargement devient plus long. Il s'agit d'un phénomène normal. Si vous chargez votre batterie régulièrement et si vous remarquez une baisse du temps d'utilisation ou un allongement de la durée de chargement, il est probablement temps d'acheter une batterie neuve.
- Plus vous utilisez votre téléphone, ou plus vous faites usage de certaines fonctions telles que l'envoi de messages texte, moins il reste à votre batterie de temps de veille. Vous pouvez prolonger la vie de votre batterie en désactivant le voyant lumineux clignotant. (Voir l'option « voyant lumineux clignotant » à la page 78.)



Les batteries rechargeables qui alimentent ce produit doivent être mises au rebut correctement et doivent éventuellement être recyclées. Pour connaître le type de votre batterie, veuillez vous reporter à l'étiquette qui y est apposée. Pour vous informer sur les méthodes de mise au rebut appropriées, adressez-vous au centre de recyclage le plus proche. Ne jetez jamais vos piles au feu, elles risqueraient d'exploser.





Envoi et réception d'appels



Pour les instructions de base sur la manière d'émettre ou de recevoir des appels, voir les pages 29–30 de la section « Mise en route ».

Ce chapitre décrit les fonctions qui vous permettent d'émettre et de recevoir des appels sur votre téléphone. Pour plus d'informations concernant les autres fonctions d'appels, voir « Derniers appels » à la page 82 et « Appels fax et appels Données » à la page 163.

Rappeler un numéro

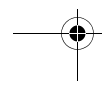
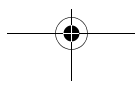
Vous pouvez recomposer un numéro de téléphone précédemment émis, que l'appel ait abouti ou non. Et ce, en trois étapes :

Appuyez sur	Pour
1	afficher directement la liste des appels émis
2	faire défiler jusqu'au numéro souhaité
3	rappeler le numéro mis en évidence

Utiliser la fonction Recomposition automatique

Si vous recevez un signal d'occupation, votre téléphone affiche le message **Echec appel** .



Lorsque le rappel automatique est activé, votre téléphone recompose le numéro automatiquement jusqu'à ce que la connexion soit établie. Lorsque l'appel aboutit, votre téléphone sonne ou vibre une fois, affiche le message **Recomposition Réussie** et vous connecte.



Envoi et réception d'appels

Vous devez activer le rappel automatique pour utiliser cette fonction. Pour activer le rappel automatique, voir l'option « Rappel automatique » à la page 78.

Lorsque le rappel automatique est désactivé, vous pouvez demander manuellement le rappel d'un numéro de téléphone. Lorsque vous entendez un signal d'occupation et que le message **Appel Echec** s'affiche :

Appuyez sur	Pour
 REPONDR ou	activer le rappel automatique
REPONDR ()	

Identification de l'appelant



La fonction *identification de la ligne appelante* (ID appelant) vous permet de voir qui vous appelle avant de répondre.

- Si le nom de l'appelant est mémorisé dans votre répertoire, le téléphone affiche automatiquement ce nom. Sinon, le téléphone affiche le numéro de téléphone de l'appelant.
- Si les informations d'identification de l'appelant ne sont pas disponibles, votre téléphone affiche le message **Appel entrant**.

Retourner un appel sans réponse




Votre téléphone conserve une liste de vos appels restés sans réponse. Lorsque vous ne pouvez pas répondre à un appel, votre téléphone affiche :

- l'indicateur  (appel non répondu)

Envoi et réception d'appels



- le message **Appels manqués**, où **X** représente le nombre total des appels manqués


Appuyez sur	Pour
1 AFFICH. 	voir la liste des appels reçus, le plus récent étant en tête de liste
2 	faire défiler la liste et sélectionner un appel que vous voulez retourner
3 	appeler

Effectuer un appel d'urgence

Votre société de commercialisation de services programme un ou plusieurs numéros d'urgence (par ex. le 112) que vous pouvez appeler en toutes circonstances. Dès que votre téléphone se connecte à un réseau, vous pouvez effectuer un appel d'urgence. La connexion de cet appel ignore les codes de sécurité et, selon le réseau, peut être établie avec ou sans carte SIM.

Remarque : Les numéros d'urgence diffèrent d'un pays à l'autre. Vos numéros d'urgence risquent de ne pas fonctionner partout.

Pour appeler votre numéro d'urgence à tout moment :

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	composer un numéro d'urgence
2 	appeler le numéro d'urgence



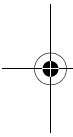
Envoi et réception d'appels



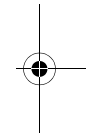
Entrer des numéros dans le bloc-notes

Votre téléphone enregistre la liste de numéros récemment entrée sur le clavier dans un emplacement de mémoire temporaire appelé le *bloc-notes*. Ces chiffres peuvent être le dernier numéro de téléphone appelé ou un numéro de téléphone que vous avez composé mais pas appelé. Ces chiffres restent dans le bloc-notes même si vous éteignez le téléphone.

Vous pouvez utiliser le bloc-notes pour enregistrer un numéro de téléphone que vous avez l'intention d'appeler plus tard (comme un numéro de téléphone qui vous est donné par votre interlocuteur au cours d'un appel). Pour récupérer ces chiffres, voir « Utilisation du Bloc notes » à la page 85.



Couper l'alerte par sonnerie ou vibreur



Vous pouvez couper l'alerte des appels entrants sur votre téléphone avant de répondre à l'appel.



Quand le téléphone sonne ou vibre :

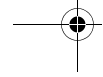
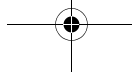
Appuyez sur	Pour
une touche de volume	désactiver la sonnerie ou le vibreur

Pour spécifier un type de sonnerie ou de vibration, voir « Vibreur / Sonnerie » à la page 147.

Interrompre un appel entrant

Quand le téléphone sonne ou vibre :

Appuyez sur	Pour
 ou IGNORER ()	annuler l'appel entrant



Envoi et réception d'appels





Selon les réglages de votre téléphone et selon le type d'abonnement que vous avez souscrit auprès de votre société de commercialisation de services, l'appel peut être renvoyé vers un autre numéro ou l'appelant peut entendre un signal d'occupation.

Utiliser la fonction Appel rapide

La fonction appel rapide vous permet de composer n'importe quel numéro à l'aide d'un nombre minimal de pressions sur les touches.

À chaque fois que vous enregistrez un numéro dans votre répertoire, vous pouvez attribuer à celui-ci un numéro de composition rapide unique. Si vous connaissez le numéro de composition rapide correspondant au numéro du répertoire que vous voulez appeler, vous pouvez utiliser la fonction composition rapide.

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	saisissez le numéro d'appel rapide à un, deux ou trois chiffres pour le numéro que vous voulez appeler
2 	entrer le numéro
3 	appeler l'numéro

Pour créer un numéro dans le répertoire ou pour visualiser le numéro d'appel rapide d'un numéro existant, voir « Mémorisation d'une entrée du répertoire » à la page 92.

Envoi et réception d'appels

Touche d'appel rapide

Vous pouvez appeler les numéros de 1 à 9 du répertoire en appuyant sur une seule touche. Il vous suffit d'appuyer sur une touche d'appel rapide pendant une seconde.

Pour enregistrer des numéros aux emplacements 1 à 9 dans le répertoire, voir « Mémorisation d'une entrée du répertoire » à la page 92.

Remarque : Vous devez préciser quelle liste de numéros de téléphone vous voulez utiliser avec cette fonction : répertoire de la mémoire de téléphone ou répertoire de la carte SIM. Voir « 1-Préférence de la numérotation abrégée à un chiffre » à la page 105.

Composer un numéro dans un message texte



Si vous recevez un message texte avec un numéro de téléphone intégré, vous pouvez composer ce numéro directement.

Remarque : Vous devez configurer la boîte de réception des messages texte avant de pouvoir recevoir des messages texte. Voir « Configuration de la boîte de réception des messages texte » à la page 118.

Trouver la fonction  > Messages > Message texte

Appuyez sur

Pour

1 

faire défiler jusqu'au message contenant le numéro

2 

ouvrez le **Message texte**


3 

faire défiler jusqu'à **Rappeler**

Envoi et réception d'appels



Appuyez sur	Pour
4 SELECT. ()	composer le numéro contenu dans le message

Si le message contient plusieurs numéros de téléphone, appuyez sur **4** pour atteindre un numéro, puis appuyez sur **SELECT.** () pour composer le numéro.

Autres fonctions de numérotation

Vous pouvez appuyer sur les numéros de votre clavier, mais vous pouvez aussi insérer des numéros ou des caractères et envoyer des appels de multiples manières.




Pour composer le code local d'accès au réseau international :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur 0+ pendant deux secondes	insérer le code d'accès international correspondant au pays que vous appelez.

Tout en numérotant (avec les chiffres visibles sur l'écran) :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur MENU > Joindre numéro	associer un numéro du répertoire ou de la liste des derniers appels à la fin des chiffres que vous avez saisis.
Appuyez sur MENU > Masquer ID/Afficher ID	masquer (ou afficher) votre numéro d'appelant pour l'appel suivant.


Envoi et réception d'appels

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur  > Envoyer message	créer un message texte adressé au numéro saisi
Appuyez sur  > Voix puis fax	parler puis envoyer un fax au même numéro lors du même appel
Appuyez sur  , puis faites défiler et sélectionnez l'une des options suivantes :	insérer un caractère spécial lorsque vous faites un appel qui nécessite de composer et d'envoyer des chiffres supplémentaires (par exemple, pour faire un appel télécarte ou pour récupérer des messages à partir d'un répondeur) :
<ul style="list-style-type: none"> • Insérer pause (pour insérer un p) • Insérer Attente (pour insérer un A) • Insérer 'n' (pour insérer un n) 	<ul style="list-style-type: none"> • Pause ordonne à votre téléphone d'attendre que la connexion soit établie avant d'envoyer automatiquement le(s) chiffre(s) suivant(s) sous forme de série. • Attente ordonne à votre téléphone d'attendre que la connexion soit établie, puis de vous demander confirmation avant d'envoyer le(s) chiffre(s) suivant(s). • Le caractère 'n' ordonne à votre téléphone de s'arrêter et de vous demander un numéro avant de composer l'appel le numéro que vous entrez est inséré dans la séquence de composition en lieu et place du 'n' caractère.

Envoi et réception d'appels



Vous pouvez également appeler des numéros en utilisant ces fonctions :

Procédez de la manière suivante :	Pour appeler
<p>Appuyez sur la touche fonctions vocales située sur le bord droit de votre téléphone et relâchez-la, puis prononcez le nom de l'entrée (en deux secondes).</p>  <p>Touche fonctions vocales</p>	<p>un numéro de téléphone en utilisant la fonction composition vocale</p> <p>Voir « Enregistrement d'un nom vocal pour un numéro du répertoire » à la page 95.</p>
<p>Appuyez sur MENU > Afficher Services SIM > <i>entrée à appeler</i></p>	<p>un numéro de service programmé sur la carte SIM</p>
<p>Appuyez sur MENU > Liste restreinte > <i>entrée à appeler</i></p>	<p>numéro de composition restreinte</p>
<p>Appuyez sur MENU > Derniers appels > Appels reçus ou sur Appels émis > <i>entrée à appeler</i></p>	<p>un appel manqué ou un numéro provenant d'un appel que vous avez récemment envoyé ou reçu.</p>

Utilisation des fonctions en cours d'appel

Utilisation du double appel



Si vous souscrivez au double appel, vous entendrez un signal d'alerte pendant l'appel en cours. Ce signal vous indique que vous avez reçu un second appel.

Pour mettre le premier appel en attente et répondre au second :

Appuyez sur	Pour
1	répondre au nouvel appel
COMMUT.	vous ramène au premier appel
ou	
LIEN	connecter les deux appels

Remarque : Vous pouvez appuyer à tout moment sur COMMUT. pour passer d'un appel à l'autre.

Pour terminer le premier appel et répondre au second :

Appuyez sur	Pour
1	terminer l'appel en cours Votre téléphone sonne pour signaler l'arrivée du nouvel appel.
2	répondre au nouvel appel

Pour utiliser le double appel, vous devez d'abord activer cette fonction. Voir « Appel en attente » l'option Marche page 75 pour activer le double appel.








Utilisation des fonctions en cours d'appel

Organiser une conférence téléphonique



Pour parler à plusieurs personnes lors d'un appel, vous devez organiser une conférence téléphonique. Appelez d'abord la première personne, puis la seconde, puis reliez les deux appels.

Remarque : Cette fonction est disponible selon les réseaux Opérateurs. Renseignez vous si c'est la cas pour votre Fournisseur de services.

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	composer le numéro de la première personne
2 	appeler le numéro
3 ATTENT. () (si disponible) ou MENU > ATTENT.	mettre le premier appel en attente Votre téléphone affiche un indicateur  (téléphone clignotant) près de l'appel en attente.
4 touches du clavier	composer le numéro de la personne suivante
5 	appeler le numéro Votre téléphone affiche un indicateur  (appel actif) près du nouvel appel actif.
6 LIEN ()	connecter les deux appels
7 	terminer l'appel dans sa totalité

Utilisation des fonctions en cours d'appel






Transfert d'appel

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez transférer cet appel vers un autre téléphone en parlant d'abord à la personne qui répond à l'autre téléphone ou en transférant directement l'appel.

Annoncer le transfert d'appel

Vous pouvez parler à la personne qui répond à l'autre téléphone avant de transférer l'appel pour lui annoncer que vous allez procéder à un transfert d'appel.

Trouver la fonction  > ATTENT.

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	entrer le numéro de téléphone vers lequel s'effectue le transfert d'appel
2 	composer le numéro de téléphone Parler à la personne qui répond au téléphone appelé
3 	ouvrir le menu
4 	faites défiler jusqu'à Transférer
5 SELECT. ()	sélectionnez Transférer
6 OK ()	confirmer le transfert


Votre téléphone affiche le message **Transférer: Complète** lorsque l'appel est transféré. Vous pouvez raccrocher lorsque vous voyez ce message.

Utilisation des fonctions en cours d'appel

NE PAS annoncer le transfert d'appel





Vous pouvez transférer directement un appel, sans parler à la personne qui répond.

Trouver la fonction  > **Transférer**

- | Appuyez sur | Pour |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 touches du clavier | entrer le numéro de téléphone vers lequel s'effectue le transfert d'appel. |
| 2  | composer le numéro de téléphone
Votre téléphone affiche le message Transférer: Complète lorsque l'appel est transféré. Vous pouvez raccrocher lorsque vous voyez ce message. |

Fonctions d'appel supplémentaires

Pendant que vous êtes en communication, vous pouvez exécuter les tâches suivantes :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyer sur ATTENT. () (si disponible) ou Appuyez sur  > ATTENT.	mettre un appel en attente Votre téléphone affiche un indicateur  (téléphone clignotant) pour signaler que l'appel est en attente.
Appuyez sur  > Mon n° de tél.	voir vos numéros de téléphone.

Utilisation du menu

Accéder à une fonction

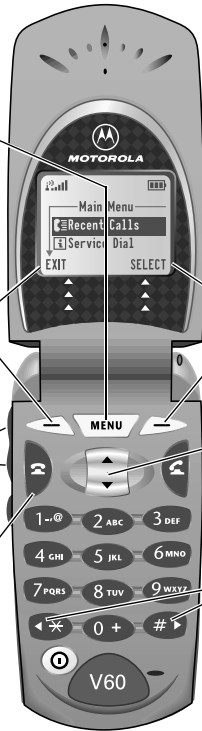
Vous pouvez accéder à de nombreuses fonctions de votre téléphone en utilisant ces touches pour vous déplacer dans le système de menus.

Touche de menu
Entrer dans le système de menus ou ouvrir un sous-menu, lorsque  apparaît au centre de la partie inférieure de l'écran.

Touche programmable de gauche
Exécutez la fonction affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran (généralement **QUITTER** ou **PRECED.**).

Touches de volume
Se déplacer vers le haut ou vers le bas dans les menus et listes.

Touche Fin
Quitter le système de menus sans faire de modifications, retourner à l'écran de veille.



Touche programmable de droite
Exécutez la fonction affichée dans le coin inférieur droit de l'afficheur (généralement **SELECT**, l'option de menu en surbrillance).

Touche de défilement
Se déplacer vers le haut ou vers le bas dans les menus et listes.

 et 
Faire défiler et définir la valeur de la fonction en surbrillance.

Utilisation du menu

Ce guide vous explique comment accéder à une option de menu spécifique de la manière suivante :

Trouver la fonction **MENU** > **Derniers appels**
> **Appels émis**

Le symbole > signifie que vous devez faire défiler la liste et sélectionner la fonction. Dans cet exemple, vous devez appuyer sur **MENU**, faire défiler la liste et sélectionner **Derniers appels**, puis faire défiler et sélectionner **Appels émis** pour afficher la liste des appels effectués.

Sélectionner une fonction



Pour certaines fonctions, il faut sélectionner un élément dans une liste :

Appuyez sur **PRÉCÉD.** () pour retourner à l'écran précédent.



Éléments en surbrillance

un sous-menu est disponible. Appuyez sur **MENU** pour ouvrir le sous-menu.

Appuyez sur **AFFICH.** () pour voir des détails sur l'élément en surbrillance. **SAUVER** () apparaît si vous pouvez mémoriser l'élément dans votre répertoire

Sélectionnez un élément pour le mettre en surbrillance. Effectuez l'une des actions suivantes :


- Appuyez sur **↑** pour faire défiler vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'élément désiré.


Utilisation du menu

- Dans une liste numérotée, appuyez sur la touche correspondant au numéro pour mettre cet élément en surbrillance.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois pour faire défiler les lettres sur la touche et mettre en surbrillance l'élément de liste correspondant le plus proche.




Saisir des informations de fonction


Pour des fonctions telles que répertoire et calendrier, vous devez saisir des informations pour compléter les détails d'une entrée :



Appuyez sur  pour passer à des options supplémentaires.




Éléments en surbrillance

Appuyez sur **ANNULER** () pour quitter sans apporter de modifications. **TERMINE** () apparaît si vous saisissez ou modifiez des informations. Appuyez sur **TERMINE** () pour sauvegarder vos modifications.

Appuyez sur **MODIF.** () pour modifier les informations sélectionnées.

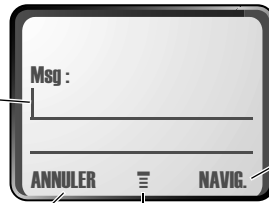
- Saisissez des numéros ou du texte au clavier. Voir "Saisir du texte" à la page 56.
- Lorsqu'un élément a une liste de valeurs possibles, appuyez sur  ou  pour faire défiler et sélectionner une valeur.
- Lorsqu'un élément a une liste de valeurs numériques possibles, appuyez sur une touche numérique pour définir la valeur.


Utilisation du menu

- Si vous saisissez ou modifiez des informations, puis décidez de ne pas sauvegarder ces modifications, appuyez sur  pour quitter sans sauvegarder.

Le centre du message vous permet de composer et d'envoyer des messages texte. Voir "Saisir du texte" à la page 56. Un *curseur clignotant* vous indique l'endroit où le texte apparaîtra :

Curseur clignotant
Il indique le point d'insertion



Appuyez sur **NAVIG.** ()
Pour voir et insérer un nom, un numéro ou un message prédéfini.

Appuyez sur **ANNULER** ()
pour quitter sans faire de modifications.

Appuyez sur **MENU** ()
pour ouvrir le sous-menu.

Lorsque vous saisissez du texte, le curseur clignotant se transforme en *curseur bloc* et les fonctions des touches programmables changent :

Curseur
indique le caractère la fonction actif



Appuyez sur **OK** ()
pour valider et mémoriser le texte.

Au bout de deux secondes, le curseur bloc se transforme en curseur clignotant et avance vers la position suivante.

Appuyez sur **EFFACER** ()
pour effacer le caractère situé à gauche du point d'insertion.



Saisir du texte



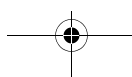
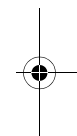
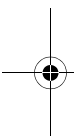
Vous pouvez utiliser plusieurs méthodes pour saisir des noms, des numéros et des messages texte sur votre téléphone.

Il est possible d'entrer tous les caractères (lettres, numéros et symboles) par la méthode de saisie texte standard. Mais d'autres modes de saisie de texte vous permettent de saisir aisément des numéros et des symboles ou d'insérer du texte déjà stocké sur votre téléphone. Enfin, un mode de saisie de texte intuitive vous aide à entrer des messages avec un nombre minimal de pressions sur les touches.

Choisir un mode de saisie de texte

Pour activer un mode de saisie de texte, appuyez sur **MENU** dans un écran de saisie de texte et sélectionnez le mode de saisie de texte dans le menu **Méthode d'entrée** :

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| iTAP | Laissez le téléphone prédire chaque mot à mesure que vous le saisissez, puis choisissez le mot qui vous convient dans la liste proposée (voir « Saisie intuitive de texte avec le logiciel iTAP™ » à la page 61). |
| Méthode saisie texte | Entrez les caractères un à un en appuyant sur la touche correspondant à chaque lettre, chiffre ou symbole (voir « Méthode saisie texte » à la page 57). C'est le mode standard de saisie de texte sur votre téléphone. |
| Numérique | Saisissez uniquement le numéro qui apparaît sur chacune des touches. |
| Symbole | Saisissez uniquement des symboles (voir « Mode symbole » à la page 60). |
| NAVIG. | Parcourez votre calendrier et vos listes d'appels récents pour sélectionner un nom ou un numéro à saisir. |



Saisir du texte


Remarque : Le mode de saisie de texte que vous avez sélectionné reste actif jusqu'à ce que vous en sélectionniez un autre.

Méthode saisie texte

C'est le mode standard de saisie de texte sélectionné par défaut sur votre téléphone.

Vous pouvez l'activer à partir de n'importe quel écran de saisie de texte en appuyant sur **MENU** et en sélectionnant l'option de menu **Méthode saisie texte**.

Pour entrer du texte à l'aide de la méthode saisie texte :

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche numérique	faire défiler les caractères associés à la touche et sélectionnez celui que vous désirez (voir le « Table des caractères » à la page 59).
2 Continuez à appuyer sur les touches numériques	saisir le reste des caractères dans le message texte
3 Appuyez sur OK ()	acceptez et enregistrez le texte lorsque vous avez terminé

Saisir du texte

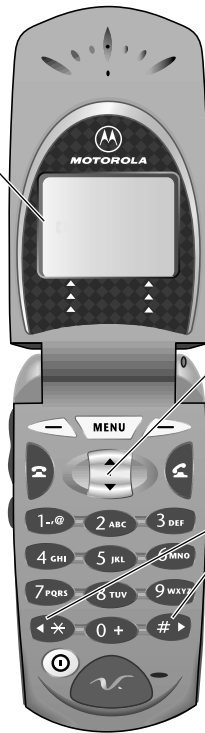
Règles générales de saisie de texte

Utilisez le clavier pour saisir des lettres, des numéros, des symboles et d'autres caractères à l'aide de la méthode saisie texte. Appuyez sur la même touche de manière répétée pour faire défiler les caractères disponibles (voir «*Table des caractères* » à la page 59) :

Appuyez sur une touche numérique pour entrer du texte à l'emplacement du curseur clignotant.

Appuyez sur une touche numérique autant de fois que nécessaire pour saisir le caractère actif.

Appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour basculer entre la méthode saisie texte et le mode saisie texte numérique.



Changez le caractère du curseur bloc en majuscule ou en minuscule.

Déplacer le curseur clignotant vers la gauche ou vers la droite dans le message texte.

Saisir du texte

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant deux secondes, le caractère dans le curseur est accepté et le curseur avance vers la position suivante.
- Le premier caractère de chaque phrase est mis en majuscule, sauf si vous intervenez manuellement. (Appuyez sur pendant que le caractère est mis en surbrillance par le curseur).

Table des caractères

Utilisez cette table comme guide pour saisir des espaces, des nombres, des lettres et d'autres caractères à l'aide de la méthode saisie texte.

	espace . 1 ? ! , @ _ & : ; " - () ' ç ÿ % £ \$ ¥ €
	a b c 2 ä å á à ã ä α β ç
	d e f 3 δ é è ê φ
	g h i 4 í γ
	j k l 5 λ
	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
	p q r s 7 π β σ
	t u v 8 θ ü ú ù
	w x y z 9 ξ ψ
	+ - 0 x * / \ [] = > < # §

Saisir du texte

Mode symbole

Votre téléphone prévoit une méthode alternative pour la saisie de symboles dans un message texte. Vous pouvez afficher et sélectionner un grand nombre de symboles différents.

Vous pouvez activer le mode symbole à partir de n'importe quel écran de saisie de texte en appuyant sur **MENU** et en sélectionnant l'option de menu **Symbole**.

Pour saisir un symbole en mode symbole :

Procédez de la manière suivante :

- 1 Appuyez une fois sur une touche numérique

Pour

afficher les options de symboles (voir « Table des caractères » à la page 61)

Les symboles associés à la touche sur laquelle vous appuyez apparaissent en bas de l'afficheur. Si nécessaire, appuyez sur les autres touches du clavier pour trouver le symbole désiré.

- 2 Appuyez sur **←** ou **→**
ou
Appuyez à plusieurs reprises sur la touche numérique

sélectionner l'entrée souhaitée

- 3 Appuyez sur **SELECT** (**▶**)

ajouter le symbole en surbrillance à la zone de texte dans la partie supérieure de l'afficheur

Saisir du texte

Table des caractères

Utilisez cette table comme guide pour saisir des symboles en mode symbole.

1-@	espace . ? ! , @ _ & ~ : ; " - () ' ¿ ¡ % £ \$ ¥ €
2-ABC	@ _ \
3-DEF	/ : ;
4-GHI	" & '
5-JKL	() [] { }
6-MNO	¿ ¡ ~
7-PQRS	< > =
8-TUV	\$ £ ¥ €
9-WXYZ	# % *
0+	+ - x * / = > < # §

Saisie intuitive de texte avec le logiciel iTAP™

Le logiciel iTAP™ offre une méthode de saisie intuitive de texte qui vous permet de saisir un mot à l'aide d'une seule pression de touche par lettre.

Avant de saisir les lettres, vous devez activer le logiciel iTAP. Vous pouvez le faire à partir de n'importe quel écran de saisie de texte en appuyant sur **MENU** pour ouvrir le menu **Méthode d'entrée** et en sélectionnant l'option de menu **iTAP**.



Saisir du texte






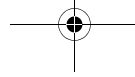
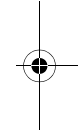
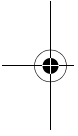
Saisir des mots

Pour entrer un mot à l'aide du logiciel iTAP :

Procédez de la manière suivante :

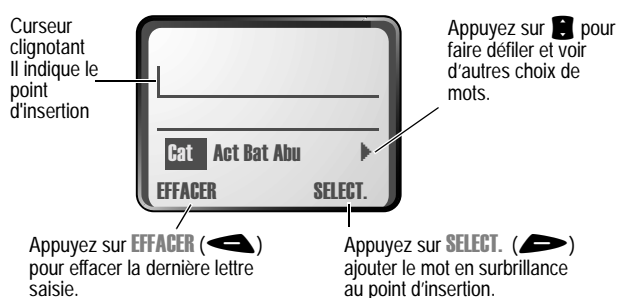
Pour

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Appuyez une fois sur une touche numérique | saisir la première lettre du mot
Les lettres associées à la touche sur laquelle vous appuyez apparaissent en bas de l'afficheur. |
| 2 Appuyez sur les touches numériques (une par lettre). | saisir le reste du mot
D'autres combinaisons de mots et de lettres sont indiquées en bas de l'afficheur en fonction des touches sur lesquelles vous appuyez. Ces choix de mots sont mis à jour lors de chaque pression sur une touche. |
| 3 Lorsque vous avez saisi toutes les lettres du mot, appuyez sur  ou  | localiser et mettre en surbrillance le mot que vous désirez |
| 4 Appuyez sur SELECT. () | ajouter le mot en surbrillance à la zone de texte dans la partie supérieure de l'afficheur
Un espace est inséré automatiquement après le mot. |



Saisir du texte

Par exemple, pour épeler le mot "act", appuyez sur **2ABC** **2ABC** **8TOY**. L'écran indique :



Saisir des mots ne figurant pas dans le dictionnaire iTAP

Vous pouvez saisir un mot qui ne figure pas dans le dictionnaire du logiciel iTAP. Si vous saisissez toutes les lettres d'un mot, mais que le mot n'apparaît pas :

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Appuyez sur Effacer (←) une fois ou davantage.	effacer une ou plusieurs lettres jusqu'à ce que voyiez une combinaison de lettres qui corresponde au début du mot
2 Appuyez sur ←* ou #	mettre en surbrillance la lettre ou la combinaison de lettres
3 Appuyez sur SELECT. (→), puis sur ←*	déplacer le curseur de saisie de texte vers la gauche et "verrouiller" la partie sélectionnée du mot



Saisir du texte



Procédez de la manière suivante : **Pour**

- 4** Continuez à saisir des lettres et à mettre en surbrillance des combinaisons de mots. **épeler le mot**
-
-

Ponctuation

Le logiciel iTAP ajoute automatiquement un espace après chaque mot. Lorsque vous saisissez un caractère de ponctuation, cet espace est supprimé. Pour entrer un caractère de ponctuation à l'aide du logiciel iTAP :

Appuyez sur

1-@ or **0->**

Pour

saisir un signe de ponctuation ou d'autres caractères comme indiqué dans la « Table des caractères » à la page 59

Majuscules

La première lettre du premier mot d'une phrase est mise automatiquement en majuscule, les mots suivants étant en minuscules. Pour définir ou modifier la mise en majuscule des caractères :

Appuyez sur

8

Pour


modifier les mots en mettant la première lettre en majuscule, ou tous les caractères en majuscules, ou tous les caractères en minuscules



Saisir du texte



Saisir des numéros

Pour entrer un nombre à l'aide du logiciel iTAP :

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Saisissez le premier chiffre, puis mettez-le en surbrillance.	mettre le logiciel iTAP en mode de saisie numérique
2 Appuyez sur les touches numériques	ajouter des chiffres au numéro
3 Appuyez sur SELECT ()	saisir le numéro au point d'insertion

Effacer des lettres et des mots

Placez le curseur à droite du texte à effacer, puis procédez de la manière suivante :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur Effacer ()	effacer une lettre à la fois
Appuyez de manière prolongée sur Effacer ()	effacer tout le message

Description des fonctions de menu

Ce chapitre décrit toutes les fonctions de votre téléphone dans l'ordre de la présentation des menus aux pages 3–4. Certaines descriptions incluent également le numéro des pages où vous pouvez trouver des informations plus détaillées.

Menu principal

DERNIERS APPELS

Appels reçus **MENU** > Derniers appels
> Appels reçus

Afficher une liste des appels reçus récemment Voir « Voir la liste des appels reçus ou émis » à la page 82.

Appels émis **MENU** > Derniers appels
> Appels émis

Afficher une liste des appels reçus récemment Voir « Voir la liste des appels reçus ou émis » à la page 82.

Bloc notes **MENU** > Derniers appels
> Bloc notes

Appeler ou mémoriser le dernier numéro saisi au clavier. Voir « Entrer des numéros dans le bloc-notes » à la page 42 et « Utilisation du Bloc notes » à la page 85.

Durée des appels **MENU** > Derniers appels
> Durée des appels

Afficher les compteurs d'appel qui suivent le temps passé pour votre dernier appel, les appels émis, les appels reçus, tous les appels depuis la remise à zéro, et le total de l'ensemble des appels. Voir « Voir et remettre à zéro les compteurs de durée » à la page 86.

Description des fonctions de menu

Coût appel

MENU > Derniers appels
> Coût appel



Afficher les informations sur le coût des appels. Votre réseau peut fournir des informations sur le crédit en cours ainsi que des informations sur les coûts concernant le temps passé pour votre dernier appel, les appels émis, les appels reçus et le total de l'ensemble des appels. Voir « Voir et remettre à zéro les compteurs de durée » à la page 86.

COMPO SERVICE

MENU > Afficher Services SIM



Composer les numéros pré-programmés enregistrés sur votre carte SIM. Votre société de commercialisation de services peut (dans certains pays) programmer votre carte SIM avec des numéros de téléphone de services tels que sociétés de taxi, restaurants et hôpitaux.

COMPO RESTREINTE

MENU > Liste restreinte



Composer ou modifier des numéros dans la liste de numéros restreinte.

Lorsque vous activez la fonction de composition restreinte, vous ne pouvez appeler que les numéros figurant dans cette liste. Pour activer la composition restreinte, voir l'option « Compo restreinte » à la page 76.

Les entrées de la liste de composition restreinte peuvent avoir n'importe quelle longueur. S'il existe une entrée de liste restreinte pour les chiffres 555, vous pouvez appeler n'importe quel numéro commençant par 555.

Pour modifier des entrées de la liste de numéros restreinte, vous devez entrer votre code PIN2 SIM. Dans la liste de numéros restreinte, vous pouvez créer, modifier, supprimer et trier les entrées exactement comme pour la liste du répertoire. Les entrées de la liste de numéros restreinte

Description des fonctions de menu

sont enregistrées sur votre carte SIM et ne sont pas associées à des champs **Type** ou **Etiquette vocale**.

Remarque : Les employeurs peuvent utiliser la composition restreinte pour limiter les téléphones de leurs employés à une liste prédéfinie de numéros, de codes de pays ou d'autres préfixes.

RÉPERTOIRE > Répertoire

Enregistrez des noms et des numéros dans votre répertoire, puis appelez ces numéros en les sélectionnant dans la liste du répertoire. Voir « Répertoire » à la page 91.

CALENDRIER > Calendrier

Utilisez le calendrier pour planifier et consulter vos rendez-vous. Voir « Calendrier » à la page 106.

COMPO RAPIDE > Composition rapide

Composer les numéros pré-programmés enregistrés sur votre téléphone. Dans certains pays, votre société de commercialisation de services peut programmer votre téléphone avec un ou plusieurs numéros à numérotation rapide, comme le numéro du service clientèle. Ainsi, vous pourrez les appeler en les sélectionnant dans la liste de numérotation rapide.



Remarque : Il se peut que votre société de commercialisation de services utilise un autre terme pour désigner cette fonction.

RADIO > Radio

Écoutez des stations radio FM avec l'écouteur de radio FM stéréo Motorola Original™. Cette option de menu ne s'affiche que si le kit piéton radio FM stéréo est branché sur le connecteur des accessoires de votre téléphone. Voir « Radio » à la page 112.



Description des fonctions de menu

MESSAGES

 > Messages

Ajuster les réglages de message, afficher et gérer les différents types de messages que votre téléphone peut recevoir et/ou envoyer :



- | | |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Messagerie | Écouter vos messages vocaux enregistrés. Voir « Messages - - Messagerie » à la page 116 |
| Message texte | Envoyer et recevoir des messages texte. Voir « Messages—Texte » à la page 118 |
| Alerte navigateur | Lire les messages d'alerte reçus par votre navigateur (micro-browser) |
| Services info | Lire vos messages de services d'informations (messages diffusés sur base d'abonnement tels que cours de bourse, nouvelles ou bulletins météo). |
| Messages prédéfinis | Sélectionner et envoyer des messages-écrits d'avance à partir de la liste des messages prédéfinis Voir « Envoyer un message texte prédéfini » à la page 124 |
| Boîte envoi | Afficher tous les messages texte sortants, qu'ils aient été reçus ou non |
| Brouillons | Enregistrer et modifier des messages texte que vous avez écrits mais non envoyés |

RACCOURCIS

 > Raccourcis

Créer des raccourcis clavier ou vocaux pour des options de menu. Voir « Raccourcis » à la page 127.

Description des fonctions de menu

MÉMOS VOCAUX > Mémos vocaux

Utiliser la touche vocale pour enregistrer des messages et des appels téléphoniques. Voir « Mémos vocaux » à la page 131.

Remarque : L'enregistrement d'appels téléphoniques est soumis à diverses lois gouvernementales ayant trait à la vie privée et aux enregistrements de conversations.

APPLICATIONS SIM > Applications SIM

Accéder aux informations et aux applications enregistrées sur votre carte SIM.



Votre carte SIM peut contenir des applications qui traitent vos appels sortants, vos messages texte et d'autres événements. Pour les détails, adressez-vous à votre société de commercialisation de services.

NAVIGATEUR > Navigateur

Accéder aux pages web et exécuter des applications web. Le navigateur (ou micro-browser) envoie des pages WAP (Wireless Application Protocol) de votre société de commercialisation de services directement sur votre téléphone. Voir « Navigateur » à la page 137.



CALCULATRICE > Calculatrice

Utiliser votre téléphone comme calculatrice ou comme convertisseur de devises. Voir « Calculatrice » à la page 139.

JEUX > Jeux

Jouer sur votre téléphone. Voir « Jeux » à la page 142.

Description des fonctions de menu

Menu Réglages

SONNERIE / VIBREUR

Alerte

- MENU** > Réglages
- > Vibreur/sonnerie
- > Alerte

Sélectionner un type d'alerte sonnerie ou vibreur pour les appels et les messages entrants. Voir « Vibreur / Sonnerie » à la page 147.

Détail alerte

- MENU** > Réglages
- > Vibreur/sonnerie
- > Alerte Détail sonnerie forte

Changer les détails du profil d'alerte actuel. *Alerte* indique le nom du profil d'alerte en cours. Voir « Vibreur / Sonnerie » à la page 147.

Mes tonalités

- MENU** > Réglages
- > Vibreur/sonnerie
- > Mes tonalités

Créer des sonneries d'alerte personnalisées pour votre téléphone. Voir « Utiliser la fonction Mes tonalités » à la page 149.

RENOI D'APPEL

- MENU** > Réglages
- > Renvoi d'appel



Définir des options pour renvoyer des appels voix, données et/ou fax entrants vers un autre numéro. Voir « Renvoi d'appel » à la page 155.

Description des fonctions de menu

ÉTAT CONFIGURATION

Mon n° de tél.

- MENU** > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Mon n° de tél.



Afficher, entrer et modifier les informations concernant votre nom et votre numéro de téléphone.

Info crédit

- MENU** > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Info crédit



Afficher le crédit disponible, sa date d'expiration et la date du dernier crédit. (Cette fonction est uniquement disponible si vous avez souscrit à une option prépaiement).

Crédit disponible

- MENU** > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Crédit disponible



Afficher le crédit disponible. (Cette fonction est disponible uniquement si vous avez souscrit à l'option affichage-des-coûts).

Ligne activée

- MENU** > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Ligne activée



Changer la ligne de téléphone active pour envoyer et recevoir des appels de l'un ou l'autre des numéros disponibles. Cette fonction est disponible uniquement pour les cartes SIM à deux lignes).

Niveau batterie

- MENU** > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Niveau batterie

Afficher un indicateur détaillé de l'état de la batterie.

Description des fonctions de menu

Autre info

- MENU > Réglages
- > Etat configuration tél.
- > Autre info

Afficher les spécifications de fonction de votre téléphone (si elles sont disponibles auprès de votre société de commercialisation de services).

CONFIGURATION NAVIGATEUR

- MENU > Réglages
- > Réglage navigateur



Ajuster les réglages de la connexion réseau du Navigateur ou créer un nouveau profil de connexion réseau.

CONFIG EN APPEL.

Définir les fonctions qui sont actives pendant un appel, telles que le chronométrage des appels, le suivi des coûts et la réponse automatique.

Compteur appel

- MENU > Réglages
- > Config en appel
- > Appel entrant


Ajuster les réglages d'affichage du compteur de durée des appels et du bip. Vous pouvez régler votre compteur de durée d'appel pour qu'il émette un bip à un intervalle défini pendant vos appels. (La valeur par défaut est 60 secondes). Vous pouvez aussi activer ou désactiver un compteur de durée d'appel en cours d'appel de la manière suivante :


Heure Afficher la durée écoulée pour l'appel en cours

Coût Afficher le coût de l'appel en cours (si vous avez souscrit aux fonctions de coût des appels ou d'affichage des coûts)



Description des fonctions de menu

Coût total Afficher le coût de tous les appels depuis la dernière remise à zéro du compteur (si vous avez souscrit aux fonctions de coût des appels ou d'affichage des coûts) 

Crédit disponible Afficher le crédit qui vous reste (si vous avez souscrit à une option de coût des appels ou d'affichage des coûts) 

Désactivé Pas d'affichage du compteur d'appel

Config. Coût / appel  > Réglages
> Config en appel
> Config. Coût / appel 

Ajuster les réglages d'affichage du coût des appels

Vous pouvez définir une limite de crédit de sorte que votre téléphone affiche votre crédit restant pendant les appels. Votre téléphone vous avertit lorsque vous approchez de votre limite et met fin à l'appel dès que vous l'avez atteinte.

Votre réseau téléphonique exprime le coût en nombre d'unités utilisées, mais cette fonction vous laisse libre d'indiquer à votre téléphone comment convertir les unités en une monnaie donnée.

Mon ID d'appelant  > Réglages
> Config en appel
> Présenter/Cacher N° 

Activer et désactiver l'affichage de votre numéro de téléphone comme identificateur (ID) lorsque vous appelez quelqu'un.

Description des fonctions de menu

Voix et fax

- MENU > Réglages
- > Config en appel
- > Voix et fax



Activer et désactiver le service voix/fax.

Utilisez cette fonction avant d'envoyer un appel lorsque vous voulez parler puis envoyer ou recevoir un fax, tout cela au même numéro de téléphone et dans le même appel.

Vous pouvez également utiliser la fonction voix puis fax pour envoyer un fax pendant un appel. Voir « Envoi d'un appel voix puis d'un appel fax » à la page 167.

Options réponse

- MENU > Réglages
- > Config en appel
- > Options de réponse

Activer ou désactiver les options de réponse aux appels :

Multitouche Répondre en appuyant sur n'importe quelle touche

Ouvrir pour répondre Répondre en ouvrant le flip

Appel en attente

- MENU > Réglages
- > Config en appel
- > Appel en attente




Activer et désactiver le double appel.

Lorsque la fonction double appel est activée et qu'un autre appel arrive alors que vous êtes en communication, le double appel peut émettre un signal pour vous avertir du nouvel appel. Voir « Utilisation du double appel » à la page 48.

Description des fonctions de menu

SÉCURITÉ

Verrouillage du téléphone  > Réglages > Sécurité
> Verrouillage tél.

Verrouiller et déverrouiller votre téléphone. Voir « Verrouiller et déverrouiller votre téléphone » à la page 171.

Verrou Applic  > Réglages > Sécurité
> Verrouillage appli.

Verrouiller et déverrouiller des applications spécifiques du téléphone (comme répertoire ou calendrier). Lorsqu'une application est verrouillée, les utilisateurs peuvent entrer le code de déverrouillage pour utiliser l'application.

Compo restreinte  > Réglages
> Sécurité
> Liste restreinte



Limiter les appels sortants à des numéros de la liste de composition restreinte. Voir « Compo restreinte » à la page 67.

Limitation d'appel  > Réglages > Sécurité
> Interdiction d'appel

Limiter les appels entrants et sortants. Voir « Interdiction de certains appels » à la page 173.

PIN SIM  > Réglages > Sécurité
> Code PIN SIM

Activer et désactiver la protection, de sorte que les utilisateurs devront entrer le code PIN de la carte SIM lorsqu'ils mettront le téléphone en marche et introduiront une carte SIM. Voir « Protection de la carte SIM » à la page 174.

Description des fonctions de menu

Nouveaux mots de passe  > Réglages > Sécurité
> Nouveaux mots passe

Changer votre code de déverrouillage (initialement défini à 1234) ou votre code de sécurité (initialement défini à 000000). Voir « Attribuer un nouveau code ou mot de passe » à la page 169.

AUTRES RÉGLAGES

Personnaliser  > Réglages
> Autres réglages
> Personnaliser

Définir plusieurs options de téléphone personnelles :

Menu principal Modifier l'ordre du menu principal. Voir « Réorganiser les options de menu » à la page 158.

Touches Changer les fonctions des touches programmables et du bouton malin sur l'écran de veille. (Voir « Personnaliser une fonction de touche programmable » à la page 158).

Message d'accueil Changer le texte affiché lorsque vous allumez votre téléphone



Composition rapide Changer le(s) numéro(s) de composition rapide

Config. initiale  > Réglages
> Autres réglages
> Config. initiale

Définir de nombreuses options du téléphone :

Heure et date Régler l'heure et la date du téléphone



Description des fonctions de menu



Touche Appel Rapide Attribuer la fonction numérotation rapide à des nombres de 1 à 9 dans votre répertoire mémorisé sur votre téléphone, la liste de numéros restreinte ou le répertoire de votre carte SIM. (Voir « 1-Préférence de la numérotation abrégée à un chiffre » à la page 105).

Recomposition auto. Utiliser cette option pour activer/désactiver la fonction de recomposition automatique. Lorsque cette fonction est activée, votre téléphone recompose automatiquement les appels ayant échoué parce que la ligne est occupée. Voir « Utiliser la fonction Recomposition automatique » à la page 39.

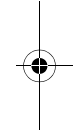
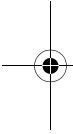


Rétroéclairage Définir le laps de temps pendant lequel le rétro-éclairage de l'écran reste activé, ou désactiver le rétro-éclairage pour économiser la batterie.

Voyant d'état Éteindre le voyant d'état (pour économiser la batterie) et le rallumer

Zoom Commuter entre trois lignes (**Arrière**) et deux lignes (**Avant**) d'affichage de texte

Défilement Forcer le curseur à s'arrêter ou à aller à la ligne lorsqu'il atteint le haut ou le bas d'une liste affichée.

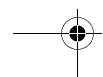
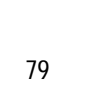
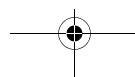
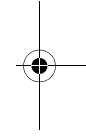
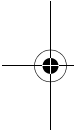




Description des fonctions de menu



Animation	Désactiver l'animation (pour économiser la batterie) ou la réactiver. L'animation vous fait passer doucement d'un menu à l'autre pendant que vous faites défiler vers le haut ou vers le bas.
Langue	Définir la langue pour les menus du téléphone
Economiseur batt.	Régler les caractéristiques d'utilisation du téléphone pour économiser la batterie
Régler contraste	Régler la valeur du contraste pour votre écran
DTMF	Votre téléphone peut envoyer un numéro au réseau sous forme de signal multifréquence à deux tonalités (DTMF). Les tonalités DTMF sont utilisées pour communiquer avec les systèmes automatisés qui exigent la saisie d'un numéro tel qu'un code, un mot de passe ou un numéro de carte de crédit. Utilisez cette option pour activer/désactiver les tonalités DTMF.
Réinitial. fonctions	Rétablir toutes les options à leurs valeurs initiales définies en usine, <i>sauf</i> le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total



Description des fonctions de menu

Remise à zéro totale Réinitialiser toutes les options à leurs valeurs initiales définies en usine, *sauf* le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total, *et* supprimer tous les réglages et toutes les entrées définies par l'utilisateur, *sauf* les informations enregistrées sur la carte SIM.

Remarque : Cette option supprime toutes les informations entrées par l'utilisateur et sauvegardées dans la mémoire de votre téléphone, y compris les entrées du répertoire et du calendrier. Une fois ces informations effacées, il n'est plus possible de les récupérer.

Réseau

MENU > Réglages
> Autres réglages
> Réseaux

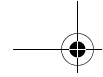
Afficher et ajuster les réglages réseau de votre téléphone. Votre société de commercialisation de services enregistre votre téléphone sur un réseau. Vous pouvez afficher les informations sur le réseau en cours, changer le mode de recherche de réseau de votre téléphone, spécifier vos réseaux préférés, changer les réglages de fréquences de votre téléphone pour différentes régions géographiques (1900 MHz ou 900/1800 MHz) et activer les alertes qui vous indiquent qu'un appel a échoué ou qu'un enregistrement de réseau a changé.

Réglages véhicule

MENU > Réglages
> Autres réglages
> Réglages kit auto.



Ajuster les réglages du kit de véhicule mains libres.



Description des fonctions de menu



Vous pouvez paramétrer votre téléphone pour qu'il dirige directement les appels vers le kit de véhicule lorsqu'il détecte une connexion et pour qu'il réponde automatiquement aux appels au bout de deux sonneries. Voir « Utilisation mains libres » à la page 159.

Remarque : L'utilisation de dispositifs sans fil et de leur accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

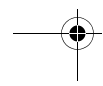
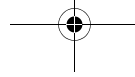
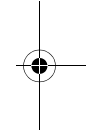
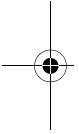
Kit piéton



- > Réglages
- > Autres réglages
- > Kit piéton



Règle votre téléphone pour qu'il réponde automatiquement aux appels au bout de deux sonneries lorsqu'il est connecté à l'oreille. Voir « Utilisation mains libres » à la page 159.






Derniers appels



Vous pouvez utiliser le menu Derniers appels pour afficher les appels reçus ou émis, pour récupérer le dernier numéro enregistré dans le bloc-notes, et pour afficher ou réinitialiser la durée et le coût des appels.

Voir la liste des appels reçus ou émis

Votre téléphone conserve les listes des numéros des appels que vous avez reçus ou composés vous-même récemment, même si ces appels n'ont pas abouti. Ces listes sont triées par ordre chronologique, du plus récent au plus ancien. Les entrées les plus anciennes sont supprimées au fur et à mesure que de nouvelles sont ajoutées. Chaque entrée vous indique le numéro de la personne (ou le nom, le cas échéant) et si l'appel a abouti ou non. Vous pouvez appeler, enregistrer ou supprimer les numéros dans ces listes.

Astuce : Appuyez sur  pour passer directement à la liste des numéros appelés à partir de l'écran de veille.

Pour ouvrir le menu des derniers appels :

Trouver la fonction  > **Derniers appels**

Appuyez sur

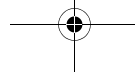
1 

Pour

faire défiler jusqu'à **Appels reçus** ou **Appels émis**

2 **SELECT.** ()

sélectionner **Appels reçus**, ou **Appels émis**





Derniers appels



Appuyez sur

3

Pour

faire défiler jusqu'à une entrée que vous voulez appeler, enregistrer ou supprimer

Remarque : ✓ désigne les appels qui ont abouti.

4

appeler le numéro de cette entrée

Astuce : Appuyez pendant deux secondes sur pour envoyer le numéro de l'entrée sous forme de tonalités DTMF. Pour activer les tonalités DTMF, voir l'option "DTMF" à la page 79.

ou

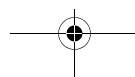
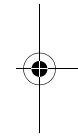
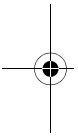


voir les détails de l'entrée si **Voir** apparaît au-dessus de la touche droite, ou enregistrer les détails de l'entrée dans le répertoire si **Mémoriser** apparaît au-dessus de la touche .

ou





ouvrir le **Menu Derniers Appels** pour exécuter d'autres procédures décrites dans la liste ci-après



Derniers appels

Le **Menu Derniers Appels** comprend les options suivantes :

Option	Description
Menu Derniers Appels	Créer une entrée de répertoire avec le numéro sélectionné dans le champ N° . (Cette option n'est pas disponible si SAUVER apparaît au-dessus de la touche  de droite, ou si le numéro est déjà mémorisé comme une entrée de répertoire).
Effacer	Supprimer l'entrée. (Cette option n'est pas disponible si Effacer apparaît au-dessus de la touche  de gauche.)
Effacer tout	Supprimer toutes les entrées de la liste en cours.
Masquer ID/Afficher ID	Masquer (ou afficher) votre numéro d'appelant pour l'appel suivant..
Envoyer message	Créer un nouveau message texte, avec le numéro sélectionné dans le champ Tél N° . Voir « Recevoir un message texte » à la page 122.
Modifier numéro	Ajouter des chiffres à la fin du numéro sélectionné.
Joindre numéro	Associer un autre numéro du répertoire ou de la liste des derniers appels à la fin du numéro sélectionné.

Derniers appels

Option	Description
Envoyer tonalités	Envoyer le numéro sélectionné au réseau sous forme de tonalités DTMF pour les appels avec carte de crédit ou saisie de mot de passe. (Cette option n'est accessible que pendant un appel actif). Pour activer les tonalités DTMF, voir l'option "DTMF" à la page 79.
Voix puis fax	Indiquer au réseau que vous voulez appeler et parler à quelqu'un, puis envoyer un fax, tout cela au même numéro lors du même appel. Voir « Envoi d'un appel voix puis d'un appel fax » à la page 167.

Utilisation du Bloc notes

Votre téléphone utilise un bloc-notes pour enregistrer les chaînes de chiffres entrées les plus récentes, soit pour un numéro de téléphone que vous avez appelé, soit pour un numéro que vous avez entré mais pas appelé.

Pour appeler le numéro, créez une entrée de répertoire, ou exécuter d'autres opérations avec le numéro sauvegardé dans le bloc-notes :

Trouver la fonction  > Derniers appels > Bloc notes



Derniers appels



Appuyez sur



Pour

appeler le numéro

ou

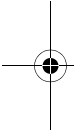


ouvrir le Menu **Numérotation** (pour joindre un numéro ou insérer un caractère spécial). Voir « Autres fonctions de numérotation » à la page 45.

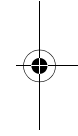
ou



créer un nouveau message texte, avec le numéro sélectionné dans le champ **N°**. Voir « Mémorisation d'une entrée du répertoire » à la page 92.



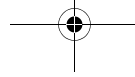
Voir et remettre à zéro les compteurs de durée



Votre téléphone calcule et enregistre la durée et le coût des appels. Utilisez le menu Derniers appels pour voir et réinitialiser un compteur de durée d'appel.

La durée de connexion au réseau est le temps écoulé entre le moment où vous vous connectez au réseau de votre société de commercialisation de services et le moment où vous terminez l'appel en appuyant sur . Cette durée inclut les signaux d'occupation et la sonnerie.

Il se peut que la somme du temps de connexion au réseau que vous obtenez sur votre compteur réinitialisable ne corresponde pas exactement à la durée facturée par votre société de commercialisation de services. Pour les informations relatives à la facturation, veuillez vous adresser directement à votre société de commercialisation de services.




Derniers appels





Vous pouvez voir le temps de connexion écoulé approximatif pendant les appels suivants :

Compteur de durée	Description
Dernier appel	Durée totale du dernier appel envoyé ou reçu. Vous ne pouvez pas réinitialiser ce compteur.
Appels émis	Durée totale des appels envoyés depuis la dernière remise à zéro de ce compteur.
Appels reçus	Durée totale des appels reçus depuis la dernière remise à zéro de ce compteur.
Tous les appels	Durée totale des appels envoyés et reçus depuis la dernière remise à zéro de ce compteur.
Depuis mise en Sce	Durée totale de tous les appels sur ce téléphone. Vous ne pouvez pas réinitialiser ce compteur.



Pour afficher une durée d'appel :

Trouver la fonction  > **Derniers appels**
> **Durée des appels**

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'au compteur que vous voulez afficher
2 SELECT. 	afficher la durée enregistrée

Derniers appels

Pour réinitialiser la durée d'appel :

Appuyez sur	Pour
1 RAZ ()	remettre à zéro la durée (le cas échéant)
2 OUI ()	confirmer la remise à zéro

Afficher et remettre à zéro les coûts des appels



Votre réseau téléphonique peut fournir les informations de coût suivantes :

Fonction de suivi des coûts	Description
Crédit disponible	Montant de votre crédit restant Quant à l'affichage des coûts, cette fonction n'est disponible que si vous définissez une limite de crédit. <i>Remarque : Votre téléphone reçoit les informations relatives aux coûts grâce à la fonction affichage des coûts ou à un logiciel de prépaiement indépendant.</i>
Date d'expiration	Date d'expiration du crédit disponible (disponible uniquement avec la souscription d'une option de prépaiement).
Dernier crédit	Montant du dernier dépôt (disponible uniquement avec la souscription d'une option de prépaiement).


Derniers appels




Fonction de suivi des coûts	Description
Dernier appel	Montant du dernier appel émis ou reçu. Vous ne pouvez pas réinitialiser cette fonction.
Appels émis	Montant total des appels que vous avez émis depuis votre dernière remise à zéro de la fonction de suivi des coûts.
Appels reçus	Montant total des appels que vous avez reçus depuis votre dernière remise à zéro de la fonction de suivi des coûts.
Tous les appels	Montant total de tous les appels que vous avez émis, et reçus, depuis votre dernière remise à zéro de la fonction de suivi des coûts. Vous pouvez remettre cette valeur à zéro séparément de Appels émis et Appels reçus , de sorte que Appels émis plus Appels reçus n'est pas nécessairement égal à Tous les appels .

Pour afficher un suivi de coût d'appel :

Trouver la fonction  > **Derniers appels**
> **Coût appel**

Appuyez sur **1**  **Pour** faire défiler jusqu'au suivi de coût que vous voulez afficher.



2 **SELECT.**  afficher le coût enregistré

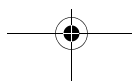
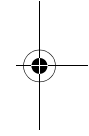
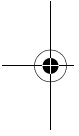


Derniers appels



Pour remettre à zéro le suivi de coût :

- | Appuyez sur | Pour |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1 RAZ () | remettre à zéro le coût (le cas échéant) |
| 2 OK () | entrez votre code PIN2 pour confirmer la remise à zéro |
-
-



Répertoire



Vous pouvez mémoriser une liste de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire électronique de votre téléphone. Vous pouvez voir ces entrées et les appeler directement à partir de votre téléphone.

Pour visualiser la liste des noms mémorisés dans votre répertoire, appuyez sur **MENU** > **Répertoire** dans l'écran de veille. Faites défiler jusqu'à un nom et appuyez sur **AFFICH.** (➤) pour afficher les détails concernant cette entrée comme indiqué dans l'écran suivant.

Champs d'un formulaire d'entrée du répertoire

Indicateur de **nom vocal**
indique un nom vocal enregistré

Nom d'entrée
Charles Martin

Indicateur de **type** identifie le type du numéro :

- Travail
- Domicile
- Principal
- Mobile
- Fax
- Messagerie

Numéro de téléphone saisi
2154337215

Numéro d'appel rapide de l'entrée
N° Appel rapide15## (T)

(T) indique une entrée enregistrée dans la mémoire du téléphone, (S) indique la mémoire de la carte SIM.

Retour à la liste

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir le **Menu Répertoire**

Modifier l'entrée

PRECED. MODIF.


Remarque : Les entrées de répertoire enregistrées dans la carte SIM n'ont pas d'informations **Type** ou **Etiquette vocale**.

Répertoire

Mémorisation d'une entrée du répertoire


À chaque entrée du répertoire doit correspondre un numéro de téléphone. Toutes les autres informations sont facultatives.



Vous pouvez enregistrer une entrée du répertoire sur votre **téléphone** ou sur la **carte SIM**. Les entrées possédant un numéro de numérotation rapide de 1 à 500 sont enregistrées sur le téléphone. Pour enregistrer une entrée du répertoire sur votre carte SIM, vous devez lui attribuer un numéro de numérotation rapide de 501 ou supérieure lors de sa création. Le nombre total des entrées que vous pouvez enregistrer sur la carte SIM dépend de votre société de commercialisation.

Astuce : Saisissez un numéro de téléphone dans l'écran de veille, puis appuyez sur **SAUVER** () pour créer une entrée du répertoire dont le numéro est saisi dans le champ **N°**. Passez directement à l'étape 1 de la procédure suivante pour saisir des informations supplémentaires et mémoriser l'entrée.

Remarque : Vous pouvez également utiliser la procédure suivante pour mémoriser une liste de numéros restreinte en faisant défiler et en sélectionnant **Liste restreinte**.

Saisir les informations

Trouver la fonction  > **Répertoire**
 > **Nouveau**

Appuyez sur	Pour
1 MODIF. ()	sélectionner Nom
2 touches du clavier	saisir le nom d'une entrée du répertoire (voir « Saisir du texte » à la page 56.)
3 OK ()	enregistrer le nom

Répertoire



Appuyez sur	Pour
4 MODIF. (➤)	sélectionner N°
5 touches du clavier	saisir un numéro de téléphone
6 OK (➤)	mémoriser le numéro de téléphone
7 MODIF. (➤)	sélectionner Type <i>Remarque : Cette option n'est pas disponible pour les numéros enregistrés sur une carte SIM.</i>
8 ■	faire défiler jusqu'au type de numéro de téléphone
9 SELECT. (➤)	sélectionner le type de numéro
10 ENREG. (➤) ou Passez à l'étape 11 si vous ne souhaitez pas enregistrer un nom vocal pour cette entrée	si vous le souhaitez, enregistrez un nom vocal pour l'entrée Voir « Enregistrement d'un nom vocal pour un numéro du répertoire » à la page 95. <i>Remarque : Cette option n'est pas disponible pour les entrées enregistrées sur une carte SIM.</i>
11 ■	faire défiler jusque N° Appel rapide , N° rapide permettant <i>d'appeler rapidement</i> ce numéro Le numéro d'appel rapide suivant disponible est attribué à un nouveau numéro du répertoire par défaut.
12 MODIF. (➤)	sélectionner N° Appel rapide si vous voulez le modifier

Répertoire

Appuyez sur

13 touches du clavier

Pour

saisir un numéro rapide différent, si nécessaire

Remarque : Les entrées possédant un numéro de numérotation rapide de 1 à 500 sont enregistrées sur le téléphone. Les entrées possédant un numéro rapide de 501 ou supérieur sont enregistrées sur la carte SIM.

14 OK (➤)

enregistrer le numéro rapide modifié
Si le numéro rapide que vous avez choisi est déjà attribué à une autre entrée, vous êtes invité à remplacer cette entrée.

15 SELECT. (➤)

sélectionner **PLUS** si vous voulez créer une autre entrée avec le même **NOM**

Remarque : Vous devez saisir un nom et un numéro pour utiliser cette option.

Entrée du répertoire terminée

Lorsque vous avez terminé de saisir les informations concernant un numéro du répertoire :

Appuyez sur

TERMINE (➤)

Pour

mémoriser l'entrée et revenir à la liste du répertoire

Répertoire



Enregistrement d'un nom vocal pour un numéro du répertoire






Vous pouvez enregistrer un nom vocal lorsque vous créez une nouvelle entrée du répertoire, ou lorsque vous modifiez un numéro du répertoire. Cette fonction vous permet d'utiliser la numérotation vocale pour appeler un numéro sans avoir à le composer (voir « Numérotation vocale » à la page 97).

Remarque : Vous ne pouvez pas enregistrer de nom vocal pour une entrée mémorisée sur une carte SIM.

Astuce : Procédez à l'enregistrement dans un endroit calme. Maintenez le téléphone à environ 10 centimètres de votre bouche et parlez directement dans le micro sur un ton normal.

Trouver la fonction  > Répertoire

Procédez de la manière suivante :

- | | Pour |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 Appuyez sur  | faire défiler jusqu'à l'entrée nécessitant un nom vocal |
| 2 Appuyez sur AFFICH. ( | afficher une vue détaillée de l'entrée |
| 3 Appuyez sur MODIF. ( | modifier l'entrée du répertoire |
| 4 Appuyez sur  | faire défiler jusqu'à Etiquette vocale |
| 5 Appuyez sur ENREG. ( | lancer le processus d'enregistrement |
- L'appareil affiche **Appuyer sur bouton main puis dire le nom**



Répertoire



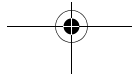
Procédez de la manière suivante :

Pour

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 Appuyez et libérez la touche Voix située sur le côté droit de votre téléphone et prononcez le nom de l'entrée (en deux secondes) | enregistrer le nom vocal
L'appareil affiche Appuyer sur le bouton main puis répéter nom |
| 7 Appuyez sur la touche Voix et répétez le nom | confirmer le nom vocal
L'appareil affiche Nom vocal enregistré |

Composition d'une entrée du répertoire

Vous pouvez utiliser la liste du répertoire, la numérotation vocale, la numérotation rapide ou la numérotation abrégée à un chiffre pour appeler un numéro mémorisé dans votre répertoire. Pour utiliser la numérotation rapide, voir « Utiliser la fonction Appel rapide » à la page 43. Pour utiliser la numérotation abrégée à un chiffre, voir « Touche d'appel rapide » à la page 44.





Répertoire



Liste du répertoire

Pour appeler un numéro ou envoyer un message électronique à un numéro enregistré dans la liste du répertoire :

Trouver la fonction  > **Répertoire**

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à l'entrée que vous voulez appeler
2 	envoyer l'appel

Numérotation vocale

Pour appeler un numéro à l'aide de la numérotation vocale :

Procédez de la manière suivante :	Résultat
Appuyez et libérez la touche Voix située sur le bord droit de votre téléphone et prononcez le nom de l'entrée (en deux secondes)	Votre téléphone atteint l'entrée dans la liste du répertoire, répète le nom vocal mémorisé, attend deux secondes et compose automatiquement le numéro.

Modification d'une entrée du répertoire

Vous pouvez modifier une entrée du répertoire enregistrée sur votre téléphone ou sur la carte SIM.

Répertoire




Remarque :

- Si vous changez le numéro rapide d'une entrée, celle-ci prend la place du nouveau numéro rapide, et l'entrée d'origine est effacée. Les entrées possédant un numéro de numérotation rapide de 1 à 500 sont enregistrées sur le téléphone. Les entrées possédant un numéro rapide de 501 ou supérieur sont enregistrées sur la carte SIM.
- Vous pouvez également utiliser la procédure suivante pour modifier une liste de numéros restreinte en faisant défiler et en sélectionnant **Liste restreinte**.

Trouver la fonction  > Répertoire

Appuyez sur

Pour

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1  | faire défiler jusqu'au numéro que vous voulez modifier |
| 2 AFFICH. () | afficher une vue détaillée de l'entrée |
| 3 MODIF. () | modifier l'entrée du répertoire |

Modifiez un numéro du répertoire ou d'une liste de numéros restreinte en suivant la procédure décrite dans « Mémorisation d'une entrée du répertoire » à la page 92.

Suppression d'un numéro du répertoire

Pour effacer une entrée du répertoire :

Trouver la fonction  > Répertoire

Répertoire



Appuyez sur	Pour
1	faire défiler jusqu'au numéro que vous voulez effacer
2	ouvrir le Menu Répertoire
3	faire défiler jusqu'à Effacer
4 SELECT. ()	sélectionner Effacer
5 OUI ()	confirmer la suppression

Copier les numéros du répertoire entre le téléphone et la carte SIM

Vous pouvez copier une ou plusieurs entrées du répertoire de votre téléphone vers la carte SIM, ou de votre carte SIM vers votre téléphone.

Remarque :

- *Cette procédure permet de copier l'entrée d'origine vers un nouvel emplacement. Elle ne supprime pas l'entrée d'origine.*
- *La carte SIM ne peut pas enregistrer des données **Type** et **Etiquette vocale** comme entrées. Si vous essayez de copier une entrée comportant un type ou un nom vocal sur la carte SIM, vous êtes invité à confirmer avant d'abandonner cette information et de poursuivre la procédure de copie de l'entrée.*

Répertoire

Copie d'un numéro

Pour copier une ou plusieurs entrées du répertoire de votre téléphone vers la carte SIM, ou de votre carte SIM vers votre téléphone :

Trouver la fonction  > **Répertoire**

Appuyez sur

Pour

1 

faire défiler jusqu'à l'entrée que vous voulez copier

***Remarque :** Les entrées possédant un numéro de numérotation rapide de 1 à 500 sont enregistrées sur le téléphone. Les entrées possédant un numéro rapide de 501 ou supérieur sont enregistrées sur la carte SIM.*

2 

ouvrir le **Menu Répertoire**

3 

faire défiler jusqu'à **Copier entrée**

4 **SELECT.** ()

sélectionner **Copier entrée**

Le téléphone affiche le formulaire **Copie vers** avec le numéro d'appel rapide suivant disponible.

5 touches du clavier

modifier le numéro rapide sur le formulaire **Copie vers**

6 **OK** ()

approuver la copie du numéro d'appel rapide

Le téléphone affiche le message **Sauvegardé**. Vous pouvez maintenant effacer l'ancienne entrée du répertoire si vous le souhaitez.









Répertoire



Copier plusieurs numéros

Pour copier plusieurs numéros du répertoire de votre téléphone vers la carte SIM, ou de votre carte SIM vers votre téléphone :

Trouver la fonction  > **Répertoire**

Appuyez sur	Pour
1 	ouvrir le Menu Répertoire
2 	faire défiler jusqu'à Copier entrées
3 SELECT. ()	sélectionner Copier entrées Le téléphone affiche le formulaire Copier entrées .
4 	faire défiler jusqu'à De (déb.)
5 MODIF. ()	sélectionner De (déb.)
6 touches du clavier	saisir le premier (le plus petit) numéro d'appel rapide parmi les entrées que vous voulez copier <i>Remarque : Les entrées possédant un numéro de numérotation rapide de 1 à 500 sont enregistrées sur le téléphone. Les entrées possédant un numéro rapide de 501 ou supérieur sont enregistrées sur la carte SIM.</i>
7 OK ()	mémoriser le numéro et revenir au formulaire Copier entrées
8 	faire défiler jusqu'à De (fin)
9 MODIF. ()	sélectionner De (fin)

Répertoire

Appuyez sur	Pour
10 touches du clavier	saisir le dernier (le plus grand) numéro d'appel rapide parmi les entrées que vous voulez copier
11 OK (→)	mémoriser le numéro et revenir au menu Copier entrées
12 ⏮	faire défiler jusqu'à A (début)
13 MODIF. (→)	sélectionner A (début)
14 touches du clavier	saisir le premier (le plus petit) nouveau numéro d'appel rapide pour le nouvel emplacement des entrées
15 OK (→)	mémoriser le numéro et revenir au menu Copier entrées
16 TERMINE (←)	copier les entrées Le téléphone affiche le message Données copiées . Vous pouvez maintenant effacer les anciennes entrées si vous le souhaitez.

Vérification de la capacité du répertoire

Vous pouvez vérifier la capacité de votre répertoire afin de visualiser l'espace disponible pour mémoriser des numéros sur votre téléphone et sur la carte SIM. Pour ce qui est des numéros mémorisés sur votre téléphone, celui-ci affiche un niveau qui indique l'espace mémoire restant pour la mémorisation des entrées répertoire et calendrier. En ce qui concerne la carte SIM,

Répertoire



votre téléphone indique le nombre de numéros du répertoire utilisés et le nombre encore disponible.

Trouver la fonction  > **Répertoire**

Appuyez sur

Pour

1 

ouvrir le **Menu Répertoire**

2 

faire défiler jusqu'à **Capacité téléphone**
ou **Capacité SIM**

3 **SELECT.** ()

sélectionner **Capacité téléphone**, ou
Capacité SIM

Votre téléphone affiche le niveau de mémoire ou le nombre de numéros du répertoire disponibles sur la carte SIM.

Synchronisation avec le logiciel TrueSync



Vous pouvez synchroniser les numéros du répertoire entre votre téléphone et un ordinateur ou un dispositif mains libres avec le logiciel Starfish TrueSync[®], un produit Motorola accessoire. Voir la fiche d'utilisation du logiciel TrueSync pour plus d'informations.

Remarque : Le logiciel TrueSync est conçu pour permettre la synchronisation avec les fonctions de base de nombreux produits matériels et logiciels de gestion des informations personnelles (PIM).

Répertoire

Configuration du répertoire








Vous pouvez spécifier l'ordre de tri des numéros du répertoire et l'emplacement de vos numéros à numérotation abrégée à un chiffre.

Préférence de tri du répertoire

Vous pouvez configurer votre téléphone afin qu'il trie la liste du répertoire par numéro d'appel rapide (classique), par nom ou par numérotation vocale.

Astuce : Le tri par numérotation vocale est identique au tri par nom, à la différence que les numéros comportant un label vocal apparaissent en haut de la liste.

Trouver la fonction  > **Répertoire**

Appuyez sur	Pour
1 	ouvrir le Menu Répertoire
2 	faire défiler jusqu'à Configuration
3 SELECT. ()	sélectionner Configuration
4 	faire défiler jusqu'à Trier par
5 MODIF. ()	sélectionner Trier par
6 	faire défiler jusqu'aux entrées souhaitées
7 SELECT. ()	sélectionner le numéro souhaité

Répertoire



1-Préférence de la numérotation abrégée à un chiffre

Votre téléphone vous permet de spécifier l'emplacement des entrées à numérotation abrégée à un chiffre qui peuvent être stockées dans la mémoire de votre téléphone, ou sur votre carte SIM :

Trouver la fonction **MENU** > **Répertoire**
 > **Autres réglages**
 > **Config. initiale**

Appuyez sur	Pour
1	faire défiler jusqu'à Touche Appel Rapide
2 MODIF. (sélectionner Touche Appel Rapide
3	faire défiler jusqu'à la liste souhaitée
4 SELECT. (sélectionner la liste souhaitée

Calendrier

Le calendrier permet de planifier et d'organiser des événements tels que rendez-vous et réunions. Vous pouvez revoir votre calendrier d'événements par semaine ou par jour, et programmer le calendrier pour qu'il émette une sonnerie aide-mémoire pour des événements particuliers.

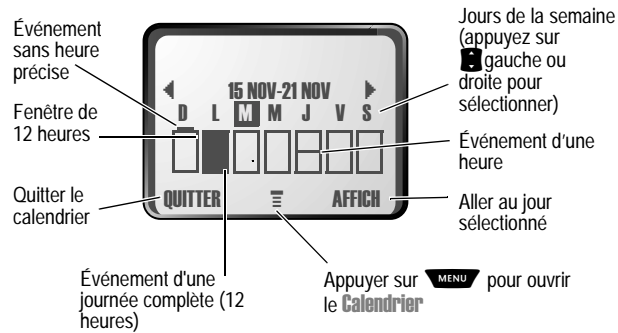
Remarque : Vous devez paramétrer l'heure et la date correctement afin d'utiliser le calendrier. Pour ce faire, utilisez la fonction **Heure et date** (voir page 77).

Pour programmer ou voir des événements dans votre calendrier :

Trouver la fonction **MENU** > **Calendrier**

Vue hebdomadaire

Quand vous ouvrez votre calendrier, votre téléphone affiche une page d'agenda pour la semaine. Des lignes ou des cases pleines sous chaque jour indiquent des événements programmés.



Calendrier



Vue d'une journée

Sélectionnez un jour dans la vue hebdomadaire et appuyez sur **AFFICH.** (➡) pour voir les événements du jour. Vous pouvez enregistrer, modifier, visualiser, copier et supprimer n'importe quel événement dans la vue du jour.



Vue d'événement

Sélectionnez un événement dans la vue de la journée et appuyez sur **AFFICH.** (➡) pour voir les détails. Vous pouvez modifier, copier et supprimer n'importe quel événement à partir de la vue d'événement.







Calendrier

Enregistrer un nouvel événement

Il faut un titre pour chaque événement du calendrier. Toutes les autres informations sont facultatives.

Trouver la fonction  > **Calendrier** > *jour*
 > **Nouveau**

Voir « Sélectionner une fonction » à la page 53 pour savoir comment atteindre des options et les sélectionner.

Appuyez sur	Pour
1 MODIF. ()	sélectionnez Titre
2 touches du clavier	entrer un titre pour l'événement (voir « Saisir du texte » à la page 56.)
3 OK ()	enregistrer le titre de l'événement
4 	accéder à d'autres champs et entrer les informations nécessaires D'autres champs vous permettent de saisir heure, durée, événements à répétition et alarme rappel.
5 TERMINE ()	enregistrer le nouvel événement et retourner à la vue du jour










Calendrier



Modifier les données relatives à un événement

Pour modifier les données relatives à un événement :

Trouver la fonction  > **Calendrier**

Appuyez sur	Pour
1  ou 	défiler jusqu'au jour de l'événement programmé
2 AFFICH. ()	afficher la vue du jour
3 	aller jusqu'à l'événement que vous voulez modifier
4 AFFICH. ()	afficher la vue de l'événement
5 MODIF. ()	modifier l'événement
6 	aller jusqu'au détail que vous voulez modifier
7 MODIF. ()	modifier l'information
8 touches du clavier	entrer les nouvelles informations
9 TERMINE ()	enregistrer les nouvelles informations et retourner à la vue du jour

Calendrier













Copier un événement

Pour copier des informations d'un événement vers un nouvel événement :

Trouver la fonction  > **Calendrier**

Appuyez sur

Pour

- | | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  ou  | défiler jusqu'au jour de l'événement programmé |
| 2 | AFFICH. () | afficher la vue du jour |
| 3 |  | faire défiler jusqu'à l'événement à copier |
| 4 |  | ouvrir le Calendrier |
| 5 |  | faire défiler jusqu'à Copier |
| 6 | SELECT. () | copier l'événement |
| 7 | OUI () | confirmer la copie
Votre téléphone considère que vous voulez modifier la date et affiche le champ Date . |
| 8 | touches du clavier | entrer la date |
| 9 |  | passer au mois, au jour et à l'année |
| 10 | TERMINE () | sauvegarder la copie de l'événement |
| 11 |  | faire défiler jusqu'aux détails de l'événement et modifier les informations si nécessaire |
| 12 | TERMINE () | enregistrer le nouvel événement et retourner à la vue du jour |

Calendrier



Supprimer un événement

Trouver la fonction  > **Calendrier**

Appuyez sur

Pour

1  ou 

défiler jusqu'au jour de l'événement programmé

2 **AFFICH.** ()

afficher la vue du jour

3 

faire défiler jusqu'à l'événement à supprimer

4 

ouvrir le **Calendrier**

5 

faire défiler jusqu'à **Effacer**

6 **SELECT.** ()

sélectionner **Effacer**


Pour les événements non-répétitifs, passez à l'étape 7. Pour les événements répétitifs, le téléphone affiche un menu Supprimer événement :

a 

faire défiler jusqu'à **Cet Événement seul.** ou **Répéter événements**

b **SELECT.** ()

sélectionner le(s) événement(s) à supprimer

7 **OUI** ()

confirmer la suppression


Le téléphone affiche brièvement un message **Effacé** : et revient à la vue du jour.

Radio








Vous pouvez utiliser votre téléphone pour rechercher, écouter et stocker des stations de radio FM lorsque le kit piéton radio FM stéréo Motorola Original™ (en option) est branché sur le port du connecteur d'accessoire de votre téléphone.

Mise en marche/arrêt de la radio

Appuyez sur	Pour
Radio ()	mettre en marche et arrêter la radio

Facultativement, vous pouvez utiliser la procédure suivante :

Appuyez sur	Pour
1 	ouvrir le menu
2 	faire défiler jusqu'à Radio
3 ALLUMÉ () ou ÉTEINT ()	mettre en marche ou arrêter la radio

Remarque : L'option de la touche programmable **Radio** () et la fonction du menu **Radio** s'affichent uniquement lorsque le kit piéton radio FM stéréo est branché sur le port du connecteur d'accessoire.

Radio



Recherche d'une station

Procédez de la manière suivante :

Pour

Appuyez sur

défiler vers le haut ou vers le bas jusqu'à la fréquence suivante

ou

Appuyez de manière prolongée sur la touche

défiler vers le haut ou vers le bas jusqu'à la station stéréo suivante

Stockage d'une présélection

Pour stocker une station que vous pouvez appeler ultérieurement :

Procédez de la manière suivante :

Pour

Appuyez de manière prolongée sur une touche de numéro située entre et

attribuer le numéro de présélection à la station

Sélection d'une présélection

Pour sélectionner une station présélectionnée :

Appuyez sur

Pour

Une touche de numéro située entre et

enregistrer la station stockée à l'emplacement indiqué

Radio

Envoi et réception d'appels lorsque la radio est en marche

Votre téléphone interrompt le signal de radio et sonne ou vibre comme d'habitude pour vous notifier un appel ou un message entrant ou tout autre élément. Lorsque vous recevez un appel :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur IGNORER (☛)	ignorer l'appel
Appuyez sur REPENDRE (☞) ou Appuyez sur le bouton situé sur le micro du kit piéton	répondre à l'appel <i>Remarque : Vous pouvez utiliser ce micro pour converser avec l'autre interlocuteur lors de l'appel</i>

Pour terminer l'appel et relancer la diffusion de la radio :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur ☛ ou Appuyez de manière prolongée sur le bouton situé sur le micro du kit piéton	terminer l'appel


Eteignez la radio avant de composer les appels extérieurs à partir du clavier de votre téléphone. Vous n'avez pas besoin de désactiver la fonction radio FM pour composer les numéros

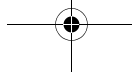
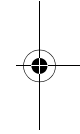
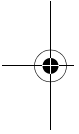


Radio



d'urgence ou les numéros enregistrés dans votre répertoire ou dans d'autres listes.

Astuce : Pour composer un numéro appelé récemment, appuyez sur  ou sur le bouton situé sur le micro du kit piéton pour accéder à la liste des appels numérotés. Pour plus d'informations, voir « Derniers appels » à la page 82.



Messages - Messagerie



Vous pouvez écouter les messages de votre boîte vocale en composant le numéro de téléphone de la boîte vocale de votre réseau. Les messages vocaux sont mémorisés sur le réseau, pas sur votre téléphone. Pour les détails, adressez-vous à votre société de commercialisation de services.

Mémoriser votre numéro de messagerie

Mémorisez votre numéro de boîte vocale sur votre téléphone pour accéder plus facilement et plus rapidement à vos messages. Votre numéro de boîte vocale est fourni par votre société de commercialisation de services.


Trouver la fonction

MENU > Messages
MENU > Config. Boîte Vocale


Appuyez sur

Pour

1 touches du clavier entrer le numéro de votre boîte vocale

2 **OK** () enregistrer le numéro

Recevoir un nouveau message vocal

Lorsque vous recevez un message vocal, votre téléphone affiche **Nouveau Msg Vocal** . (Certains réseaux vous signalent seulement que vous avez des messages, qu'ils soient nouveaux ou non.) Si des rappels sont activés, votre téléphone vous envoie un rappel toutes les cinq minutes jusqu'à ce que vous fermiez la notification de nouveau message, que vous écoutiez

Messages - - Messagerie



le message ou que vous éteigniez votre téléphone. Voir « Rappels » à la page 155.

À partir de la notification de nouveau message :

Procédez de la manière suivante :

Pour

Appuyez sur
APPEL ()

appeler votre numéro de boîte vocale
et écouter le message

Écouter un message vocal

Pour écouter vos messages vocaux à tout moment :

Trouver la fonction  **> Messages**
> Messagerie

Votre téléphone compose le numéro de boîte vocale que vous avez mémorisé. Si vous n'avez pas mémorisé de numéro de boîte vocale, le téléphone vous guide pour que vous puissiez le faire.

Messages—Texte



Les messages texte sont des messages courts que vous pouvez envoyer ou recevoir (tels que **Où nous retrouvons-nous ?**). Les messages reçus s'affichent sur l'écran de votre téléphone ou dans votre boîte de réception des messages texte.

Vous devez configurer la boîte de réception des messages *avant* de pouvoir envoyer ou recevoir ce type de message. Le nombre total de messages que la boîte de réception peut contenir dépend de la longueur des messages et du nombre d'autres messages et brouillons enregistrés sur votre téléphone.

Remarque : *Votre société de commercialisation de services peut avoir déjà programmé les réglages de votre boîte de réception.*

Configuration de la boîte de réception des messages texte

Trouver la fonction

MENU > Messages

MENU > Config Message Texte

Appuyez sur

Pour

1 **MODIF.** (➡)

changer le **N° centre de services** qui est fourni par votre société de commercialisation de services.

2 touches du clavier

entrer le numéro de téléphone du centre de services qui gère vos messages sortants

3 **OK** (➡)


enregistrer le numéro de votre centre de services

Messages—Texte




Appuyez sur	Pour
4 MODIF. (➤)	modifier la période Délai d'exp.
5 touches du clavier	entrer le délai d'expiration, c'est-à-dire le nombre de jours pendant lequel votre réseau réessaiera de vous envoyer les messages non reçus
6 OK (➤)	mémoriser le délai d'expiration
7 MODIF. (➤)	changer le Type réponse
8 ⏏	faites défiler jusqu'au type de réponse par défaut que vous voulez envoyer—messages texte, ou autres formats
9 OK (➤)	enregistrer le type de réponse
10 MODIF. (➤)	modifier le réglage Nettoyage
11 ⏏	faire défiler jusqu'à la période de temps pendant laquelle les messages restent dans votre boîte de réception
12 SELECT. (➤)	sélectionner la période de nettoyage Si vous sélectionnez Personnalisé , continuez. Sinon, la procédure est terminée.
13 ⏏	modifier l'entrée du nom ou du libellé
14 ⏪* ou #⏩	passer du numéro au libellé et inversement

Messages—Texte


Appuyez sur	Pour
15 TERMINE ()	enregistrer le délai de nettoyage personnalisé une fois que vous avez fini d'entrer toutes les informations


Recevoir un nouveau message texte

Remarque : Vous devez configurer la boîte de réception des messages texte avant de pouvoir recevoir des messages texte. Voir « Configuration de la boîte de réception des messages texte » à la page 118.

Lorsque vous recevez un nouveau message, votre téléphone affiche l'indicateur  (message en attente) et une notification **Nouveau message**, et vous envoie une alerte. Si des rappels sont activés, votre téléphone vous envoie un rappel toutes les cinq minutes jusqu'à ce que vous fermiez la notification de nouveau message, que vous lisiez le message ou que vous éteigniez votre téléphone. Voir « Rappels » à la page 155.

À partir de la notification de nouveau message :

Appuyez sur	Pour
LIRE ()	ouvrir le message (ou votre boîte de réception de messages, s'il y en a plusieurs)

Lorsque l'espace mémoire où sont stockés les messages est presque saturé, l'indicateur  (message en attente) clignote et votre téléphone affiche **Capacité mém. faible** à la réception d'un nouveau message. Lorsque plus aucun message supplémentaire ne peut être stocké, votre téléphone affiche **Mémoire saturée** et le réseau suspend temporairement vos nouveaux messages.

Messages—Texte



Lire, verrouiller ou supprimer un message texte

Vous pouvez ouvrir votre boîte de réception de messages texte pour lire, verrouiller ou supprimer des messages à tout moment.




Les messages dans la boîte de réception des messages texte sont triés du plus récent au plus ancien. Les entrées les plus anciennes sont supprimées au fur et à mesure que de nouvelles sont ajoutées. Si vous voulez sauvegarder un message, vous devez le verrouiller pour éviter qu'il ne soit écrasé à l'arrivée de nouveaux messages.

Trouver la fonction  > Messages > Message texte

Appuyez sur

1 

Pour

faire défiler jusqu'au message désiré que vous voulez
( = non lu et urgent,
 = lu,  = lu et verrouillé)

2 **LIRE** ()

ouvrir le message

3 **SAUVEG.** ()

refermer le message sans modifications

ou

Effacer ()

supprimer le message


ou



ouvrir le **Message texte** pour exécuter d'autres procédures décrites dans la liste ci-après

Messages—Texte

Le **Message texte** inclut les options suivantes :

Option	Description
Rappeler	Appeler le numéro de l'en-tête du message ou du texte du message.
Aller à	Aller à une adresse Internet (URL) figurant dans le message.
Répondre	Ouvrir un nouveau message texte avec l'option Répondre du message dans le champ Destinataire .
Renvoi	Ouvrir une copie du message texte, avec un champ Destinataire vide.
Verrou/Déverrouiller	Verrouiller ou déverrouiller le message.
Sauvegarder numéro	Ouvrir une nouvelle entrée de répertoire avec le numéro du message intégré dans le champ N° .
Effacer ou Effacer tout	Supprimer le message ou tous les messages de la boîte de réception. Appuyez sur OUI () pour confirmer la suppression.
Créer message	Ouvrir un nouveau formulaire de message texte.
Configuration	Ouvrir le menu de configuration boîte de réception.

Recevoir un message texte

Vous pouvez créer et envoyer un seul message texte à une ou plusieurs personnes. La fonction de message texte vous permet

Messages—Texte



d'entrer manuellement le numéro de téléphone de chaque destinataire, ou de sélectionner un ou plusieurs numéros du répertoire ou des listes des derniers appels.

Remarque : Lorsque vous entrez manuellement plusieurs numéros de téléphone dans le champ **Destinataire**, vous devez insérer un espace entre chaque numéro. Appuyez de manière prolongée sur **1** pour insérer un espace lorsqu'il le faut.

Trouver la fonction **MENU** > Messages
MENU > [Créer message]

Appuyez sur **1** **MODIF.** (➤) **Pour** sélectionner **Destinataire**

2 touches du clavier entrer un ou plusieurs numéros de téléphone à destination desquels vous voulez envoyer l'appel

Astuce : N'oubliez pas d'appuyer de manière prolongée sur **1** pour ajouter un espace entre les numéros que vous entrez manuellement.

ou
NAVIG. (➤) sélectionner un ou plusieurs numéros de téléphone dans le répertoire ou les listes des derniers appels

3 **OK** (➤) enregistrer le(s) numéro(s)

4 **MODIF.** (➤) sélectionner **Msg**

Messages—Texte

Appuyez sur	Pour
5 touches du clavier	entrer le message texte (voir « Saisir du texte » à la page 56.) <i>Remarque : La longueur du message est limitée. Quand il reste moins de 40 caractères, un compteur à deux chiffres situé en haut de l'écran vous indique le nombre de caractères restants.</i>
6 OK (➤)	enregistrer le message texte
7 TERMINE (◀)	terminer le message Votre appareil affiche Envoyer message maintenant?
8 OUI (◀) ou NON (➤)	envoyer le message annuler le message ou le sauvegarder comme brouillon Un message sauvegardé est mémorisé dans le dossier brouillons où vous pouvez le modifier et l'envoyer plus tard.

Envoyer un message texte prédéfini



Les messages prédéfinis sont des messages texte courts, écrits à l'avance, que vous pouvez créer, sélectionner, modifier et envoyer rapidement (par exemple, *aucune invite disponible*).

Pour envoyer ou enregistrer un message prédéfini:



Trouver la fonction  > Messages > Messages prédéfinis

Messages—Texte



Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à Message prédéfini
2 	ouvrir Messages prédéfinis pour exécuter d'autres procédures décrites dans la liste ci-après

Le menu **Messages prédéfinis** inclut les options suivantes :

Option	Description
Créer message	Ouvrir un éditeur dans lequel vous pouvez créer un nouveau message prédéfini. Entrer le texte et appuyer sur OK () pour l'enregistrer comme un message prédéfini.
Modifier	Ouvrir un éditeur dans lequel vous pouvez modifier le message prédéfini sélectionné. Modifier le texte et appuyer sur OK () pour enregistrer les modifications.
Effacer	Effacer le message prédéfini sélectionné.
Envoi	Ouvrir un nouveau message texte, avec le texte du message prédéfini sélectionné dans le champ Msg . Compléter les autres champs du message (pour plus de détails, voir « Recevoir un message texte » à la page 122). Pour envoyer le message prédéfini à plusieurs destinataires, voir « Recevoir un message texte » à la page 122.



Messages—Texte




Voir l'état des messages texte envoyés

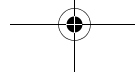
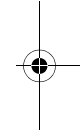
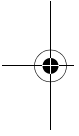
Les messages texte que vous envoyez sont sauvegardés dans la boîte d'envoi. Pour visualiser le contenu de votre boîte d'envoi :

Trouver la fonction  > Messages > Boîte envoi

Les messages sont triés par ordre chronologique, du plus récent au plus ancien.

Les icônes suivantes indiquent l'état des message s:

- » = envoi en cours
-  = reçu
- ✕ = l'envoi n'a pas abouti.









Raccourcis

Votre téléphone contient des raccourcis pré-programmés. Si vous le désirez, vous pouvez créer des raccourcis supplémentaires afin de distinguer les options de menu les plus fréquemment utilisées.

Raccourcis standard

Les raccourcis suivants sont pré-programmés dans votre appareil. Vous ne pouvez ni les modifier, ni les effacer.

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur  , puis appuyez une nouvelle fois de manière prolongée sur cette même touche  dans les deux secondes qui suivent.	agrandir/réduire l'affichage sur votre appareil Voir « Modification du réglage du zoom » à la page 34.
Appuyez sur  	afficher votre numéro de téléphone
Appuyez sur 	afficher la liste des appels émis Voir « Derniers appels » à la page 82.
Appuyez sur 	quitter le système de menus, retourner à l'écran de veille.

Raccourcis programmables par l'utilisateur

Vous pouvez créer des raccourcis relatifs à nombreuses applications et fonctions de menu. Un raccourci vous donne directement accès à l'option de menu désirée ou exécute l'action de menu (le cas échéant).



Raccourcis






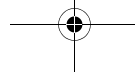
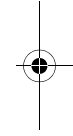
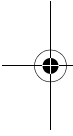
Créer un raccourci

Pour une option de menu donnée, vous pouvez définir un raccourci clavier seul, ou bien un raccourci clavier et un raccourci vocal.

Le raccourci vocal vous permet d'accéder directement à une option de menu en prononçant le nom du raccourci.






Astuce : Procédez à l'enregistrement dans un endroit calme. Maintenez le téléphone à environ 10 centimètres de votre bouche et parlez directement dans le micro sur un ton normal.

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Appuyez sur 	accéder au système de menus
2 Faites défiler la liste jusqu'à l'élément auquel vous désirez attribuer un raccourci	mettre l'option de menu en surbrillance
3 Appuyez de manière prolongée sur 	ouvrir l'éditeur de raccourcis L'appareil affiche : <i>aucune invite Élément disponible ?</i> <i>Élément</i> représente l'option de menu sélectionnée.
4 Appuyez sur OUI ()	voir les options de raccourcis



Raccourcis

Procédez de la manière suivante :

- | | Procédez de la manière suivante : | Pour |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 | Appuyez sur MODIF. () | modifier le numéro du raccourci clavier, si nécessaire |
| | ou | |
| | Appuyez sur TERMINE () | sélectionner le numéro du raccourci clavier par défaut et fermer l'éditeur de raccourcis, si vous ne désirez pas attribuer un raccourci vocal |
| | ou | |
| | Appuyez sur  | faire défiler jusqu'à Voix , si vous désirez attribuer un raccourci vocal |
| 6 | Appuyez sur ENREG. () | lancer le processus d'enregistrement
L'appareil affiche Appuyer sur bouton malin puis dire Etiq. |
| 7 | Appuyez et relâchez la touche Voix située sur le côté droit de l'appareil, puis prononcez le nom du raccourci (deux secondes maximum) | enregistrer le nom du raccourci
L'appareil affiche Appuyer sur bouton malin et répéter Etiq. |
| 8 | Appuyez et relâchez la touche Voix , puis répétez le nom | confirmer le nom du raccourci
L'appareil affiche Raccourci vocal enreg. |
| 9 | Appuyez sur TERMINE () | fermer l'éditeur de raccourcis |


Raccourcis

Utiliser un raccourci

Vous pouvez utiliser un raccourci à partir de l'écran de veille, lorsque vous êtes en communication ou encore lorsque vous parcourez un menu.

Utiliser un raccourci clavier

Si vous connaissez le numéro du raccourci :

Appuyez sur	Pour
1 	ouvrir le menu
2 le numéro du raccourci	accéder à l'option de menu ou exécuter l'action de menu


Sélectionner un raccourci dans la liste

Pour sélectionner un raccourci dans la liste de raccourcis :

Trouver la fonction  > **Raccourcis**
> *le raccourci de votre choix*

Utiliser un raccourci vocal

Pour utiliser un raccourci vocal :

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Appuyez sur 	ouvrir le menu
2 Appuyez et relâchez la touche Voix située sur le côté droit de l'appareil, puis prononcez le nom du raccourci (deux secondes maximum)	accéder à l'option de menu ou exécuter l'action de menu



Mémos vocaux



La fonction Mémo vocal vous permet d'enregistrer des messages personnels ou des appels téléphoniques. Vous pouvez écouter un mémo vocal à tout moment. Il n'existe aucun mémo vocal pré-enregistré sur votre téléphone.

Enregistrement d'un mémo vocal

Suivez cette procédure pour enregistrer un mémo vocal lors de l'affichage de l'écran de veille ou suivez-la pendant un appel téléphonique pour enregistrer l'appel. Votre téléphone émet un signal d'alerte pour indiquer à l'autre personne que l'appel est en cours d'enregistrement.

Remarque : L'enregistrement d'appels téléphoniques est régi par diverses lois ayant trait à la vie privée et aux enregistrements de conversations.

Astuce : Procédez à l'enregistrement dans un endroit calme. Maintenez le téléphone à environ 10 centimètres de votre bouche et parlez directement dans le micro sur un ton normal.

Procédez de la manière suivante :

Résultat


- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Appuyez de manière prolongée sur la touche Voix située sur le côté droit de votre téléphone pendant toute la durée de l'enregistrement. | Une tonalité est émise dans l'écouteur et le téléphone affiche le message Enregist. Etiquette. |
| 2 Dites votre mémo vocal dans le téléphone en maintenant la touche Voix enfoncée. | Le téléphone enregistre votre mémo vocal et affiche la durée de l'enregistrement. |

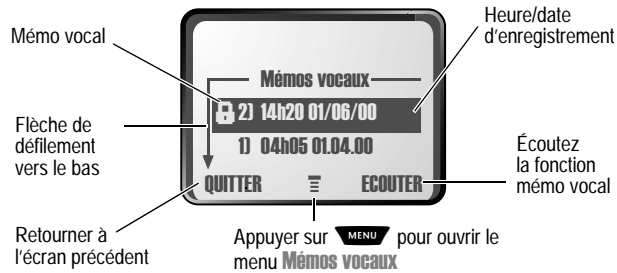
Mémos vocaux

Procédez de la manière suivante :	Résultat
3 Relâchez la touche Voix pour terminer l'enregistrement.	Le téléphone affiche les numéros de la liste des mémos vocaux et le temps total d'enregistrement.

Voir la liste des mémos vocaux

Cette liste affiche tous vos mémos vocaux avec d'autres informations et fonctions importantes.

Trouver la fonction  > Mémos vocaux





Nouveau mémo vocal apparaît en bas de la liste ou seul, si aucun mémo vocal n'a été mémorisé. Sélectionnez **Nouveau mémo vocal** pour voir les instructions concernant la méthode d'enregistrement d'un nouveau mémo vocal.

Mémos vocaux



Écoute d'un mémo vocal

Trouver la fonction  > Mémos vocaux

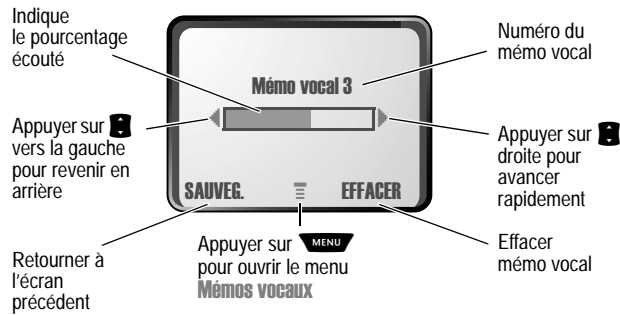
Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'au mémo vocal
2 ECOUTER ()	écouter le mémo vocal

Lorsqu'un kit piéton Motorola Original™ ou un Kit piéton radio FM stéréo (en option) est connecté à votre téléphone, l'écoute du mémo vocal est automatiquement dirigée vers l'oreillette.

Astuce : Vous pouvez écouter un mémo vocal en répondant à un appel. Il ne sera pas transmis à votre interlocuteur.

Écran d'écoute

Pendant l'écoute d'un mémo vocal, l'écran d'écoute s'affiche.



Mémos vocaux

Commandes de mémo vocal

Pendant l'écoute d'un mémo vocal, appuyez sur ces touches pour exécuter les actions suivantes :



Mémos vocaux







Verrouillage et déverrouillage d'un mémo vocal

Vous pouvez empêcher la suppression accidentelle d'un mémo vocal en le verrouillant. Pour effacer un mémo vocal verrouillé, vous devez commencer par le déverrouiller.

Trouver la fonction  > **Mémos vocaux**

Appuyez sur




Pour

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | faire défiler jusqu'au mémo vocal que vous désirez verrouiller ou déverrouiller |
| 2  | ouvrir le Mémos vocaux |
| 3  | faire défiler jusqu'à Verrou ou Déverrouiller |
| 4 SELECT. () | verrouiller ou déverrouiller le mémo vocal |

Vous pouvez également verrouiller ou déverrouiller un mémo vocal pendant son écoute. Lorsque l'écran d'écoute s'affiche :

Appuyez sur

Pour

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1  | ouvrir le menu Mémos vocaux |
| 2  | faire défiler jusqu'à Verrou ou Déverrouiller |
| 3 SELECT. () | verrouiller ou déverrouiller le mémo vocal |






Mémos vocaux

L'écoute s'interrompt lorsque vous verrouillez ou déverrouillez un mémo vocal. Appuyez sur n'importe quelle touche de numéro pour relancer l'écoute.


Effacer un mémo vocal

Vous pouvez effacer un mémo vocal déverrouillé unique ou tous les mémos vocaux déverrouillés. Pour effacer un mémo vocal verrouillé, vous devez commencer par le déverrouiller. Voir « Verrouillage et déverrouillage d'un mémo vocal » à la page 135.

Trouver la fonction  > Mémos vocaux

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'au mémo vocal que vous désirez effacer
2 	ouvrir le menu Mémos vocaux
3 	faire défiler jusqu'à Effacer ou Effacer tout
4 SELECT. ()	sélectionner l'option mise en surbrillance L'appareil affiche Effacer mémo vocal X? , ou Mémos vocaux
5 OUI ()	effacer le mémo vocal sélectionné ou effacer tous les mémos vocaux

Remarque :

- Vous pouvez toujours appuyer sur **NON** () pour annuler l'effacement.
- Un mémo vocal effacé ne peut pas être récupéré.

Navigateur



Le navigateur vous permet d'accéder à des pages Web depuis votre téléphone. Contactez votre société de commercialisation de services pour configurer cet accès, si nécessaire.

Remarque : Votre téléphone peut être configuré pour utiliser une connexion GPRS (General Packet Radio Service) à grande vitesse. Ce type de connexion peut être identifié par un indicateur GPRS dans l'écran de veille, indicateur qui disparaît lorsque vous lancez une session du navigateur. Si un indicateur (appel ayant abouti) s'affiche lorsque vous lancez une session du navigateur, votre téléphone utilise une connexion standard de canal vocal. Vos coûts de connexion réseau peuvent varier en fonction du type de connexion utilisé.



Attention: La fonction GPRS de ce téléphone est activée ou non, selon le pays d'acquisition. Cette fonction n'est pas activée si ce téléphone a été commercialisé en France.

Démarrage d'une session navigateur

Pour ouvrir le navigateur :

Trouver la fonction  > **Navigateur**

Le navigateur affiche la page d'accueil configurée par votre société de commercialisation de services.

- | Appuyez sur | Pour |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1  | faire défiler jusqu'à un signet ou un service |
| 2 SELECT.  | sélectionner le service |

Navigateur

Remarque : Si vous ouvrez un message texte comportant une adresse Web (URL), vous pouvez aller directement à cet URL en sélectionnant **MENU** > **Aller à**.

Si vous ne parvenez pas à établir une connexion réseau avec le navigateur, contactez votre société de commercialisation de services.

Interaction avec des pages Web

Vous pouvez exécuter les opérations suivantes sur une page Web :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur ↓	faire défiler dans un message texte
Appuyez sur ↓ , puis sur SELECT (▶)	faire défiler et sélectionner les éléments d'une liste
Appuyez sur les touches du clavier, puis sur OK (▶)	entrer les informations demandées Astuce : Appuyez sur ✖ pour supprimer une lettre à la fois lorsque vous commettez une erreur.
Appuyez sur ↓ pour faire défiler jusqu'à un numéro de téléphone sur une page Web, puis appuyez sur ☎	appeler le numéro à partir du navigateur
Appuyez sur ◀*	revenir à la page Web précédente
Appuyez sur MENU	ouvrir le Menu Navigateur



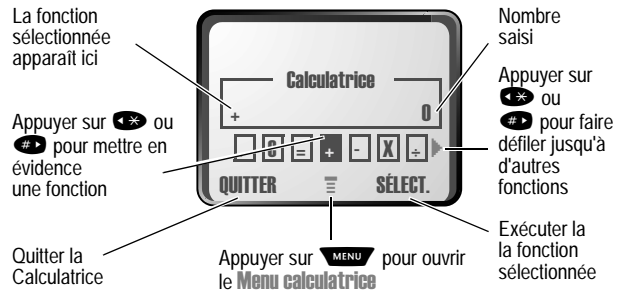
Calculatrice

Vous pouvez utiliser votre téléphone comme une calculatrice pratique ou un convertisseur de devises.

Calculs

Trouver la fonction **MENU** > Calculatrice

Appuyez sur	Pour
1 Touches de numéro	saisir un nombre dans la calculatrice
2 ←* ou #→	mettre en évidence une fonction de la calculatrice
3 SELECT. (▶)	exécuter la fonction de mise en surbrillance



Calculatrice

La calculatrice peut exécuter les fonctions suivante s:

Fonction	Description
.	Insertion d'une virgule
C	Suppression du calcul
CE	Suppression de l'entrée (remplace la fonction C lorsque vous entrez successivement les données d'un calcul)
=	Calcul du résultat
+	Addition
-	Soustraction
X	Multiplication
÷	Division
%	Division de la valeur affichée par 100
±	Modification du signe (positif/négatif) du nombre
\$	Calculer le taux de change
M^S	Mémorisation de la valeur courante (suppression en écriture des valeurs déjà mémorisées)
M^C	Suppression de la valeur mémorisée
M^R	Remplacement de la valeur affichée par la valeur mémorisée



Calculatrice



Conversion de devises

Le convertisseur de devises fonctionne de la même manière que la calculatrice, même s'il utilise la fonction (de devise) \$:

Trouver la fonction



> Calculatrice



> Taux de change

Appuyez sur

Pour

1 Touches de numéro



saisir le taux de change

2 **OK** ()

mémoriser le taux de change

3 Touches de numéro

saisir le montant à convertir (montant à multiplier par le taux de change)

4  ou 

sélectionner la fonction \$

5 **SELECT.** ()



effectuer la conversion

Jeux





Votre téléphone contient trois jeux auxquels vous pouvez jouer entre les appels téléphoniques. Dans le cas d'un appel, message, alarme ou alerte entrant, le jeu s'arrête automatiquement.

Sélection et démarrage d'un nouveau jeu

Trouver la fonction **MENU** > **JEUX**

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'au jeu de votre choix
2 SELECT. (	démarrer le jeu


Une fois le jeu terminé, vous pouvez recommencer une partie du même jeu ou revenir au menu des jeux.

Appuyez sur	Pour
PRECED. () ou NON ()	revenir au menu des jeux
NOUVEAU () ou OUI ()	recommencer une partie du jeu auquel vous venez de jouer

Jeux

Terminer une partie

Vous pouvez terminer la partie à tout moment.

Appuyez sur
PRECED. ()
ou



Pour
terminer la partie et revenir au menu
des jeux

Jouer à un jeu

Blackjack

Dans ce jeu de cartes Las Vegas classique, vous jouez contre le donneur pour voir qui se rapproche le plus de 21 points sans les dépasser.

Règles du jeu

- À chaque nouvelle donne, la première carte est attribuée au donneur. Les cartes du donneur apparaissent en haut et les vôtres en bas de l'écran.
- Toutes les cartes à figure comptent pour 10 points.
- Toutes les cartes numérotées donnent le nombre de points qui est inscrit sur la carte.
- Un as compte pour 11 points, sauf si vous dépassez 21 points. Sinon, un as compte pour 1 point. Un as ayant compté pour 11 points peut ensuite compter pour 1 point si cela vous permet d'arriver à un score inférieur ou égal à 21 points.
- La distribution initiale d'un as et d'une carte à figure valant 10 points équivaut à un score de 21 points ou blackjack.



Jeux

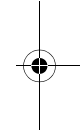
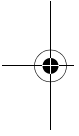


- Un blackjack vous fait automatiquement gagner la partie même si les autres personnes totalisent 21 points.
- Si votre score est supérieur à 21 points, vous avez perdu.
- Si vous tirez 5 cartes sans dépasser 21 points, vous gagnez.
- Si le donneur et vous obtenez un score identique, c'est le donneur qui gagne.
- Vous pouvez demander d'autres cartes tant que vous ne dépassez pas 21 points.
- Tant que le score total du donneur est inférieur à 17 points, il doit continuer à demander d'autres cartes.

Comment jouer ?

En début de partie, vous recevez deux cartes. En fonction du total de points, vous pouvez :

Appuyez sur	Pour
SERVI (←)	voir le résultat du jeu
CARTE (→)	demander une autre carte

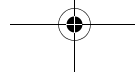


Mindblaster

Le but consiste à deviner un code secret de 4 symboles. Vous jouez en saisissant des symboles dans 4 emplacements et en soumettant des propositions.

Règles du jeu

- Votre score équivaut au nombre de propositions nécessaires pour trouver le code secret.





Jeux

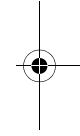
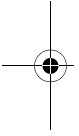


- Lorsque vous soumettez une proposition, vous obtenez des indices montrant le nombre de symboles correctement identifiés ou correctement situés. La position des indices *ne correspond pas* à l'emplacement des symboles.

■ = symbole correct en position correcte




▣ = symbole correct en position incorrecte

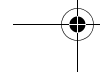
- Vous pouvez visualiser un historique de vos 10 dernières propositions.
- Une fois un symbole entré dans un espace vide, vous pouvez le modifier, mais ne pouvez plus libérer l'espace.
- Une fois que vous avez correctement deviné le code à 4 symboles, l'écran affiche votre score et le niveau de la partie suivante.
- Lorsque vous gagnez une partie, vous passez du niveau 1 au niveau 2.
- Lorsque vous gagnez deux autres parties, vous passez du niveau 2 au niveau 3.
- Lorsque vous quittez le jeu ou éteignez votre téléphone, vous recommencez à partir du niveau 1.



Comment jouer ?

Au démarrage du jeu, vous visualisez quatre espaces vides.
Pour participer au jeu :

Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur  ou  ou 	vous déplacer d'un espace à un autre





Jeux



Procédez de la manière suivante :	Pour
Appuyez sur	placer un symbole dans un espace
Appuyez sur DEVINE (soumettre une proposition (lorsque les quatre espaces contiennent un symbole)
Sélectionnez , puis appuyez sur	faire défiler l'historique de vos 10 dernières propositions

Paddle-ball

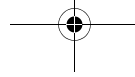
Dans ce test d'endurance, votre mission consiste à bouger votre raquette afin de frapper une balle qui rebondit. Meilleur vous êtes et plus la taille de votre raquette diminue.

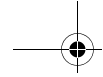
Règles du jeu

- Votre score équivaut au nombre de fois que vous touchez la balle à l'aide de votre raquette.
- Vous perdez lorsque la raquette manque la balle.

Comment jouer ?

Appuyez sur	Pour
	déplacer votre raquette afin qu'elle touche la balle qui rebondit





Ajuster vos réglages

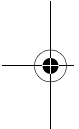


Vous pouvez ajuster plusieurs réglages de votre téléphone pour l'adapter à vos besoins.

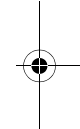
Vibreur / Sonnerie

Votre téléphone sonne ou vibre pour vous avertir d'un appel ou d'un message entrant ou d'un autre événement. Cette sonnerie ou cette vibration est ce que l'on appelle une *alerte*. Vous pouvez faire votre choix entre cinq profils d'alerte différents :

- Sonnerie forte
- Sonnerie faible
- Vibreur
- Sonnerie et vibreur
- Sonnerie désactivée



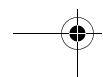
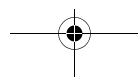
L'indicateur de réglage d'alerte sur votre écran indique le profil d'alerte en cours (voir illustration dans page 33).





Chaque profil d'alerte contient les réglages du volume de la sonnerie et du clavier. Il comprend aussi les réglages de sonnerie correspondant à différents événements: les appels entrants, les messages texte, les messages vocaux, les appels de données, les appels de fax, les alarmes et les rappels. Vous pouvez modifier les réglages dans chaque profil.

Sélectionner un profil d'alerte

Trouver la fonction > Réglages
> Vibreur/sonnerie
> Alerte



Ajuster vos réglages




- | Appuyez sur | Pour |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | faire défiler jusqu'au profil d'alerte que vous voulez utiliser |
| 2 SELECT. () | sélectionner l'alerte
Le téléphone affiche le message
Effectué : Alerte. |

Personnaliser un profil d'alerte

Vous pouvez personnaliser un profil en changeant les alertes utilisées pour des événements spécifiques (tels que les appels entrants, les messages texte, etc.). Votre téléphone comporte un certain nombre de sonneries et de vibreurs d'alerte prédéfinis. Tous vos changements sont enregistrés dans le profil d'alerte en cours.

Astuce : Cette fonction vous permet aussi de régler le volume de la sonnerie et le volume du clavier.

Trouver la fonction  > **Réglages** > **Vibreur/sonnerie**
> **Alerte Détail**

- | Appuyez sur | Pour |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | aller jusqu'à l'événement pour lequel vous voulez définir une nouvelle alerte |
| 2 MODIF. () | sélectionner l'événement
Le téléphone affiche la liste des alertes disponibles. |
| 3  | faire défiler jusqu'à l'alerte que vous voulez pour cet événement |

Ajuster vos réglages



Appuyez sur	Pour
4 SELECT. (▲)	sélectionner l'alerte Le téléphone affiche le message Effectué: Alerte d'événement

Utiliser la fonction Mes tonalités


La fonction Mes tonalités vous permet de créer jusqu'à 32 sonneries d'alerte personnalisées pour votre téléphone. Les sonneries que vous créez apparaissent dans la liste des alertes disponibles (voir « Personnaliser un profil d'alerte » à la page 148).

Créer une sonnerie

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Vibreur/sonnerie
> Mes tonalités






Appuyez sur	Pour
1 ▲	faire défiler jusqu'à (Nouvelle tonalité)
2 SELECT. (▲)	sélectionner (Nouvelle tonalité)
3 MODIF. (▲)	sélectionner Notes
4 touches du clavier	entrer les notes pour la sonnerie (voir « Entrer des notes » à la page 150.)
5 OK (▲)	enregistrer les notes
6 MODIF. (▲)	sélectionner Nom
7 touches du clavier	saisir le nom de cette sonnerie
8 OK (▲)	enregistrer le nom

Ajuster vos réglages


Appuyez sur **9** **TERMINE** () Pour enregistrer la sonnerie

Entrer des notes


Pour créer une nouvelle sonnerie, utilisez les touches du clavier pour entrer chaque note. Appuyez sur une touche de manière répétée pour voir toutes ses notes ou options disponibles (hauteur, octave ou longueur). La valeur par défaut pour une nouvelle sonnerie est une noire dans l'octave 2.

Touche	Afficheur du téléphone	Description
	1	définir octave 1
	2	définir octave 2
	3	définir octave 3
	A	LA
	B	SI
	C	DO
	D	RÉ
	E	MI
	F	FA
	G	SOL
	R	pause
	#	dièse
	b	bémol

Ajuster vos réglages

Touche	Afficheur du téléphone	Description
	q	noire ou soupir
	h	blanche ou demi-pause
	w	ronde ou pause

Entrez une note de la manière suivante :

Tâche	Action
Changer l'octave	Définir la nouvelle octave (1 , 2 ou 3) <i>avant</i> de sélectionner la note. La nouvelle octave s'applique à cette note et à toutes les notes suivantes jusqu'à ce que vous changiez à nouveau d'octave.
Sélectionner la note (obligatoire)	Appuyer sur une touche du clavier pour entrer une note.
Ajouter un dièse ou un bémol à la note	Entrer un dièse ou un bémol (# ou b) <i>après</i> avoir sélectionné la note. Certains dièses et bémols sont exécutés comme des notes standard. Par exemple, B# (si) est égal à C (do). Appuyez sur  pour faire défiler les notes valides lorsque vous entrez une nouvelle note.
Changer la longueur d'une note	Définir la nouvelle octave (h , w ou q) <i>après</i> avoir sélectionné la note. La nouvelle longueur s'applique à cette note et à toutes les notes suivantes jusqu'à ce que vous changiez à nouveau d'octave.

Ajuster vos réglages

Tâche	Action
Ajouter une pause	Entrer une ou plusieurs pauses (caractères R) selon la séquence requise. Vous pouvez définir la longueur de la pause en entrant le caractère h , w ou q après la pause, comme vous le faites pour une note.
Écouter une nouvelle sonnerie en même temps que vous la composez	Appuyez sur MENU pour afficher le menu Sauvegarder entrées , puis sélectionnez Ecouter pour écouter les notes que vous avez entrées.

Exemple

Appuyez sur les touches suivantes pour écouter cette séquence de notes et de pauses dans l'octave 3 : **do** (noire), **mi bémol** (noire), **demi-pause**, et **sol** (ronde) :

Appuyez sur	Pour	Afficheur du téléphone
1 1-o 1-o 1-o	définir octave 3	3
2 2-nic 2-nic 2-nic	entrer une noire do	C
3 3-nbf 3-nbf 7-ross 7-ross	entrer une noire mi bémol	Eb
4 4-cm 4-cm 0+ 0+	entrer une demi-pause	Rh
5 4-cm 0+ 0+ 0+	entrer une noire do	Cw

Ajuster vos réglages



Écouter une sonnerie

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Vibreur/sonnerie
> Mes tonalités

Appuyez sur	Pour
1	faire défiler jusqu'à la sonnerie que vous voulez écouter
2 MENU	ouvrir le menu Mes tonalités
3	faire défiler jusqu'à Ecouter
4 SELECT. ()	sélectionner Ecouter Le téléphone affiche le compteur d'écoute et compose la sonnerie.
5 ECOUTER () ou	jouer de nouveau la sonnerie retourner à la liste Mes tonalités
6 ANNULER ()	

Modifier une sonnerie

Vous ne pouvez pas modifier les sonneries standard incluses dans votre téléphone. Pour modifier une sonnerie personnalisée que vous avez créée :

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Vibreur/sonnerie
> Mes tonalités

Appuyez sur	Pour
1	faire défiler jusqu'à la sonnerie que vous voulez modifier

Ajuster vos réglages

Appuyez sur	Pour
2 MODIF. (➤)	afficher les détails de la sonnerie
3 ⏏	faire défiler jusqu'aux détails que vous voulez modifier (Nom ou Notes)
4 MODIF. (➤)	sélectionner les détails que vous voulez modifier
5 touches du clavier	entrer le nouveau texte ou les nouvelles notes (voir « Entrer des notes » à la page 150.)
6 OK (➤)	enregistrer les détails

Supprimer une sonnerie

Vous ne pouvez pas effacer les sonneries standard incluses dans votre téléphone. Pour supprimer une sonnerie personnalisée que vous avez créée :

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Vibreur/sonnerie
> Mes tonalités

Appuyez sur	Pour
1 ⏏	faire défiler jusqu'à la sonnerie que vous voulez effacer
2 MENU	ouvrir les menu Mes tonalités
3 ⏏	faire défiler jusqu'à Effacer
4 SELECT. (➤)	sélectionner Effacer
5 OUI (➤)	confirmer la suppression

Ajuster vos réglages



Rappels

Les rappels sont des alertes sous forme de sonneries ou de vibrations dont le but est vous avertir que vous avez reçu un message vocal ou un message texte, ou de vous rappeler un événement que vous avez programmé dans le calendrier.

Pour activer ou désactiver les rappels :

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Vibreur/sonnerie
> Alerte Détail > Rappels

Appuyez sur

1

Pour

faire défiler jusqu'au rappel désiré :
Tonalité, **Vibrer**, ou **désactivé**

Tonalité ou **Vibrer** active le type d'alerte
rappel correspondant. **désactivé**
désactive tous les rappels.

2 **SELECT.** ()

sélectionner la fonction rappel

Renvoi d'appel



La fonction Renvoi d'appel renvoie les appels voix, fax et/ou données entrants directement vers un autre numéro. Utilisez les options de renvoi d'appel pour préciser quels appels votre téléphone doit renvoyer. Lorsque vous êtes de nouveau prêt à accepter des appels sur votre téléphone, vous pouvez désactiver la fonction de renvoi d'appel.







Ajuster vos réglages

Configurer ou annuler le renvoi d'appel

Les options de renvoi d'appel pour les appels voix, fax ou données sont les suivantes :

Tous les appels	renvoie tous les appels
Si non disponible	renvoie les appels si votre téléphone est indisponible
Détailé	utilise des numéros de renvoi différents si vous êtes hors de portée du réseau, dans l'incapacité de répondre ou occupé (<i>appels vocaux uniquement</i>)
Désact.	ne renvoie pas les appels

Trouver la fonction **MENU** > Réglages > Renvoi d'appel

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'au type d'appels que vous voulez renvoyer (Annuler tout annule tout renvoi d'appel et met fin à la procédure.)
2 SELECT. (	ouvrir les détails de renvoi d'appel pour ce type d'appel
3 	faire défiler jusqu'à Renvoi
4 MODIF. (	modifier l'option Renvoi
5 	faire défiler jusqu'à l'option de renvoi d'appel désiré que vous voulez
6 SELECT. (	enregistrer l'option

Ajuster vos réglages



Appuyez sur	Pour
7	faire défiler jusqu'à Destinataire (de même que pour Si occupé , Si sans réponse , ou Si non connecté)
8 MODIF. ()	changer le numéro de téléphone
9 touches du clavier ou NAVIG. ()	saisir le numéro de téléphone de renvoi parcourir votre répertoire ou d'autres listes pour trouver le numéro de téléphone de renvoi
10 OK ()	enregistrer le numéro de téléphone de renvoi

Vérifier l'état du renvoi d'appel

Votre réseau peut enregistrer l'état du renvoi d'appel pour vous. Si vous changez les réglages de renvoi d'appel de votre téléphone (voir « Configurer ou annuler le renvoi d'appel » à la page 148), vous devez vérifier que l'état de renvoi d'appel réseau correspond à vos préférences.

Trouver la fonction > **Réglages** > **Renvoi d'appel**
> **Etat renvoi**





Appuyez sur	Pour
1	faire défiler jusqu'à Voix , Fax ou Données les appels
2 Voir ()	confirmer que les réglages réseau sont corrects

Ajuster vos réglages

Réorganiser les options de menu

Vous pouvez personnaliser l'ordre des options du menu principal de votre téléphone en fonction de l'usage que vous en faites.

Trouver la fonction  > **Réglages**
> **Autres réglages**
> **Personnaliser** > **Menu principal**

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler le menu jusqu'à l'option que vous voulez déplacer
2 ATTRAP. ()	« attraper » l'option de menu que vous voulez déplacer
3 	déplacer l'option vers le haut ou vers le bas du menu
4 INSERER ()	insérer l'option au nouvel emplacement





Personnaliser une fonction de touche programmable

Vous pouvez renommer les touches programmables ( et ) et le bouton malin pour accéder à différentes options du menu principal à partir de l'écran de veille.

Trouver la fonction  > **Réglages**
> **Autres réglages**
> **Personnaliser** > **Touches**

Ajuster vos réglages



Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à Gauche, Droit ou malin
2 MODIF. ()	ouvrir l'éditeur de touche
3 	faire défiler jusqu'à la nouvelle fonction de touche
4 MODIF. ()	confirmer la nouvelle fonction La touche aura la nouvelle fonction à chaque fois que le téléphone sera en veille.

Utilisation mains libres



Vous pouvez acheter un kit de véhicule mains libres-Motorola Original™ ou un kit piéton pour votre téléphone. Ces accessoires offrent d'autres solutions pour utiliser votre téléphone sans les mains.







Remarque : L'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

Réponse automatique

Lorsque vous activez la fonction réponse automatique et connectez votre téléphone à un kit de véhicule ou à un kit piéton, votre téléphone répond automatiquement aux appels au bout de deux sonneries.

Trouver la fonction **MENU** > **Réglages**
> **Autres réglages**



Ajuster vos réglages

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à Réglages kit auto. ou Kit piéton
2 SELECT. ()	sélectionner la fonction
3 	faire défiler jusqu'à Réponse auto
4 SELECT. ()	sélectionner Réponse auto
5 	faire défiler jusqu'à activé ou désactivé
6 SELECT. ()	confirmer le réglage

Automatique mains-libres

Vous pouvez régler votre téléphone pour acheminer automatiquement les appels vers un kit de véhicule lorsqu'il détecte une connexion.

Trouver la fonction  > **Réglages**
> **Autres réglages**
> **Réglages kit auto.**
> **Mains libres auto.**

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à activé ou désactivé
2 SELECT. ()	confirmer le réglage

Ajuster vos réglages



Délai de mise hors tension

Lorsque votre téléphone est connecté à un kit de véhicule, vous pouvez le régler pour qu'il reste en marche pendant un laps de temps spécifié après que vous avez arrêté le moteur du véhicule. Cela évite que votre téléphone use la batterie de votre véhicule en restant en marche indéfiniment, mais laisse votre téléphone en marche suffisamment longtemps pour vous éviter de devoir entrer une nouvelle fois votre code de déverrouillage après de brefs arrêts.

Trouver la fonction

- MENU > Réglages
- > Autres réglages
- > Réglages kit auto.
- > Délai HorsTension

Appuyez sur

1

Pour

faire défiler l'option temps d'attente désiré que vous voulez

2 **SELECT.**

confirmer votre sélection

Avertissement : Si vous sélectionnez **Permanent**, le téléphone ne s'arrête pas lorsque vous arrêtez le moteur de votre véhicule. Veillez à ne pas épuiser par inadvertance la batterie de votre véhicule si vous sélectionnez cette option.



Ajuster vos réglages



Durée de chargement

Lorsque votre téléphone est connecté au Kit mains libres « Easy install », vous pouvez le régler pour qu'il se recharge pendant un laps de temps spécifié après que vous avez arrêté le moteur du véhicule. Cela aide à vous assurer que la batterie de votre téléphone se recharge totalement pendant que votre véhicule est en stationnement.

Trouver la fonction



- > Réglages
- > Autres réglages
- > Réglages kit auto.
- > Temps de charge

Appuyez sur

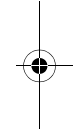
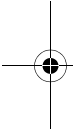
1 

Pour

faire défiler jusqu'au temps de chargement souhaité

2 **SELECT.** ()

confirmer votre sélection



Appels fax et appels Données



Un kit de données Motorola Original™ vous permet de transférer des données entre votre téléphone et un ordinateur ou un périphérique externe. Vous pouvez :

- Synchroniser les données entre votre téléphone et un périphérique externe grâce au logiciel Starfish TrueSync®, un produit Motorola accessoire. Voir la fiche d'utilisation du logiciel TrueSync pour plus d'informations.

Remarque : *Le logiciel TrueSync est conçu pour permettre la synchronisation avec les fonctions de base de nombreux produits matériels et logiciels de gestion des informations personnelles (PIM).*

- Utiliser votre téléphone comme un modem pour vous connecter à Internet.
- Utiliser votre téléphone pour envoyer et recevoir des appels Données et fax sur votre ordinateur ou votre périphérique portable.

Connexion de votre téléphone à un dispositif externe

Connectez votre téléphone à un dispositif externe (tel qu'un ordinateur ou un dispositif portable) en utilisant un câble série ou un câble USB.

Remarque : *Tous les périphériques ne sont pas compatibles avec les connexions via câble série ou câble USB. Vérifiez les spécifications de votre périphérique externe.*

Configurer une connexion de câble

Reliez un câble série ou un câble USB Motorola Original™ au téléphone et au dispositif externe de la façon suivante.

Appels fax et appels Données

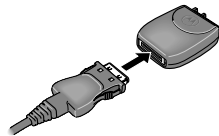
Remarque : Vérifiez sur votre ordinateur ou sur votre dispositif portable le type de câble dont vous avez besoin.

Fixation d'un câble série

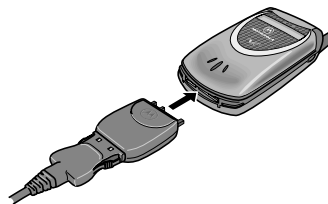
Utilisez l'adaptateur du câble série Motorola Multi-Connect pour connecter un ordinateur, un périphérique Palm III ou Palm V à votre téléphone.

Procédez de la manière suivante :

- 1 Branchez le câble série dans l'adaptateur. Assurez-vous que les logos Motorola situés sur l'adaptateur et sur le blindage métallique de la prise du câble série se trouvent face à vous.



- 2 Avec le logo Motorola et le téléphone face à vous, branchez l'adaptateur sur le port du connecteur accessoire de votre téléphone.



- 3 Branchez l'autre extrémité du câble dans la connexion d'interface série du dispositif externe et serrez les vis.

Appels fax et appels Données



Fixation d'un câble USB

Procédez de la manière suivante :

- 1 Branchez l'extrémité du câble comportant le logo Motorola dans le port du connecteur accessoire de votre téléphone. Assurez-vous que le logo et le téléphone sont face à vous.



- 2 Branchez l'autre extrémité (la connexion USB) dans le port USB du dispositif externe.

Installer le logiciel

Installez le logiciel à partir du CD-ROM livré avec votre kit de données Motorola Original (accessoire en option). Voir la fiche d'utilisation du logiciel TrueSync pour plus d'informations.

Envoi d'un appel fax ou d'un appel Données

Vous pouvez connecter votre téléphone à un ordinateur ou à un dispositif portable pour envoyer des données ou un fax à partir du périphérique connecté.

Utilisez cette fonction pour transférer des données de votre ordinateur vers un autre périphérique et pour synchroniser les informations contenues dans le calendrier et le répertoire entre votre téléphone, votre ordinateur et/ou votre dispositif portable.

Appels fax et appels Données

Connectez votre téléphone (voir "Connexion de votre téléphone à un dispositif externe" à la page 163) et effectuez les opérations suivantes :

Procédez de la manière suivante :	Pour
1 Vérifiez le téléphone	vous assurer que le téléphone est connecté et mis sous tension
2 Lancez l'application sur votre ordinateur	passer l'appel via l'application (par un réseau d'accès à distance ou un fax) <i>Remarque : Vous ne pouvez pas envoyer des données ou composer un numéro de fax à partir des touches de votre téléphone. Vous devez utiliser votre ordinateur.</i>
3 Terminez le transfert sur votre ordinateur	terminer un appel ou vous déconnecter une fois le transfert terminé

Réception d'un appel fax ou d'un appel Données

Vous pouvez connecter votre téléphone à un ordinateur ou à un dispositif portable pour recevoir des données ou un fax.

Utilisez cette fonction pour transférer des données de votre ordinateur à un autre périphérique

Transférer les données ou le fax

Connectez votre téléphone (voir "Connexion de votre téléphone à un dispositif externe" à la page 163).

Appels fax et appels Données



Votre téléphone vous notifie l'arrivée d'un appel fax ou données et le transfère vers le périphérique connecté. Vous devez utiliser l'application exécutée sur ce périphérique pour répondre à l'appel.

Terminer la connexion Données/fax

Une fois le transfert de données ou de fax terminé :



Procédez de la manière suivante :	Pour
Terminer l'appel émanant du périphérique connecté	terminer la connexion (déplacer l'étiquette de l'index si la section suivante devient opérationnelle)

Envoi d'un appel voix puis d'un appel fax



Vous pouvez émettre un appel tout en parlant puis envoyer un fax vers le même numéro de téléphone au cours du même appel.

Connectez-vous au périphérique qui envoie le fax (voir "Connexion de votre téléphone à un dispositif externe" à la page 163) et effectuez les opérations suivantes :

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	saisir le numéro de téléphone de l'appel
2 	ouvrir le menu Numérotation
3 	faire défiler jusqu'à Voix puis fax



Appels fax et appels Données



Appuyez sur

Pour

4 **SELECT.** (▶)

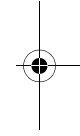
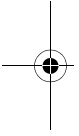
sélectionner **Voix puis fax** (pour l'appel suivant seulement)

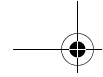
5 

composer le numéro

Parler et, une fois prêt, initialiser le transfert du fax sur le périphérique sélectionné.

Une fois le transfert terminé, interrompre l'appel à partir du périphérique.





Sécurité



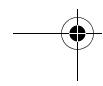
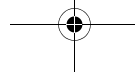
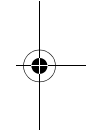
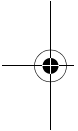
Attribuer un nouveau code ou mot de passe

Initialement, le code de déverrouillage à quatre chiffres de votre téléphone est 1234 et le code de sécurité à six chiffres est 0000, tels qu'ils sont définis en usine. Votre société de commercialisation de services peut réinitialiser ces numéros avant que vous ne receviez votre téléphone.

Si votre société de commercialisation de services n'a *pas* réinitialisé ces numéros, nous vous recommandons de les modifier pour éviter que d'autres personnes n'accèdent à vos informations personnelles ou ne modifient les réglages de votre téléphone. Le code de déverrouillage doit comporter quatre chiffres et le code de sécurité doit en comporter six. N'oubliez pas de noter les nouveaux numéros.

Remarques :

- *Votre société de commercialisation de services peut éventuellement conserver le code de sécurité de votre téléphone à des fins de service client. Dans ce cas, vous ne pourrez pas utiliser les fonctions de votre téléphone qui nécessitent que vous entriez le code de sécurité (comme Annuler réglages, Retour modes standard et la fonction de contournement du code de déverrouillage).*
- *Si le seul mot de passe que vous puissiez changer est le code de déverrouillage, le menu Nouveaux mots passe est indisponible et l'option Code déverrouillage apparaît sur le menu Verrouillage tél. Dans ce cas, ouvrez l'éditeur de code de déverrouillage en sélectionnant **MENU** > Réglages > Sécurité > Verrouillage tél. > Code déverrouillage.*








Sécurité

Pour modifier un code ou un mot de passe :

Trouver la fonction  > **Réglages** > **Sécurité**
> **Nouveaux mots passe**

Appuyez sur

Pour

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | défiler jusqu'au code ou mot de passe que vous voulez modifier |
| 2 MODIF. () | sélectionner le code ou mot de passe |
| 3 touches du clavier | entrer l'ancien code
Si vous ne connaissez pas votre code, voir "Si vous oubliez un code ou mot de passe" à la page 170. |
| 4 OK () | valider l'ancien code |
| 5 touches du clavier | entrer le nouveau code |
| 6 OK () | entrer le nouveau code |
| 7 touches du clavier | entrer une nouvelle fois le nouveau code |
| 8 OK () | confirmer le nouveau code |

Si vous oubliez un code ou mot de passe



Si vous oubliez votre code de sécurité (initialement défini à 000000), PIN SIM, PIN2 SIM ou le mot de passe de limitation d'appels, contactez votre société de commercialisation de services.

Si vous oubliez votre code de déverrouillage, essayez d'entrer 1234 ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de

Sécurité



téléphone. Si cela ne fonctionne pas, procédez de la manière suivante lorsque le message **Code déverrouillage** apparaît :

Appuyez sur	Pour
1 	passer à l'écran de contournement du code de déverrouillage
2 touches du clavier	entrer votre code de sécurité
3 	confirmer votre code de sécurité

Verrouiller et déverrouiller votre téléphone

Vous pouvez verrouiller votre téléphone manuellement ou régler votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement à chaque fois que vous l'éteignez.


Lorsque vous essayez d'utiliser un téléphone verrouillé, il vous demande d'entrer le code de déverrouillage. Un téléphone verrouillé continue à sonner ou à vibrer pour les appels ou les messages entrants, *mais vous devez le déverrouiller pour répondre.*

Vous pouvez envoyer des appels d'urgence sur votre téléphone même lorsqu'il est verrouillé. Voir "Effectuer un appel d'urgence" à la page 41.

Verrouiller votre téléphone manuellement

Trouver la fonction  > Réglages > Sécurité
> Verrouillage tél. > Verrouillage
Immédiat.


Sécurité

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	entrer votre code de déverrouillage à quatre chiffres
2 OK ()	verrouiller le téléphone

Régler votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement

Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il se verrouille à chaque fois que vous l'éteignez.

Trouver la fonction  > Réglages > Sécurité
> Verrouillage tél.
> Verrouillage auto. > activé

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	entrer votre code de déverrouillage à quatre chiffres
2 OK ()	régler votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement

Sécurité



Déverrouiller votre téléphone

Au message **Code déverrouillage** :

Appuyez sur	Pour
1 touches du clavier	entrer votre code de déverrouillage à quatre chiffres Le code de déverrouillage défini initialement est 1234. Au besoin, voir "Si vous oubliez un code ou mot de passe" à la page 170.
2 OK (➤)	déverrouiller votre téléphone

Interdiction de certains appels



L'interdiction d'appel vous permet de filtrer les appels entrants ou sortants. Vous pouvez interdire tous les appels, les appels sur des numéros internationaux ou les appels en itinérance.

Trouver la fonction **MENU** > **Réglages** > **Sécurité**
> **Interdiction d'appel**

Appuyez sur	Pour
1 ➤	faire défiler jusqu'à Appels sortants , ou Appels entrants
2 MODIF. (➤)	sélectionner la limitation d'appel pour les Appels sortants ou Appels entrants
3 ➤	faire défiler jusqu'à une restriction pour les appels interdits


Sécurité

Appuyez sur	Pour
4 SELECT. (➤)	sélectionner la restriction pour les appels interdits
5 touches du clavier	entrer votre mot de passe de limitation d'appel
6 OK (➤)	confirmer votre mot de passe

Protection de la carte SIM

Votre code PIN (Personal Identification Number) protège les informations stockées sur votre carte SIM. Lorsque la fonction SIM PIN est activée, vous devez entrer le code PIN de votre carte SIM chaque fois que vous connectez le téléphone ou que vous y insérez une carte SIM. Le code PIN de votre carte SIM vous est fournie par votre société de commercialisation de services.

Trouver la fonction  > Réglages > Sécurité
> Code PIN SIM

Appuyez sur	Pour
1 	faire défiler jusqu'à activé ou désactivé
2 SELECT. (➤)	activer ou désactiver la protection
3 touches du clavier	entrer le code PIN de votre carte SIM
4 OK (➤)	confirmer votre code

Sécurité



Débloquer le code PIN de la carte SIM

Si vous saisissez un code PIN erroné trois fois de suite, votre carte SIM sera désactivée et votre téléphone affichera le message **SIM bloquée**. Vous devez dans ce cas introduire une clé de déblocage (PUK) que vous pouvez obtenir auprès de votre société de commercialisation de services.

Avertissement : Si la tentative de déblocage échoue 10 fois, la carte SIM est définitivement désactivée et votre téléphone affiche le message **SIM DESACTIVEE**.

Appuyez sur

1 * * 0 * 5 * *

Pour

accéder à l'éditeur de **déblocage du PIN**.

Vous êtes invité à entrer un code de déblocage.

2 + *code PUK*

débloquer la carte SIM

+ * *

+ *nouveau code PIN*

+ * *

+ *nouveau code PIN*

+ * *



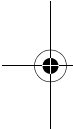
Accessoires



Les accessoires suivants ont été conçus pour être utilisés avec votre téléphone. Des accessoires supplémentaires peuvent également être disponibles. Prenez contact avec votre distributeur local pour plus d'informations. L'utilisation d'accessoires autres que des accessoires d'origine pourrait endommager votre téléphone et entraîner l'annulation de votre garantie. Pour des performances optimales, utilisez des accessoires Motorola Original™.

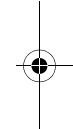
Batterie au lithium 500 mAh – BLS8450

Autonomie : jusqu'à 5 jours en veille ou 3 heures de communication (selon la configuration du réseau et de la carte SIM).



Batterie au lithium 800 mAh – BLX8480

Autonomie : jusqu'à 8 jours en veille ou 5 heures de communication (selon la configuration du réseau et de la carte SIM).



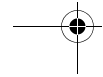
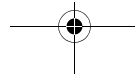
Mini chargeur de voyage – CHA8000

Permet un chargement rapide de la batterie (4 heures). Voltage universel (prises fournies pour les États-Unis, l'Europe et le Royaume-Uni). Possibilité d'émettre des appels avec une batterie totalement déchargée ou sans batterie dans le téléphone.

Chargeur de bureau – CHA8200

Fournit un support qui permet de recharger la batterie et une batterie supplémentaire. Conçu pour les batteries EP+. À utiliser avec un chargeur de voyage Motorola. Durée de la charge : 4 heures maximum. L'indicateur de charge comprend trois voyants de couleur.

Chargeur de voiture – CLA8000



Accessoires



Permet de charger la batterie en 3 heures. Compatible 12/24 Volts. Protections multiples contre les courts-circuits, les polarités inverses et les surtensions. Possibilité d'émettre des appels avec une batterie totalement déchargée ou sans batterie dans le téléphone.

Kits mains libres

Pour utiliser votre téléphone portable partout et à tout moment : dans la voiture, dans la rue, chez vous ou au bureau.

Kit piéton stéréo bouton Envoi/Fin - HSK8000

Casque doté d'un micro comprenant un bouton Envoi/Fin permettant de répondre aux appels et de couper la communication sans utiliser le téléphone.

Kit piéton Radio stéréo FM – HFM8000

Permet de transformer votre téléphone en radio stéréo FM. Sélection des canaux et programmation à partir de l'écran et du clavier du téléphone. Bouton de contrôle du volume et bouton malin permettant de répondre aux appels ou d'y mettre fin, et de rappeler le dernier numéro composé.

Kit de voiture Easy Install HF – HFK8000

Kit mains libres permettant une grande liberté d'utilisation. Excellentes performances audio grâce aux microphone et haut-parleur 3 watts intégrés. Processeur DSP permettant des communications en duplex intégral avec suppression des bruits et de l'écho.

Kit de voiture USB Pro Install – HFK8480

Ce kit de voiture comprend un processeur DSP qui permet une utilisation mains libres en duplex intégral même à une vitesse élevée, avec suppression des bruits et de l'écho.



Accessoires



Kits de données

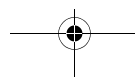
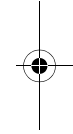
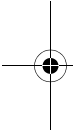
Connectez votre ordinateur à votre téléphone portable pour synchroniser votre répertoire téléphonique et recevoir des appels fax/données (sous réserve de votre abonnement aux services de données) ou des SMS via les réseaux GSM. Les logiciels fournis permettent d'accéder aux comptes de messagerie et à Internet via le réseau GPRS. CD-ROM compatible avec Windows 98/2000/Millennium.

Kit de données Multi Connect – PCC8000

Connectez votre téléphone portable Motorola au port série de votre PC. Des kits de données supplémentaires sont disponibles avec les cordons pour PDA.

Kit de données USB – PCC8500

Connectez votre téléphone portable Motorola au port USB de votre PC.




Dépannage

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, commencez par vérifier ces points :

Question	Réponse
Votre batterie est-elle chargée ? Voyez-vous  à l'écran ?	L'indicateur de niveau de la batterie doit afficher au moins un segment (). Dans le cas contraire, rechargez votre batterie. (Voir « Chargement de la batterie » à la page 27 et « Utilisation de la batterie » à la page 37.)
Votre téléphone est-il réglé sur la bonne fréquence pour votre zone géographique ?	Selon les régions du monde, les téléphones utilisent des fréquences différentes pour établir une connexion réseau. Si nécessaire, utilisez la fonction Réseaux (voir page 80) pour rétablir la fréquence de votre téléphone sur 1900 MHz ou 900/1800 MHz lorsque vous voyagez.
Une carte SIM valide est-elle insérée dans votre téléphone ?	Si nécessaire, éteignez votre téléphone et vérifiez que vous avez inséré une carte SIM valide. (Voir « Installation de la carte SIM » à la page 24).
Le combiné a-t-il un signal ? Voyez-vous  à l'écran ?	L'indicateur d'intensité du signal doit afficher au moins un segment (). Dans le cas contraire, allez jusqu'à une zone avec un signal plus fort pour utiliser votre téléphone.
Le volume de l'oreillette est-il trop faible ?	En cours de communication, appuyez sur la touche de volume du haut sur le côté de votre téléphone.

Dépannage

Question	Réponse
Votre interlocuteur est-il incapable de vous entendre ?	Le cas échéant, appuyez sur MICRO () pour annuler la fonction d'alerte silencieuse. Assurez-vous également que le micro de votre téléphone n'est pas bloqué par son étui ou par un autocollant.
Le téléphone a-t-il été endommagé, est-il tombé, a-t-il pris l'humidité ?	Si votre téléphone tombe, s'il prend l'humidité ou si vous utilisez une batterie ou un chargeur de batterie d'une autre marque que Motorola, cela peut le détériorer. La garantie limitée du téléphone ne couvre pas les dommages dus à du liquide, ni ceux causés par des accessoires d'autres marques que Motorola.
Une batterie ou un chargeur de batterie autre que Motorola a-t-il été utilisé ?	

Voici la présentation de quelques problèmes spécifiques :

Problème	Solution
Mon téléphone a été volé. À qui dois-je le signaler ?	Signalez le vol de votre téléphone à la police et à votre société de commercialisation de services (la société qui vous envoie votre facture mensuelle).
J'ai oublié mon mot de passe.	Voir « Si vous oubliez un code ou mot de passe » à la page 170.

Dépannage

Problème	Solution
J'ai appuyé sur la touche de mise en marche, mais il ne se passe rien.	Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'allume et que vous entendiez un signal sonore. (Cela peut prendre quelques secondes.) Si rien ne se passe, vérifiez qu'une batterie chargée est installée. Voir « Installation de la batterie » à la page 26.
L'écran indique : Insérer SIM ou Vérifier SIM alors que ma carte SIM est déjà dans le téléphone.	La carte SIM est peut-être mal installée. Vérifiez qu'elle est correctement placée. Voir « Installation de la carte SIM » à la page 24.
L'écran indique : SIM bloquée. Comment puis-je débloquer ma carte SIM ?	Appelez votre société de commercialisation de services (l'entreprise qui vous envoie votre facture mensuelle) pour obtenir la clé de déblocage PIN (PUK). Voir « Débloquer le code PIN de la carte SIM » à la page 175.
L'écran indique : Code déverrouillage. Comment puis-je déverrouiller mon téléphone ?	Entrez le code de déverrouillage prédéfini en usine (1234) ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone. Voir « Verrouiller et déverrouiller votre téléphone » à la page 171. Si cela ne fonctionne pas, appelez votre société de commercialisation de services (la société qui vous envoie votre facture mensuelle).

Dépannage

Problème	Solution
Mon téléphone me demande un code de déverrouillage lorsque j'essaie d'activer une fonction.	L'application désirée est verrouillée. Si ce téléphone vous appartient mais que vous n'en connaissez pas le code de déverrouillage, voir « Si vous oubliez un code ou mot de passe » à la page 170.
Mon téléphone ne sonne pas.	Si vous voyez  ou  affiché à l'écran, c'est que la sonnerie est désactivée. Voir « Vibreur / Sonnerie » à la page 147. La sonnerie peut aussi être placée en position Silencieuse, Ni sonnerie, ni vibreur alors que votre téléphone est configuré sur un profil d'alerte sonnerie. Voir « Vibreur / Sonnerie » à la page 147.
Mon téléphone sonne alors que j'ai sélectionné le profil d'alerte Silencieuse, Ni sonnerie, ni vibreur (ou Vibrer).	La sonnerie peut aussi jouer une tonalité alors que votre téléphone est configuré sur un profil d'alerte silencieuse. Voir « Personnaliser un profil d'alerte » à la page 148.
J'ai essayé d'appeler quelqu'un et j'ai entendu une sonnerie alternée forte/faible.	Votre appel n'a pas atteint le réseau de transmission sans fil. Vous avez peut-être composé votre numéro trop tôt après avoir mis votre téléphone en marche. Attendez que l'écran affiche le nom de votre société de commercialisation de services avant d'appeler.

Dépannage

Problème	Solution
Je ne peux pas recevoir ou envoyer d'appels.	<p>Assurez-vous que vous avez une tonalité (voir « Indicateur d'intensité du signal » à la page 32). Évitez les interférences électriques ou radio et les obstacles tels que ponts, garages ou bâtiments élevés.</p> <p>Votre téléphone a peut-être aussi la fonction Interdiction d'appel activée. Si vous connaissez le code de déverrouillage, vous pouvez changer ce paramètre dans le menu sécurité. (MENU > Réglages > Sécurité).</p> <p>Assurez-vous également que votre carte SIM est installée et fonctionne.</p>
Mon téléphone reçoit mal et certains appels sont interrompus.	<p>Assurez-vous que votre antenne est complètement déployée et qu'elle n'est pas pliée ou endommagée.</p> <p>Assurez-vous aussi que vous avez une tonalité (voir « Indicateur d'intensité du signal » à la page 32). Évitez les obstacles tels que ponts, garages ou bâtiments élevés.</p>
Je n'entends pas mes interlocuteurs sur mon téléphone.	<p>En cours de communication, appuyez sur la touche de volume du haut sur le côté gauche de votre téléphone. L'écran de votre téléphone doit indiquer l'augmentation du volume.</p> <p>Assurez-vous également que l'écouteur de votre téléphone n'est pas bloqué par l'étui.</p>

Dépannage

Problème	Solution
Je ne parviens pas à ouvrir la boîte de réception.	Avant de pouvoir utiliser les messages texte ou les messages des services d'information, vous devez configurer la boîte de réception appropriée. Voir « Configuration de la boîte de réception des messages texte » à la page 118.
Comment puis-je voir les appels que j'ai envoyés ou que j'ai reçus ?	Pour voir les appels les plus récents que vous avez émis ou reçus, ouvrez la liste « Derniers appels ». MENU > Derniers appels > Appels reçus ou Appels émis
Mon téléphone n'envoie pas des commandes de boîte vocale, des mots de passe ou d'autres codes.	Votre téléphone envoie les commandes et les mots de passe sous forme de tonalités DTMF. Vous pouvez placer les tonalités DTMF de votre téléphone sur Long , Court ou désactivé . Si vous rencontrez des problèmes pour envoyer des numéros, vérifiez la configuration DTMF. 1 À partir de l'écran de veille, appuyez sur : MENU > Réglages > Autres réglages > Config. initiale > DTMF 2 Appuyez sur ↓ pour faire défiler jusque Long ou Court . 3 Appuyez sur SELECT (→) pour sélectionner l'option.


Dépannage

Problème	Solution
L'écran de mon téléphone est trop sombre.	<p>Vous pouvez utiliser la fonction Régler contraste (voir page 79) pour modifier le niveau de contraste de l'écran de votre téléphone.</p> <p>Vous pouvez aussi utiliser la fonction Rétroéclairage (voir page 78) pour modifier le laps de temps pendant lequel le rétro-éclairage de votre téléphone reste activé.</p>
Ma batterie n'a pas duré aussi longtemps que prévu. Que puis-je faire pour prolonger la durée de vie de ma batterie ?	<p>Les performances de votre batterie sont affectées par le temps de chargement, l'utilisation des fonctions, les variations de température et d'autres facteurs. Pour des conseils sur la manière de prolonger la durée de vie de votre batterie, voir « Utilisation de la batterie » à la page 37.</p>
Je n'arrive pas à enregistrer un mémo vocal, un nom vocal ou un raccourci vocal.	<p>Essayez de trouver un endroit plus silencieux pour faire votre enregistrement vocal. Tenez le téléphone à une distance de 10 centimètres de votre bouche et parlez directement dans le micro d'une voix normale.</p>

Dépannage

Problème	Solution
J'ai branché le câble de données sur mon téléphone mais mon téléphone n'a pas émis de bip. Comment puis-je savoir si le câble de données est prêt à fonctionner ?	<p>Le bip indique que vous êtes correctement configuré. Si vous n'avez pas entendu de bip, assurez-vous que les deux extrémités du câble sont connectées, la plus petite terminaison à votre téléphone et la plus grosse à votre ordinateur.</p> <p>Enfin, il se peut que votre ordinateur ait désactivé le port pour économiser l'énergie. Essayez d'ouvrir une application qui utilise le port, comme une application fax ou de connexion à distance, et votre ordinateur activera automatiquement le port.</p>
Mon téléphone a émis un bip lorsque j'ai branché le câble de données, mais mes applications fax et connexion à distance ne fonctionnent pas.	<p>Certains réseaux de transmission sans fil ne prennent pas en charge les transmissions de données ni les fax. Si vous êtes en itinérance sur un réseau inhabituel, c'est peut-être le cas.</p> <p>Rappelez-vous aussi que, pour pouvoir envoyer des données et des fax, il faut généralement s'abonner. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre société de commercialisation de services.</p>

Dépannage

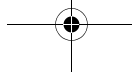
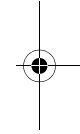
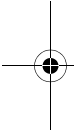
Problème	Solution
<p>Lorsque j'envoie des données avec le câble de données, pourquoi mon ordinateur indique-t-il un débit de transmission de 19,2 Kbits/s (19 200 bps) ?</p>	<p>19,2 Kbits/s (19 200 bps) est le débit de transmission de données de la connexion entre votre ordinateur et votre téléphone dans le cas d'une connexion CSD (Circuit Switch Data) standard. Le débit de la connexion entre votre téléphone et le réseau est affiché sur votre téléphone, et est de 14,4 ou 9,6 Kbits/s (14 400 ou 9 600 bps).</p> <p><i>Remarque : Une connexion GPRS peut avoir un débit de transmission de données plus élevé.</i></p> <p>Attention: La fonction GPRS de ce téléphone est activée ou non, selon le pays d'acquisition . Cette fonction n'est pas activée si ce téléphone a été commercialisé en France.</p>
<p>Je ne parviens pas à terminer mon appel données en fermant l'application sur mon ordinateur. Que puis-je faire ?</p>	<p>Essayez d'appuyer sur  sur votre téléphone. Essayez aussi de débrancher le câble ou d'éteindre le téléphone. Si possible, fermez toujours la connexion par le biais de votre ordinateur. Ces méthodes de secours risquent de perturber l'application sur votre ordinateur.</p>
<p>J'ai lancé le navigateur (micro-browser), mais l'écran indique : Service non dispo.</p>	<p>Vous vous trouvez peut-être dans une zone sans service, ou peut-être êtes-vous connecté à un réseau qui ne prend pas en charge l'accès à Internet.</p>



Dépannage



Problème	Solution
J'ai lancé le navigateur (micro-browser), mais l'écran indique : <i>Service ne répond pas.</i>	Réessayez quelques minutes plus tard. Les serveurs sont peut-être momentanément occupés.





Index



A

accessoires 176
en option 9, 112, 133, 159,
163
standard 24

accessoires en option, définis
9

accueil, affichage 77

Afficher ID, fonction 45

afficher services SIM

composer des numéros 47
défini 67

afficheur

accueil 77

animation 79

contraste 79

décrit 34

écran de veille 31

illustration 32

langue 79

réglage zoom 34, 78

rétro-éclairage 78

alerte

couper 42

créer 149–154

définir 147

indicateurs 34, 147

rappels 155

réglage 148

type, sélectionner 148–149

alerte d'événement 148–149

alerte de sonnerie forte 34,
147

alerte sonnerie

couper 42

créer 149–154

indicateurs 34, 147

réglage 147–148

type, sélectionner 148–149

alerte sonnerie et vibreur

couper 42

indicateur 34, 147

alerte sonnerie faible 34, 147

alerte vibreur

couper 42

indicateur 34, 147

réglage 147–148

type, sélectionner 148–149

alertes navigateur 69

animation 79

annuler les réglages 80

appel

ajouter des chiffres après le
numéro de
téléphone 84

alerte, couper 42

alerte, créer 149–154

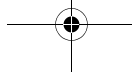
alerte, profil, réglage
147–148

annuler 42–43

appel sans réponse 40–41

attente 51

calcul de la durée 86–87



Index

- chiffres de préfixe, insertion 45
- code d'accès international, numérotation 45
- composer un des derniers numéros appelés 82–85
- composition 29
- Compteur appel 73–74
- configuration de l'affichage 74
- coûts 88–89
- d'une communication 29
- derniers appels 82–85
- double appel 48
- effacer 82–85
- enregistrer 82–85
- Envoi 29
- ignorer 42–43
- interrompre 42–43
- limitation 173–174
- limite de crédit 74
- liste des appels composés 47, 82–85
- liste des appels reçus 47, 82–85
- numéro d'urgence 41
- Numérotation vocale 47
- options de réponse 75
- Réception 30
- répondre 30
- télécarte 46
- terminer 30
- transfert 50–51
- type d'alerte, sélectionner 148–149
- Voix puis fax 167–168
- Appel Données
 - Connexion au périphérique externe 163–165
 - Envoi 165–166
 - Réception 166–167
- appel en attente
 - activer/désactiver 75
 - utiliser 48
- appel entrant
 - annuler 42–43
 - ignorer 42–43
 - interrompre 42–43
- Appel entrant**, message 40
- Appel fax
 - Appel voix puis fax 167–168
 - Connexion au périphérique externe 163–165
 - Envoi 165–166
 - Réception 166–167
- appel fax
 - Envoi 75
 - Réception 75
- appel manqué, composition 47
- Appel rapide
 - Modification de numéro 93–94
 - Tri des entrées du répertoire 104
 - utiliser 43
- appel télécarte 46
- appel voix et fax 75

Index

- Appel voix puis fax 167–168
appeler 29
 composer 29
 envoyer 29
 placinq 29
Appels manqués, message 41
appels reçus 82
application, verrouillage 76
applications SIM 70
- B**
- batterie
 chargement 27
 durée de chargement du kit
 de véhicule 162
 indicateur de niveau 28, 32,
 33
 installation 26–27
 prolonger la durée de vie de
 la batterie 37–38,
 78, 79, 185
 voltmètre 72
Blackjack 143–144
bloc-notes
 défini 42
 récupérer des chiffres
 85–86
 saisir des chiffres 42
boîte d'envoi 69, 126
boîte de réception, message
 texte 118–120
- Bouton
 touche programmable de
 droite 158–159
 touche programmable de
 gauche 158–159
 Voix 95–96
- bouton malin
 défini 36
 Fonctions 36
 illustration 1
 personnaliser 158–159
brouillons 69
- C**
- Calculatrice 139–141
Calendrier 106, 107
calendrier
 ajouter un événement 108
 alarme 108
 copier un événement 110
 modifier les données
 relatives à un
 événement 109
 rappels 108, 155
 supprimer un événement
 111
 vue d'événement 107
 vue d'une journée 107
caractère attente 46
caractère 'n' 46
caractère pause 46
carte SIM
 applications 70
 débloquer 175
 défini 24
 déverrouillage 28
 installation 24–25

Index

- numéros de téléphone de service 67
 - précautions 24
 - protéger 174
 - saisie du code PIN 28
 - SIM bloquée**, message 28, 175
 - SIM Désactivé**, message 175
 - casque
 - Kit piéton 115
 - réponse automatique 159–160
 - chargeur de voyage, utilisation 27
 - clavier
 - réponse aux appels 75
 - volume, réglage 148
 - code d'accès international 45
 - code de déverrouillage 170
 - code de sécurité 170
 - Code déverrouillage**, message 171
 - Code déverrouillage** message 173
 - code PIN
 - activer/désactiver 174
 - débloquer 175
 - défini 174
 - protection de la carte SIM 174
 - code PIN SIM
 - activer/désactiver 174
 - débloquer 175
 - protection de la carte SIM 174
 - code PIN2 SIM 67
- code PN2 67
 - code PUK 175
 - codes. *Voir* mots de passe
 - commande
 - défilement 1
 - commande de défilement 1
 - composition d'un numéro 29
 - composition rapide
 - définir numéro 77
 - composition restreinte
 - composer des numéros 67–68
 - défini 67–68
 - Mémorisation d'une entrée 92–94
 - Modification d'une entrée 67–68, 97–98
 - Compteur appel 73–74
 - compteurs de durée
 - Affichage 87
 - décrit 86–87
 - remise à zéro 88
 - conférence téléphonique 49
 - configuration navigateur
 - navigateur configuration navigateur 73
 - contraste, affichage 79
 - Convertisseur de devises 141
 - crédit disponible 72, 88
 - curseur 55
 - curseur bloc, défini 55
 - curseur clignotant, défini 55

Index

D

date, réglage 77
débloquer la carte SIM 175
derniers appels 82–85
déverrouiller
 téléphone 171–173
durées d'appel
 Affichage 87
 décrire 86–87
 remise à zéro 88

E

Echec appel, message 39
écouteur
 illustration 1
 volume, réglage 35
écran de veille, défini 31
effacer un appel 82–85
enregistré
 Enregistrement 95–96
enregistrer un appel 82–85
1 entrée abrégée à un chiffre
 Préférence 105
envoi d'un appel 29

F

fonction **Afficher ID** 84
fonction défilement 78
fonction en option, définie 9
fonction **Masquer ID** 84
fonction **Modifier numéro** 84
fréquence, changer 80, 179

G

GPRS, défini 137

H

heure
 illustration 32
heure, réglage 77
horloge
 défini 33

I

identification de l'appelant
 appels entrants 40
 appels sortants 45, 74, 84
identification de la ligne
 appelante. *Voir*
 identification de
 l'appelant
ignorer un appel 42–43
indicateur "en service"
 défini 32
 illustration 32
indicateur d'alerte silencieuse
 34, 147
indicateur d'appel manqué 40
indicateur d'itinérance
 défini 32
indicateur de menu
 défini 31, 33
 illustration 32
indicateur de message en
 attente

Index

- défini 32
 - indicateur de message vocal 32
 - indicateur de message vocal en attente 33
 - indicateur de puissance du signal
 - défini 32
 - illustration 32
 - indicateur de réglage d'alerte
 - illustration 32
 - indicateur de réglage de l'alerte
 - défini 34, 147
 - indicateur de roaming
 - illustration 32
 - Indicateur GPRS
 - affiché 137
 - défini 33
 - indicateurs
 - alerte silencieuse 34, 147
 - alerte sonnerie 34, 147
 - alerte vibreur 34, 147
 - appel manqué 40
 - en service 32
 - GPRS 33, 137
 - itinérance 32
 - menu 31, 32
 - message en attente 32
 - message vocal 32
 - message vocal en attente 33
 - niveau de la batterie 28, 32, 33
 - Nom vocal 91
 - puissance du signal 32
 - réglage d'alerte 32
 - réglage de l'alerte 34, 147
 - roaming 32
 - info crédit 72, 88
 - informations sur le coût des appels 88–89
 - insertion par la méthode saisie texte 57–59
 - interdiction d'appel 173–174
- ### J
- Jeux 142–146
 - Joindre numéro, fonction 45
 - Joindre numéro, option 84
- ### K
- kit de véhicule
 - automatique mains-libres 160
 - délai de mise hors tension 161
 - durée de chargement 162
 - réponse automatique 159–160
 - Kit piéton 68, 115, 133
 - Kit piéton radio FM stéréo 68, 133
- ### L
- langue, paramétrage 79
 - limitation d'appel 173–174

Index

- Liste de numéros restreinte
 - activer/désactiver 76
 - composer des numéros 47
- liste des appels composés 47, 82–85
- liste des appels reçus 47, 82–85
- logiciel iTAP
 - activation 61
 - effacer du texte 65
 - majuscules 64
 - ponctuation 64
 - saisir des mots 62–64
 - saisir des numéros 65
- M**
- Masquer ID**, fonction 45
- mémo vocal
 - commandes d'écoute 134
 - défini 131
 - Écoute 133–134
 - écran d'écoute 133
 - effacer 136
 - Enregistrement 131–132
 - verrouillage et déverrouillage 135
 - voir la liste des mémos vocaux 132
- Mémos vocaux** 132, 134
- menu
 - accéder à 9, 52–53
 - Calendrier** 106, 107
 - fonction défilement 78
 - fonctions 66–81
 - langue, paramétrage 79
 - listes 53–54
 - Mémos vocaux** 132, 134
 - Menu Derniers Appels** 83–85
 - Menu Navigateur** 138
 - Menu Répertoire** 91
 - Mes tonalités** 154
 - Mes tonalités Menu** 153, 154
 - Message texte** 121–122
 - Messages prédéfinis** 125
 - Méthode d'entrée**, menu 61
 - Numérotation** 167
 - personnaliser 158
 - réorganiser les options 158
 - saisir du texte 54–55, 56–65
 - utilisation des fonctions 9, 53–55
 - VerrouApplic** 76
- Menu Derniers Appels**
 - options 84–85
 - ouvrir 83
- Menu Répertoire** 91
- Mes tonalités** 154
- mes tonalités 149–154
- Mes tonalités Annuaire** 153, 154
- message
 - alerte navigateur 69
 - boîte d'envoi 69, 126
 - boîte vocale 116–117
 - brouillons 69
 - composer un numéro à partir de 44–45
 - configuration de la boîte de réception 118–120

Index

- effacer 121–122
- Envoi 46, 122–124
- état 126
- lire 121–122
- messages prédéfinis 124
- rappels, message vocal 116, 155
- rappels, messages texte 155
- Réception 120
- verrouiller 121–122
- message en attente
 - illustration 32
- message prédéfini 124–125
- Message texte**
 - options 122
 - ouvrir 121
- message texte
 - composer un numéro à partir de 44–45
 - configuration de la boîte de réception 118–120
 - effacer 121–122
 - Envoi 46, 122–124
 - état 126
 - lire 121–122
 - messages prédéfinis 124–125
 - rappels 155
 - Réception 120
 - verrouiller 121–122
- messaging
 - numéro, mémoriser 116
 - Réception 116–117
- Messages prédéfinis** 125
- Méthode d'entrée**, menu 61
- mettre un appel en attente 51
- microphone 1
- mindblaster 144–146
- mode de saisie de texte, modifier 56–57
- mode mains libres
 - acheminement d'appel automatique 160
 - défini 159
 - délai de mise hors tension 161
 - durée de chargement 162
 - réponse automatique 159–160
- mode parcourir texte 56
- mode symbole texte 60–61
- mode texte numérique 56
- mon numéro de téléphone 30, 51, 72
- mots de passe
 - modifier 169
 - par défaut 169
 - si vous oubliez un mot de passe 170–171
- mots de passe par défaut 169

N

- N° d'appel rapide
 - utiliser 43
- navigateur
 - alertes navigateur 69

Index

- appel d'un numéro de téléphone 138
 - défini 137
 - Démarrage 137–138
 - Fonctions 138
 - Menu Navigateur** 138
 - Retour à la page précédente 138
 - Nom vocal
 - défini 95
 - Indicateur du répertoire 91
 - numéro d'urgence 41
 - numéro de téléphone
 - ajouter des chiffres après 84
 - code d'accès international, numérotation 45
 - envoyer un message texte à 46
 - joindre à des chiffres de préfixe 45
 - joindre deux numéros 84
 - mémorisation dans le répertoire 94
 - Numérotation vocale 47
 - rappeler 39
 - voir votre propre 30, 51, 72
 - numéro de téléphone, voir votre propre 30, 51, 72
 - numéro, voir votre propre 30, 51, 72
 - Numérotation** 167
 - numérotation rapide
 - utiliser 68
 - Numérotation vocale
 - Enregistrement de nom vocal 95–96
 - Numérotation d'un numéro 47, 97
- ### O
- Ordinateur
 - Connexion au téléphone 163–165
 - Synchronisation de données 103, 163
- ### P
- paddle-ball 146
 - Pages Web
 - Affichage 137, 138
 - Fonctions 138
 - passer un appel 29
 - Périphérique externe
 - Connexion au téléphone 163–165
 - Synchronisation de données 103, 163
 - personnaliser le menu 158
 - port de connexion
 - d'accessoires 1
 - prise pour kit piéton 1
 - profil
 - défini 147
 - personnaliser 148–149
 - réglage 147–148
 - profil d'alerte
 - défini 147
 - réglage 147–148

Index

- R**
- raccourci vocal
 - créer 128–129
 - défini 128
 - utiliser 130
 - raccourcis
 - créer 128, 129
 - standard 127
 - utiliser 130
 - Radio 112–115
 - rappel
 - numéro occupé 39
 - rappel automatique
 - marche/arrêt 78
 - rappeler
 - rappel automatique 39–40
 - rappels
 - calendrier 108
 - message texte 155
 - message vocal 116
 - réglage 155
 - réception d'un appel 30
 - recomposition automatique
 - utiliser 39–40
 - réglage du zoom 34
 - réglage zoom 78
 - réglages en usine, réinitialiser 79–80
 - réglages réseau 179
 - réinitialisation des fonctions 79
 - renvoi d'appel
 - configuration dans l'afficheur externe 36–37
 - défini 155
 - état, vérifier 157
 - utiliser 156–157
 - renvoyer les appels 155
 - répertoire
 - Capacité, vérification 102, 103
 - Champs 91
 - chiffres de préfixe, insertion 45
 - composition rapide 43
 - Copie des entrées 99–102
 - Entrée de nom 91
 - Entrée de nom vocal 95–96
 - Indicateur de nom vocal 91
 - Indicateur de type de numéro 91
 - joindre deux numéros 84
 - Mémorisation d'une entrée 94
 - Modification d'une entrée 97–98
 - Numéro appel rapide 91, 93–94
 - Numérotation d'un numéro 97
 - Suppression d'une entrée 98, 99
 - Synchronisation d'entrées 103, 163
 - Tri des entrées 104, 105
 - répertoire, Numérotation d'un numéro 92
 - réseau 80

Index

rétro-éclairage 78

S

saisie de texte intuitive

activation 61

effacer du texte 65

majuscules 64

ponctuation 64

saisir des mots 62–64

saisir des numéros 65

service clientèle, appeler 68

service messages courts. *Voir*

message texte

SIM bloquée, message 28, 175

SIM Désactivé, message 175

SMS. *Voir* message texte

sonnerie

réglage 147–148

volume, réglage 35, 148

suivis des coûts

Affichage 89

décrit 88–89

remise à zéro 90

symboles, saisie 60–61

Synchronisation de données

103, 163

T

Taux de change, calcul 141

Téléphone

accessoires, standard 24

alerte, couper 42

Connexion au périphérique

externe 163–165

déverrouillage 171–173

fréquence, changer 80

limite de crédit 74

mots de passe 170–171

réglages réseau 80

supprimer les informations

entrées par

l'utilisateur 80

verrouiller 171–173

téléphone

accessoires, en option 9

clavier, répondre aux appels

avec 75

code de déverrouillage 170

code de sécurité 170

composition rapide 43

crédit disponible 72, 88

date, réglage 77

déverrouillage 29

écran d'accueil 77

fréquence, changer 179

heure, réglage 77

info crédit 72

langue, paramétrage 79

ligne de téléphone active,

changer 72

marche/arrêt 28

mots de passe 169

Numérotation vocale 47

options de réponse 75

réglages réseau 179

réinitialiser toutes les

options 79

spécifications 73

Index

- spécifications de fonction 73
- touche d'appel rapide 44
- volet 28
- temps de veille
 - augmenter 38
- terminer un appel 30
- texte
 - curseur bloc 55
 - curseur clignotant 55
 - méthode saisie texte 57–59
 - mode de saisie, modifier 56–57
 - mode numérique 56
 - mode parcourir 56
 - mode symbole 60–61
 - saisie intuitive de texte avec le logiciel iTAP 61–65
 - saisir à partir du clavier 56–65
 - table des caractères 59, 61
- Tonalités DTMF 79, 83, 85, 184
- touche
 - commande du volume 1, 35–36, 52
 - envoi 1, 30, 82
 - fin 1
 - Malin 36
 - marche/arrêt 1, 28
 - menu 1, 30, 52
 - terminer 30, 52
 - touche programmable de droite 1, 52
 - touche programmable de gauche 1, 52
 - vocales 1
 - Voix 131–132
- touche d'envoi 30, 82
- touche d'appel rapide
 - défini 44
 - utiliser 44
- touche d'envoi 1
- touche de menu 1, 30, 52
- touche des fonctions vocales
 - fonctions 1
 - Numérotation d'un numéro 47
- touche fin
 - fonctions 1, 30
 - fonctions de menu 52
- touche marche/arrêt 1, 28
- touche programmable de droite
 - Fonctions 52
 - fonctions 1
 - personnaliser 158–159
- touche programmable de gauche
 - Fonctions 52
 - fonctions 1
 - personnaliser 158–159
- Touche Voix
 - enregistrement d'un mémo vocal 131–132
- touche Voix
 - Enregistrement d'un nom vocal 95–96



Index



touches de volume 1, 35–36,
52

touches programmables

Fonctions 52

illustration 1

transfert d'appel 50–51

TrueSync 103, 163

V

verrouillage des applications
76

verrouiller

applications 76

carte SIM 174

mémos vocaux 135

téléphone 171–173

volet

allumer votre téléphone 28

ouvrir pour répondre à un
appel 75

volume

clavier 148

écouteur 35

sonnerie 35, 148

voyant d'état 78

